



Cornell University  
ILR School

Cornell University ILR School  
**DigitalCommons@ILR**

---

Gerechtigkeit (Yiddish Justice)

International Ladies' Garment Workers' Union  
(ILGWU)

---

1-1951

## Gerechtigkeit (Vol. 33, Iss. 1-2)

International Ladies Garment Workers Union (ILGWU)

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit>

Thank you for downloading an article from DigitalCommons@ILR.

**Support this valuable resource today!**

---

This Article is brought to you for free and open access by the International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU) at DigitalCommons@ILR. It has been accepted for inclusion in Gerechtigkeit (Yiddish Justice) by an authorized administrator of DigitalCommons@ILR. For more information, please contact [catherwood-dig@cornell.edu](mailto:catherwood-dig@cornell.edu).

If you have a disability and are having trouble accessing information on this website or need materials in an alternate format, contact [web-accessibility@cornell.edu](mailto:web-accessibility@cornell.edu) for assistance.

---

## Gerechtigkeit (Vol. 33, Iss. 1-2)

### Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

### Comments

*Justice* was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

*Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.

11/11/51

Library of the  
New York Public  
Library  
5th Ave  
New York City

# הקיימ

# נערעכ

Vol. XXXIII. No. 1-2 Jersey City, N. J. Jan., 1951

## אין דעם נומער:

1. ערשטערעלם
2. א. מאדער: אין לוי פון הודש
4. ב. מילדערמאן: דאס לעצטע „באנדעל“ (א שאפ באלעדע)
5. ג. עטערסל עקעקוסטיווע עהרם דר. ב. האפמאן (צביין)
6. ד. א. דוביצקי: טרומאנ'ס „מעסעדזש“ אין עקס נאמישע קאמפראל מיטלען
7. ע. מניאל נאדאנדרסקי: „אימלעכער מארגען האט ניר בראכט נייע זארגען“
9. י. בארנבאם: ווי אמעריקע האט זיך געענדערט אין די לעצטע הונדערט יאר
12. דר. יוסף קיסמאן: פונם אינטערנאציאנאלען ארבעטער לעבען
14. ש. פ.: אין דער אמעריקאנער ארבעטער באוועגונג
17. גייעס אין אונזער אינטערנעשאנעל
20. ג. ב. מינקאף: אויפן דרעסמאכער פראנט
26. ישראל פיינבערג: א שמועס מיט די קלאוקמאכער
28. בערנארד שעהן: ארביטרייטאר באוויליגט לויז העכער רונג פאר דרעסמאכער אין מאנטרעאל
29. דניאל נישנעוויטש: א סך הכל פון א יאר ארבעט אין לאקאל 98
29. י. מענזאך: דער קלאוק דזשאניט באארד אין לאס אנדזשעלעס הייבט אן נארמאל צו פונקציאנירען
30. סעם קרייזמאן: מאראנער קלאוקמאכער געווינען לויז העכערונג
30. ברוך רעזאלוציעס, נאמיצען.



Price  
10 Cents



נערעכטיגקייט

GERECHTIGKEIT

A LABOR JOURNAL

Published every month by the International Ladies' Garment Workers' Union

Office of Publication: 591 Summit Ave., Jersey City, N. J. General Office: 1710 Broadway, New York 19, N. Y. Tel. OOLumbus 5-7000

DAVID DUBINSKY, President and General Secretary-Treasurer SIMON A. FARBER, Editor S. WEISS, Assistant Editor

Subscription price paid in advance \$1.00 per year

Vol. XXXIII, No. 1-2 January, 1951

Entered as Second Class Matter Feb. 3rd, 1948 at the Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of March 3rd, 1879. Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3rd, 1917 authorized on January 25th, 1919.

נערעכטיגקייט

אגרייפער, וואס זיינען געשיקט געווארען צו פארשלאסען די וועלט. טויב צו יעדען מענטשלעכען אפילו גרייט צו דערמיניקען די מענטשהייט אין בלוט כדי צו באפריידיגען זייער לוסט צו בא- הערשען און פארשלאסען, מארשירען די חילות פון מאדערנעם טשינגיס כאן איבער די טייטש קערפערס פון אייגענע פארעם- דע און שטייט די מענטשהייט אלץ נענטער צום ברעג פון אפ- גרונט - צו א דריטער וועלט-מלחמה.

די מורא פאר א נייעם קריג און די צוגרייטונגען צו פארמיר- דיגען זיך, האבען צווישן געמאכט אינווערס האפענונגען פאר א נייעם איינפשוואונג פון פראגרעס אינם פאליטישען, סאציאלען און עקאנאמישען לעבען פון די פעלקער. דער ווידער-אויפבו פון די מלחמה-חורבות האט געמוזט פארלאנגזאמט ווערען, א גרוי- סער טייל פון די געלט-מיטלען, וואס האבען געזאלט פארזונדענט ווערען אויף רעקאנסטרוקציע פון עקאנאמישען און אינדוסטריעלען לעבען פון די לענדער, ווערען פארנוצט אויף באהאנדלונג און צוגרייטונגען צום קריג. אונטער די מלחמה-וואלקענס האט די רעאקציע איבערגאלט ווידער אויפגעוויכען דעם קאפ. די רעשטלעך פון גאציונס און פאשיונס הויבען אן ארויסקריכען פון די חורבות און מיינען לעכער און ווייזען זיך ווידער אין דער עפענטלעכקייט. סאנעט-רוסלאנד באוואפענט די געוועזענע שטורעם-טרווערס און פארמירט זי אין א נייער ארמיי. צו באשיצען אייראפע, זיינען די דעמאקראטישע לענדער אויך געוואונגען צו זוכען איינגליי- דערען היטשלאנד אין די אייראפעאישע מיליטער-אפטיילונגען און זי קענען ניט זיין צו איבערקלייבערען וועמען זיי נעמען אן.

אויף ביי אונז אין אמעריקע שטייט די רעאקציע. די מלחמה- געפאר האט געגעבען א געלעגענהייט די שונאים פון סאציאלען פראגרעס צו מאסקירען זיך אלס פארשידענע און פארשיידענער פון פרייהייט. יעדער פארזוך צו פארבעסערען דעם לעבען פון די מאסען דורך איינזאמען די פראפיט-לוסט פון די אינדוסטריאליס- טען און פינאנצירען, ווערט פארשיקט אלס סאציאליזם. אלע רע- סארמען, וואס זיינען איינגעפירט געווארען אין לאנד דורך די יא- רען פון "ניו-דיל" און "פער-דיל" ווערען אטאקירט און עס ווערט געמאכט אן אנשטערענונג צוריקצוברענגען די פאליסיס פון דער הארדינג-האווער ערא.

די פראגרעסיווע אינסערוואנציע פאליסיס פון די רוזוועלט טרומאן אדמיניסטראציעס ווערען ווידער אנגעגריפען פון די רעאקציע-אנערע פאליטישענס ביי אונז אין לאנד. ענגער גאציע- גאליס און אינאנציע-אנזיום זוכט ווידער צו פארבייטען די פרא- גראם פון קאלעקטיווער זיכערהייט דורך די יוניטעט גיישאנס, וואס זאל באקעמפען אנדערעס און מאכען א סוף צו מלחמות. די רעפובליקאנער ווארסאנער פאדערען, אז אונזער לאנד זאל אויפ- געבען איר הילף צו די פרייע, דעמאקראטישע לענדער אין איי- ראפע און אזיע און זיך באהאלטען הינטער די קאנאנען פון אונזערע קריגשיפען און אינוועל פעסטונגען אין אטלאנטישען און פאסיפיקען ים. זיי זיינען גרייט מקריב צו זיין די זעלבסטשטענ- דיגקייט פון אלע פעלקער, צו די רויבערישע אפעטיטען פון סא- וועטישען אימפעריאליזם אזוי לאנג ווי זיי וועלען קענען אג- האלטען אומגעשטערט זייער הערשאפט אויף דעם איבעריגען טייל וועלט. אין זייער בילנדקייט באגרייפען זיי ניט, אז דאס איז דער זיכערסטער וועג פון אונטערזאנג און פארשלאסענע פאר- דער גאנצער מענטשהייט - איינגעשלאסען אמעריקע.

דער 81סטער קאנגרעס, וואס איז דערוויילט געווארען צוזאמען מיט פרעזידענט טרומאן אין 1948 אויף א פראגרעסיווער פארטיי- פלאטפארמע און אויף וועלכען מען האט געלייגט האפענונגען אז ער וועט דורכפירען פראגרעסיווע געזעצען און אפשאפען די רעאקציע-אנערע געזעצען פון דעם פריערדיגען קאנגרעס. איז ניט געווען פיל פראגרעסיווער פון זיין פארענגער, וועלכען פרע- זידענט טרומאן האט מיט רעכט באצייכענט אלס, "דער ערנסטער אין דער אמעריקאנער געשיכטע". דער סענאט-הארטלי געזעץ איז נאך אלץ אויף די סטאטוס-ביכער; די פראיעקטען פאר אלגע- מינער געזונט-פארזיכערונג, פריי קאנטראל, הילף פאר בילדונג אינסטיטוציעס, הייזער-בוי, אפשאפען דיסקרימינאציע און ענלעכע פראיעקטען צו פארבעסערען דעם לעבען פון די מאסען, זיינען באגראבען געווארען אין די קאמיטעס. בלויז דער סאשעל סעקיר- ריטי געזעץ איז אביסעל אויסגעברייטערט און פארבעסערט גע- ווארען.

עקאנאמיש איז דער פארענגער יאָר געווען, אייב ניט

יאנואר, 1951

ערגער, אבער אויך ניט בעסער פאר די פאלקס-מאסען. עס איז ניט געקומען די ריזעסיע פאר וועלכער מען האט מורא געהאט: עס איז געווען גענוג באשעפטיגונג און די ארבעטער האבען גע- מאכט א לעבען; דער יקרות אבער האט אוועקגענומען אלץ, וואס זיי האבען אויסגעקעמפט אין לוינ העכערונגען און אין דער צייט, ווען פראפיטען האבען געשלאגען דעם העכסטען רעקארד אין דער געשיכטע, איז דער לעבענס-סטאנדארד פון די מאסען גע- בליבען ווי געווען.

באזונדערס שווער האבען דעם יאָר געליטען אונזערע מיט- גלידער, די ארבעטער אין דער פרויען קליידער אינדוסטריע. צו פארדאנקען דער מאכט פון אונזער אינטערנעשאנעל און דער האבזאמקייט פון אונזערע יוניאנס זיינען איינגעהאלטען געווארען און אין פילע הויזקטען פארבעסערט געווארען די ארבעטס- סטאנדארטס פון אונזערע מיטגלידער. איבעראל, וואו אגרימענטס זיינען באנייט געווארען, האבען מיר געוואונען לוינ העכערונגען, העכערע מינימומס, געזונט פארזיכערונג, עלטער פענסיע און אג- דערע פארבעסערונגען. אין די לעצטע עטלעכע וואכען האבען די מערסטע פון אונזערע יוניאנס, לויט די דירעקטיווען פון דעם גענעראל עקזעקוטיוו באָארד, געפאדערט און געוואונען יקרות- הוספות טראץ דעם אבער איז דער יערלעכער איינקומען פון די ארבעטער אין אונזער אינדוסטריע פארקלענערט געווארען היינ- טיגס יאָר איבער דער אומגינגסטיגער עקאנאמישער לאגע, וואס האט געמאכט קורצערע סעזאנען, מער סלעק, ווייניגער באשעפ- טיגונג און מער אין שווערערע פאסאנען. ספעציעל האבען דערפון געליטען די קלאק און דרעסמאכער, ווייל אט די טיילען פון דער אינדוסטריע זיינען מער אפהענגיג פון ענדערונגען אין דער מאדע און פון דעם אלגעמיינעם עקאנאמישען צושטאנד פון דער בא- פעלקערונג.

אט דאס איז א קורצער סך הכל פון דעם וואס דער פארגאנג- גענער יאָר האט אונז געבראכט. עס איז א זייער טונקעל בילד און עס איז דעריבער באזונדערס אס פלאץ צו ווינשען, אז דער נייער יאָר זאל זיין א בעסערער, א מער צופרידענער, א גליק- לעכערער פון זיין פארגענגער, און ניט נאר דארפן מיר עס ווינשען, נאר מיר דארפן זיך אויך אנשטרענגען צו רעאליזירען אט דעם וואונש. מיר דארפן זיך אנטשליסען צו קעמפען דערפאר, אז דער נייער יאָר זאל גוטמאכען דאס, וואס דער אלטער יאָר האט קאליע געמאכט.

דער קאמף וועט זיין א שווערער, ווייל די וואס האבען ניט דערלאזט, אז עס זאלען איינגעפירט ווערען די פארבעסערונגען וואס מיר האבען דערווארט, פראפיטירען פון די לייזען און מא- טערישען פון די מאסען און זיי וועלען זיך אנשטרענגען אנצו- האלטען און פארשטארקען זייערע פאזיציעס. צו ברענגען שלום אויף דער וועלט, מוז איינגעבראכען ווערען די מאכט פון די דיק- טאטאריס, וואס טרייבען צו מלחמה; צו ברענגען שפע פאר די ארבעטער און די פאלקס-מאסען, מוז מען איינזאמען די אויסביר- טער און באגרעניצען זייערע פראפיטען; צו טרייבען ווייטער די ראָד פון פראגרעס, מוזען פארטריבען ווערען די רעאקציע-אנערע פון זייערע מאכט-פאזיציעס און דער רעגירונג און אין דער גע- זעלשאפט און אמח'ע פאלקס פארטרעטער דארפן דערוויילט ווערען אויף זייער פלאץ. כדי דאס צו דערגרייכען דארף מען אר- בעטען א גאנץ יאָר דערפאר און ניט נאר אין צייט פון די וואלען. מען טאר זיך ניט באנוגענען בלויז מיט גייטאָר האונשען. מען דארף קעמפען פאר דעם יעדען טאג פון יאָר, אייב מיר וועלען דאס טאן, וועט דער קומענדיגער יאָר זיכער זיין א בעסער יאָר ווי 1950 און עס וועט מקוים ווערען אונזער וואונש.

דער נייער אגרימענט אין דרעם טרייד

דער נייער אגרימענט, וואס דער דרעסמאכער פון דער דרעסמא- כער יוניאן אין ניו יארק האט גע- שלאסען מיט די בעלי בתים, איז א וויכטיגע דערגרייכונג פאר די ארבעטער כאטש זיי האבען ניט געוואונען אלץ, וואס די יוניאן האט פאר זיי געפאדערט. די מעלה פון דעם אגרימענט באשטייט ניט נאר אין די ממשות'דיגע פאר- בעסערונגען אין שכירות און באדינונגען, נאר אויך אין דעם, וואס דער אפמאך איז געשלאסען געווארען באצייטענעם. איידער דער פריילינג-סעזאן ווייבט זיך אן די שפער, אַנשטאט די

זייט

פארהאנדלונגען זאלען זיך פארציען ביז דער ארבעטס סעזאן וועט זיך האלטען ביים פארענדיגען, ווי דאס פלעגט געוויינלעך פאסירען אין פריערדיגע יאָרען.

די דירעקטע געווינסען פון די דרעסמאכער אין דעם נייעם אגרימענט זיינען גאנץ באדייטענדיגע. א צוגאב פון נאך אַכט פרא- צענט אויפן ארבעטס פרייז צו די 22 פראצענט וואס זיי האבען פריער געוואונען, וועט געבען די ארבעטער נאך א פאר דאלאר אין זייער ענדעלאָס; א העכערונג פון פינף ביז זיבען דאלאר א וואך אויף די גאראנטירטע מינימומס וועט פארהיטען, אז אין צייטען פון ריזעסיע זאלען די שכירות ניט טיף זינקען; די צוויי פראצענט מער, וואס די בעלי בתים וועלען צאלען צו די "וועלסער פאנדען", וועט מעגלעך מאכען צו ריטייערען יעדען עלטערען ארבעטער, וואס איז בארעכטיגט דערצו. וויכטיג זיינען אויך די אנדערע פונקטען אין אגרימענט, וואס פארשטארקען דעם קאנטראל פון דער יוניאן און געבען איר די מעגלעכקייט שטרענגער אויפ- צופאסען, אז די בעלי בתים זאלען פונקטלעך נאכקומען זייערע פארפליכטונגען.

אבער דאס, וואס דער אגרימענט איז געשלאסען געווארען אנהויב דעצעמבער, אַנשטאט די פארהאנדלונגען זאלען זיך פאר- ציען ביז מער אַדער אפּריל, ווי אין די אמאליגע פארהאנדלונגען פאר א נייעם אפמאך, איז נאך אפער פון גרעסערער באדייטונג פאר די דרעסמאכער, סיי עקאנאמיש און סיי ארגאניזאציעל. עקאנאמיש וועלען די דרעסמאכער געווינען פון דעם, וואס דער ניו יארקער מארקעט וועט זיך געזיכערט געגען אונטערברע- כונגען פון דער פראדוקציע אין מיטען סעזאן און די ארבעטס קאסטען זיינען איצט פּעסט באשטימטע. אומבאשטימטקייט פון די ארבעטס קאסטען און די מורא פאר אונטערברעכונגען אין דער פראדוקציע, וואס פארהאנדלונגען פאר א נייעם קאלעקטיווען אג- רימענט ברענגט מיט זיך, וואלט שלעכט געוויקט אויף די פארייניגטע פון די ארבעטער. די אומזיכערהייט, אין צוגאב צו די שטערונגען פון שטייגענדיגע פרייזען פון טעקסטיל שטאפען און טרימינגס פון וועלכע די אינדוסטריע לייזט לעצטענס, וואלט אן ספק פארקלענערט די באשטעלונגען אין ניו יארקער מארקעט און די דרעסמאכער וואלטען געהאט נאך ווייניגער קא- בעט. ספעציעל וואלטען דערפון געליטען די ביליגע און מיטעלע פרויז לאין דרעסעס, וואו די מערהייט דרעסמאכער זיינען בא- שעפטיגט.

דאס וואס דער אגרימענט ווערט אונטערגעשריבען איידער דער טערמין פון אלטען אגרימענט גייט אויס, פארהיט אויך, אז די באסעס, וואס זוכען זיך ארויסצורייצען פון יוניאן קאנטראל, זאלען ניט קענען אזוי גרינג עס דורכפירען דורך רעזיגנירען פון די אַסאָסיאַישאַנס אין דער צווישן-צייט ווען דער אלטער אגרימענט איז אויסגעגאנגען און דער נייער איז נאך ניט אונטערגעשריבען געווארען. ווי דאס פלעגט פאסירען יעדעס מאל ווען די פאר- האנדלונגען פלעגען זיך פארציען. עס וועט אויך געבען דער דרעסמאכער יוניאן א באשטימטע קאמפיין צו יונאניזירען די טיכ- טיגע וואס האבען זיך לעצטענס פארמערט דורך דער פארשארפ- טער קאנקורענץ אין טרייד א דאנק דעם פארקלענערטען אומזאץ, אט די סאב-סטאנדארד שפער פארמערען זיך אלע מאל, ווען זי אינדוסטריע מאכט דורך א שווערע צייט און עס פארגרעסערט זיך די קאנקורענץ צווישען די מאנופעקטורערס. אין אזא צייט פאר- מערען זיך די באסעס, וואס קוואפען זיך איינצושפארען עטלעכע סענט דורך צאלען ווייניגער פאר דער ארבעט. די לעצטע עטלעכע סעזאנען זיינען געווען זייער גינסטיגע פאר אס די בעלי בתים, כדי צו באשיצען די ארבעט אין די באדינונגען אין די יוניאן שפער, מוזען אט די טשילדערס געבראכט ווערען אונטער יוניאן קאנטראל. דאס וועט די דרעסמאכער יוניאן איצט קענען באווייזען, איבער אס די אלע אנגעגעבענע אורזאכען, איז דער נייער אגרימענט, וואס דער דאָנאַט באָארד פון דער דרעסמאכער יו- ניאן האט געשלאסען מיט די בעלי בתים, א וויכטיגער געווינס געהעריג, וואס באווייזען די איינשטימיגע, ענטהאטטישע גוטווייטונג פון אגרימענט ביים שאפ טשערמאן מיטינג. מיר באגריסען די דרעסמאכער מיט זייער געווינס און די פירער פון דער יוניאן, גענעראל מענדעלשער דשוליוס האָמאָאן, די לאקאל מענדעלשערס און די אנדערע מיטגלידער פון דער קאנפערענץ קאמיטע, מיט דער אויסגעצייכענטער סטראטעגיע וואס זיי האבען באנוצט, וועל- כע האט מעגלעך געמאכט די גוטע רעזולטאטען.

אונזער וואונש צום נייעם יאָר

ערב נייַ יאָר, ווינשען מיר אונזערע מיט- גלידער און דער מענטשהייט בכלל, אז 1951 זאל זיין א בעסער יאָר ווי זיין פארגענגער. אז ער זאל זיין א יאָר פון פרידען, פריי- הייט און שפע, א יאָר פון מאַטעריעלען און גייסטישען פראַגרעס. דער וואונש, אז די צוקונסט זאל זיין בעסער ווי די פארגאנג- גענוהיט, איז אזוי אלט ווי די מענטשהייט. אט דער וואונש, דער הייטער באַנער פאַר א בעסער לעבען, איז די טרייב-קראַפט פון מענטשלעכען פראַגרעס. די גאנצע ציוויליזאציע אונזער, אלע דער- גרייכונגען אויף די געביטען פון קולטור און קונסט, פון היסטע- שאַפט און טעכניק, וואס האבען געמאכט דאס לעבען רייכער, שפער און גרינגער; אונזער עסיק און מאַראל, זיינען א רעזול- טאט פון אט דעם שטרעבען צו כסדר'דיגע פארבעסערונגען. און דער וואונש פאַר א בעסערער צוקונסט איז ניט באַגרעניצט בלויז אויף דעם געבורט פון א נייעם יאָר. עס לעבט אין דער מענש- לעכער נשמה צו יעדער צייט. נייַ יאָר איז בלויז א ספעציעלער טאָג, ווען מען דריקט אים אַס דעם וואונש אין הערצער, ווייל עס איז א טאָג ווען מענשען בליקען צוריק אויף א באַשטימטען צייט-אַפּשטייט און ציען אונטער א סך הכל פון די דערגרייכונגען און דורכפאלען, פון די פאַרבעסערונגען און אַנטוויקלונגען אין דעם פאַרגאַנגענעם יאָר.

הייַ יאָר האָבען מיר באַזונדערס גוטע אורזאכען צו ווינשען, אז דער נייער יאָר זאל זיין בעסער ווי דער, וועמען פלאַץ ער פאַרנעמט, ווייל דער פאַרגאַנגענער יאָר איז געווען א גרויסע אַנטוויקלונג פאַר דער מענטשהייט. אונזערע וואונשען ביי זיין אַנק- מען זיינען ניט פאַרווירקלעכט געוואָרען. ער האָט געבראַכט זייער ווייניג פאַרבעסערונגען און אין וויכטיגע געביטען איז דאָס לעבען געוואָרען ערביי אַנשטאָט בעסער.

אונזער וואונש אז עס זאל ענדלעך איינגעשטעלט ווערען שלום אויף דער וועלט איז ניט מקוים געוואָרען. פאַרקערט. די קאָלעס מלחמה, וואס דער סאָוועטישער אימפעריאליזם פירט אָן גענוג די דעמאקראטישע פעלקער פאַר די לעצטע פינף יאָר, איז דאָס יאָר פאַרוואנדעלט געוואָרען אין א וויסען קריג דורך דעם אַנפאַל פון די קאָמוניסטישע האָרדעס אויף דער רעפובליק פון קאָרעא. ווידער ווערען די קאָנאָנען און שפּרייטען מוים און פאַרוויסטונג. הונדערטער טויזענטער יונגעלייט, די בלומען פון דער מענטשהייט, ליגען אין די פאַרפיררענע טראַנשעען פון יענעם פאַרוואנדעלטען ווינקעל, אויפן קאַרעאַ האַלב אינזל, פון זיינע מקריב זייערע לעבענס צוריקצושלאָגען די מחנות



# אין לויף פון חורש

פון ש. פארבער

די האלדונג פון די ארבעטער אין די אינדוסטריעלע שטעט אין דער פארשפרייטער מלחמה געפאר. — די אומקערטע ארבעטער פארשפרייטער אומקערטע ארבעטער פון "לינקס" — אינעם נאציאנאלער ארבעטער ארגאניזאציע — א מיליטערישע קאמאנדא פאר די קאמוניסטן.



יס אלץ וואס שיינט אין גאלד. נישט אלץ וואס רע דען פון הויכע אידעאלען. לען, פון פרייהייט, פון אינטערנאציאנאלען פרייזען, פון פאטריאטיזם, פון ליבע צו דער מענטש.

היינט — זיינען טאקע אידעאליסטן. די פראכט פאר גאלד איז די ברענגעניג פליסיגקייט, וואס מען רופט, אומקערטע. גיט, ארויף א טראפען דערפון אויף מענטשן און עס זעט זיך גלייך דער אונטער-שייד, עכטע גאלד בלייבט ווייטער שיינען און פאלטען גאלד ווערט גריין.

די פראכט פאר אידעאליסטן איז א גויס-פאל, א קריזיס, ווען מען דארף מקריב זיין עטוואס פאר די אידעאלען וואס מען פרייזט. דיגט, א פאטריאט איז נישט, דער וואס פאר-כערט, נאר דער וואס איז גרייט אין א גויס-פאל מקריב צו זיין האב און גוטס און זיין לעבען אויב נויטיג, פארן שוץ פון דעם לאנד, נישט אלץ וואס פלאנען וועגען פרייזען מיטען טאקע אמת'ע פרייהייט, פרייזען פאר אלעמען, ביי מאנכע מיינט פרייזען בלויז די פרייהייט פאר זיך אונטער-זורדיקע אנדערע — די מקרות.

דער אינטערנאציאנאלער קריזיס און די פארשפרייטע מלחמה געפאר, וואס איז אומ-שטענדיג דורך דעם אומפאל פון די קאמוניסטישע אטאריטעטן פון צפון-קארעא און כינע אויף דער רעפובליק פון דרום-קארעא. רעא און אירע פארטיידיגער פון די פאר-אינגעלעכע שטעטען און די יוניטעט נישטאג, נישט אלץ א גוטע לעגענענדיג צו זען ווער עס איזנען די אמת'ע פאטריאטן, וועלכע זיינען גרייט אויפגעבען דאס נויטיגסטע פאר זיך און אפילו מקריב זיין זייער לעבען פאר דער פארטיידיגונג פון לאנד און ווער עס באהאלט זיך אונטער דעם מאנטעל פון פאטריאטיזם צו מאכען וואס גרעסערע פרא-פייטען און ארויפדראפען זיך אויפן פאר-לייטשען פראג.

זי אלץ פאל ביי אים פראכטע האט זיך אריינגעווארפן, אז די ארגאניזירטע ארבע-טער און די ברייטע פאלקס מאסען זיינען די אמת'ע אידעאליסטן. זייער פאטריא-טיזם איז אויפריכטיגע ליבע צום לאנד און צו די פרייהייטלעכע אינסטיטוציעס אויף וועלכע עס איז געבויט און זי זיינען גרייט צו ברענגען די שווערסטע קרבנות פאר איר שוץ און פארטיידיגונג. דער פאטריאטיזם פון די רעאקציאנערע פאליטישענע און פרא-פייטער ראנגען איז בלויז א מיטעל צו באשיצען און פארשטערקען זייער רייכטום און אריינברענגען אין זייערע הענט וואס פער מאכט, די האנדלונג פון די קאמוניס-טן.

טען אין דעם קריזיס וואס איז באוועזן פאר די וואס האבען עס נאך ביז איצט נישט געוואוסט, אז ווען זיי רעדען פון אידעאלען, פון פרייהייט, דעמאקראטיע און פעלקער-פארברידערונג, ווען זיי מאכען דעמאנסטרא-ציעס פאר וועלכע פריידען און קלייבען אויף פערשפרייטען אויף, שלום — פעטיציעס, מיינען זיי באמת אז מען זאל לאזען דעם רוסישען אימפעריאליזם אויסשפרייטען זיין הערשאפט אויף דער גאנצער וועלט און איינפירען זייער דיקטאטור און שקלאפער-אין די פרייע לעבער.

ווען פריידענע טרומפן האט פראקלא-מירט, איינשטאם צושטאנד'ן אין לאנד צו פארשטעלענען די באוואוסענע פון די דע-מאקראטישע לעבער אין אמעריקע, אז זיי זאלען זיך קענען פארטיידיגען געגען א קאמוניסטישען אומפאל, האט די ארגאני-זירטע ארבעטער באוועגונג גלייך דער-קלערט, אז זיי איז גרייט צו טאן אלץ וואס וועט זיין נויטיג צו פארשטערקען די פרא-דוקציע און העלפען דעם לאנד צו שאפען די פארטיידיגונג מיטלען, פריידענע וויליאם גריין האט דעם זעלביגע טאג דער-קלערט אויף דער דראג אז די אמת מיליאן מיטגלידער פון דער פערערישע וועלט זיך צוריקהאלטען פון סטרייקען דורך דעם איינציגען קריזיס, פונקט ווי זיי און די סי. אי. א. און די איינציקע ברודערשטע האבען עס געטאן אין דער מלחמה-זייט, די אר-בעטער — האט פריידענע גריין געזאגט — זיינען גרייט צו גיין מער ווי האלב וועג צו פארטיידיגען זיך מיט די אינדוסטריע-פארהאלטער און פארמער צו פארשטערקען די באוואוסענע פארזוכען, גריין האט אפילו דערקלערט אז זיי ווילאנג געקערק-גען, אז עס וועט מוזען איינגעשטעלט ווע-רען א געוויסער רעגירונגס קאנטראל אויף שכיחות, ער האט בלויז געפארעט אז איר דער דאס ווערט געטאן דארף מען צוריק-שטעלען דעם בלאגט צווישען שכיחות און פריידען.

דענאל דאס, טאג'ן, פריידענע פון דער טיפסטער יוניאן, האט גלייך גע-זאגט אז די מיטגלידער פון זיין יוניאן גע-גען נישט אויסשפרייטע סטרייקע און איר אפילו געגאנגען אזוי ווייט ווי איינפופף-דערען די פערערישע און זי זאל ענדערען איר געזעצטעם צו מיליטערישע דינסט, די פרייזען יוניאן פארשטענען האט אויך איינגעשטעלט א געמיינשאפטלעכע פאליסי קאמיטע צו האנדלען איינציג אין פראגען פון מאכיליאציע, די קאמיטע באשטייט פון פינף פארשטערקע פון דער פערערישע, פונקט אזוי, א. א. א. צוויי פון די איינציקע ברודערשטע און צוויי פון דער מאכיליאציע.

יוניאן, די איינציגע גרויסע יוניאן וואס איז גיט פארשטענען אויף דער קאמיטע אין די יוניטעט טאג'ן ארבעטער. די ברודערשטע און רעליגיעזע טרענינגען האט גלייך נאך פריידענע טרומפן אפילו געוויקט אויף די סטרייקענע מיטגלידער אויף די איינציקע צוריקגעגאנגען צו דער ארבעט, אום נישט צו סטערען דעם טראנס-פארט און דער פראדוקציע פאר מיליטערי-שע מאטעריאלען, זיי האבען אויסגעגעבען דעם סטרייק כאאס זיי האבען נישט געוואונען זייערע פארשטענען פאר וועלכע זיי פירען א קאמף שוין באלד צוויי יאר, אס דאס איז געווען דער אפרוה פון די ארגאניזירטע ארבעטער אין דעם קריזיס.

גאנץ אנדערש איז געווען דער אפרוה פון די אינדוסטריאליסטען און די רעאקציא-נערע פאליטישענע, ווען די אנגענומען פאר עקאנאמישער סטאביליזאציע האט ארויס-געגעבען א באפעל צוריקצוגעציען די פריידען אויף איינשטאביליזען צו דער שטופע אויף וועלכער עס איז געווען דעם ערשטען דע-צעמבער, האבען פארטרעטער פון די אוי-טאמאביל קאמפאניס עס אנגענומען דיסקרי-מינאציע און טאקע באלד געהעכערט דעם פרייז אויף טראקס אפצומאכען דעם שאדען, די בעלי בתים פון פלייש טראקס האבען פארקאפט די פיש פארן געץ און געווא-רענט, אז איינשטעלען א קאנטראל אויף פלייש וועט צוריקברענגען דעם שווארצען מארק, די געשאנעל אסאכאלישע און מאג-טעקטורעס און דער טעמבערען און קא-מויס האבען נאך אלץ נישט איינגעגעבען זייער קאמף געגען הויכע שטייערען אויף מלחמה פראדוקטען און זייערע פארטרעטער אין קאנגרעס האבען נאך אלץ נישט דורכ-געפירט דעם געזעץ, אס דאס איז דער פאטריאטיזם פון די וואס האלטען אין אירן פאכען מיט דער פאל און באשולדיגען די ארבעטער אז זיי זיינען צו געלס-גייציג.

פיל שטענדיכע און ברוטאלע און די האנדלונג פון די רעאקציאנערע פאליטי-שענע אין דעם איינציגען נאציאנאלען און וועלט קריזיס, ערב סעקערעטערי און סייט אטשינאגאנ'ס אפמילען קיין בעלגיע צו דער קאנפערענץ פון די אויסלענדישע מיניס-טערען צו פארשאנדלען איבער פאליסיס, וואס וועלען אנטשיידען די סאמע עקזיסטענץ פון די דעמאקראטישע פעלקער, האבען די רעאקציאנערע רעפובליקאנער פון קאנגרעס און סענאט אנגענומען א באשלוס פון נישט צוטרען צו אים און געפארעט זיין רעזיג-נאציע, זיי האבען אזוי ארום פאקטיש פאר-ניכטעט זיין פערעסיטע און פיל שווערער געמאכט פאר אים דורכצופירען זיין אויף-גאכע, אזא האנדלונג איז פשוט'ער פארמאט, די געגענערשאפט פון די רעפובליקאנער צו סעקערעטערי אטשינאגאן איז איבער פארשיי-דענע אורזאכען, די הויפט שטאה צו אים איז דערפאר, וואס זיי האלטען אים פאר-אנטווארטלעך פאר דער אמעריקאנער פא-ליסי אין ווייטען מורח, צווישען זיי זיינען

פאראן די וואס האבען אפגעלעקט א פער-טען ביין פון די הונדערטער מיליאנען דא-לאר, וואס אמעריקע האט געגעבען דער טשיאנג קאי שעק רעגירונג און זיי זיינען אין כעס פארוואס מען האט אס די שטיצע אפגעשטעלט, פאראן צווישען זיי אויך צוויגע, וואס וואלטען וועלען אז אמעריקע זאל פירען אן אימפעריאליסטישע פאליטיק אין אזיע צו פארזיכערען פאר זיי קאנצע-סיעס און אז עקספארט מארק, עס זיינען אויך נאך איבערגעבליבען אביסעל אויף-לאזאגניסטען, וואס זיינען געגען אמעריקא-נער הילף פאר זיי מערב אייראפעאישע פעל-קער און אלץ וואס דער מארשאל-פלאן און דער נאציאנאליסטיק אפמאך שטעלט מיט זיך פאר, א גרויסער טייל פון זיי זיינען אבער פשוט רעפובליקאנער פאליטישענע, וואס ווילען אויסגעבען דעם קריזיס און די געסאר אין וועלכע דאס לאנד געפינט זיך צו פארשטארקען זייער דעה אין דער רעגיר-ונג, כאטש עס איז זיי נישט געלונגען צו געווינען א מערהייט אין די לעצטע וואלען.

די קאמוניסטישע, מינפעס קאלאגער אין אמעריקע האט אויף פריידענע טרומפן'ס דערקלערונג פון אויסגאס צושטאנד אין לאנד, געגענעשטעלט מיט א פארשטארקטער אגיאציע, אז אמעריקע זאל צוריקציען איר רע באוואוסענע נחות פון קארעא און געבען דעם סאדערעס-פארבאנד און זיינע סאטע-ליסטען א פרייע האנט צו פארקאפען און פארשלאגען אלע לענדער, פריידענע טרומפן'ס טענה אז דער סאדערעס-פארבאנד פערזאליזשט שטעלט אין געפאר אונזער נא-ציאנאלע זיכערהייט, באשיצענע די קאמו-ניסטישע פארטיי אלס, גרויסען שווינדעל, קיינער — זאגט די דערקלערונג — בא-זעצט נישט אריינגעגען אין דער אמת-ריקאנער טעריטאריע, די שטעלונג איז די זעלביגע ווי פון די איינלאזאגניסטען

מ. טילווערמאן:

פון רעכטס, אמעריקע דארף זיך נישט זאגן גען פאר אנדערע לענדער, זאל פאר זיי נאס זארגען, אדער סטאלין וועט זיי שוין בא-זארגען. קיין גייעס אייגענטלעך איז עס נישט, די קאמוניסטישע פארטיי און אירע פראגנא-ארגאניזאציעס האבען זיך בלויז צוריקגע-קערט צו זייערע פאליסיס פון 1940 אין צייט פון דעם סטאלין-היטלער אפמאך, פונקט ווי זיי האבען דעמאלט אטאקירט פריידענע רוחוועלט פאר דער הילף וואס ער האט גע-געבען די דעמאקראטישע לענדער געגען די נאצי לעגיאנען, פונקט אזוי אטאקירען זיי איצט פריידענע טרומפן פאר זיין הילף צו די יוניטעט נישטאג און צו פרייע לענדער.

עס איז פאר קיינעם קיין גייעס נישט, אז די קאמוניסטישע פארטיי קעכעלט זייער שטארק אירע, פראגנא ארגאניזאציעס און גיט זיך די גרעסטע מיט צו באשיצען פון א גוט אויג, זי היט זיך אז דער בריי-טער עולם זאל חלילה נישט דערזען, אז אס די ארגאניזאציעס זיינען פאקטיש אטאריטעט פון דער קאמוניסטישער ארמיי.

וואס דער עולם האט ביז איצט נישט גע-וואוסט, כאטש מען האט עס חושד געווען, איז דאס, וואס אויסער די הגדה באזארגען די פראגנא ארגאניזאציעס די קאמוניסטישע פארטיי אויך מיט אמת'ע פעסע קניילעך, אז א חוץ וואס זיי זיינען ווי רעקורטער צענטערס פאר פארטיי מיטגלידער אין אירע כשר'ע שילד אויף זייער טריפה יאטקע ברענגען זיי אויך אריין א היפעסע סטבע אין דער פארטיי קאסע, דאס האבען מיר ערשט דערפארען פון א באריכט, וואס דער ניו יארק סטייט סופעראינטענדענט אז איג-שורענס, דאס, באלינדערע, האט אריינגע-געבען אין סופרים קארט אין פארבינדונג מיט זיין קלאגע געגען דעם, אינטערנאציא-נאלע ארבעטער ארגאניזאציע, וואו ער פארשטעט אז מען זאל אוועקנעמען פון אים דעם טשא-ר

## דאס לעצטע, באנדעל...

(א שאפ-באלאדע)

אום גייעס נישט אין יחוס פון עלטער, צי איינער; ער פרעגט נישט: צי האטט פארן כלל וואס געמאכט; צי האטט נאך אפילו, נישט צוגעלייגט א פינגער, ווען ער מיט זיין כלום האט געקעמפט פאר דער פאל.

נישטא קיין יחפנים אין, אונזער משיבה, און מ'מאנט נישט דער אלטער קיין כבוד-באלוי, זיין הארץ איז דאך פול מיט רחמנות און ליבע, צום אונזערען ברודער וואס ריזנט'ס די, קרוין...

אום גייעס נישט אין יחוס, אים גייעס נאך דעריבער, צי ווייסט כאטש דער יונגער, צי שאפט ער אס קלאר — די יונגער-ירושלם וואס בלייבט פאר אים איבער, די גאלדענע קרוין — פון פארנייענדיגען דור!

פארנייגט אים דער אלטער די גרויסע ירושה, און ברובת א סך ער דערלייגט נאכאנאנד, נאך איידער ער שטארבט האט ער נאך איין בקשה: דאס, באנדרעל, דאס לעצטע, נישט רייס פון זיין האנט...

ווייל מיטנעמען וויל ער אהין אויף זיין, רייזע, דאס, באנדרעלע, זיינע מיט זיין נאדעל און שער, ווייל טאמער, ווער ווייסט? — דארף ער דאס נאך באהייערען, ווי ערלעך געלעבט ער האט דא און ווי שווער.



# גענעראל עקזעקוטיוו עהרמ דר. נ. האפמאן (צביון)



אין סאלערנאן צו מיינונגען פון אנדערע, וואס איז אזא זעלענהייט אין היינטיגע צייטן. פארבער האט אויסגעדרוקט גרויס דאנקבארקייט צו פרעזידענט דובינסקי און דעם גענעראל עקזעקוטיוו באארד פאר דעם גרויסע כבוד און צוטריו וואס זיי געבן אים און האט פארזיכערט אז ער וועט וויממען אלע זיינע כוחות צו פארדינען אים דעם צוטרוי.

דער פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאלער געל האט אויך באקאנט געמאכט אז ש. ווייס, וואס איז ביו איצט געווען א ביזנעס אגענט אין דער קלאקמאכער יוניאן, וועט פארנעם מען דעם אמת פון געהילפס-רעדאקטאר צו ש. פארבער.

נאכדעם ווי דער ערשטער ווייס-פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאלער, לואיזשי אנטאניני, האט באגריסט דעם עהרענ-גאסט, האט פרעזידענט דובינסקי איבערגעגעבן צביון'ען א רעזאלוציע פון אנערקענונג וואס דער גענעראל עקזעקוטיוו באארד האט אים גענומען און מתנה פון דער יוניאן.

דער גענעראל עקזעקוטיוו איז געווען דר. נ. האפמאן. ער האט אין א קורצער רעדע אויף זיין אייגענארטיגען הומאריסטישען אויפן געזאגט אז, "עס האט זיך געלוינט צו רעזיגנירען פון דער 'געזעכטניקייט' כדי אויסצוגעמינען וואס פאר א הויכע מיר נונג מען האט וועגען אים אין דער יוניאן. צביון האט איבערגעגעבן אינטערנעשאנאלער דעראנירונגען פון זיין לאנג-יאריגער ארבעט אלס רעדאקטאר פון דער 'נייע פאסט' און נאכדעם פון דער 'געזעכטניקייט' און האט דערקלערט: 'אויך האב רעזיגנירט פון דער 'געזעכטניקייט' אבער נישט פון דער אינטערנעשאנאלער מיט וועלכער איך האב צו פארבליבען אין נאענטער פארבינדונג.

## גענעראל עקזעקוטיוו דריקט אויס אנערקענונג צו דר. האפמאן

דער גענעראל עקזעקוטיוו באארד באדייטערט שטארק דעם באשלוס פון דר. נ. האפמאן (צביון) זיך צוריק צוציען אלס רעדאקטאר פון דער 'נייע פאסט', נאך מער ווי דריי צענדליקער רעכטניקייט, וואס קוקט זיך צו זיין יאר פון געזעכטניקייט און פריי צופירן עקספערט ליטעראטור.

דר. האפמאן'ס פלאץ צווישן די בארימטע פערזענלעכקייטן אין אר איז דערנאך ווערנאלאז און צו נישט באקאנט, אז מיר זאלען עס דארטן פארשטיינען. מיר קענען בלויז זיין דאנקבאר פאר דעם, וואס זיין גרויסער אינפארמירטע און דער ארבעטער באוועגונג בכלל און אין אונזער אייגענעם שטענשאנעל כפרם, האט מעגלעך געמאכט זיין לעבע-לאנגע פארבינדונג מיט די אינפארמירטע פון אונזערע ארבעטער אלס באנימערענדער שרייבער און פארשער אנאליסט פון אונזערע אינפארמירטע און פאציאלע פארבליבער.

דורך די פילע יארן, וואס ער איז געווען פארבונדן מיט אונז, האט דר. האפמאן באוויזן, אז ער איז נישט בלויז אן ערשט-קלאסישער אינפארמירטע, וואס קוקט זיך צו זיין יאר פון געזעכטניקייט און פריי צופירן עקספערט ליטעראטור.

דר. האפמאן'ס פלאץ צווישן די בארימטע פערזענלעכקייטן אין אר איז דערנאך ווערנאלאז און צו נישט באקאנט, אז מיר זאלען עס דארטן פארשטיינען. מיר קענען בלויז זיין דאנקבאר פאר דעם, וואס זיין גרויסער אינפארמירטע און דער ארבעטער באוועגונג בכלל און אין אונזער אייגענעם שטענשאנעל כפרם, האט מעגלעך געמאכט זיין לעבע-לאנגע פארבינדונג מיט די אינפארמירטע פון אונזערע ארבעטער אלס באנימערענדער שרייבער און פארשער אנאליסט פון אונזערע אינפארמירטע און פאציאלע פארבליבער.

# טרומאנ'ס „מעסעדוש" און עקאנאמישע קאנטראל נאכדעם

פון פראפ. א. דוביצקי



דערנאך דעם פרינציפ פון פרייהויליגקייט, אדער מיט אנדערע ווערטער, ווי אזוי די אמעריקאנער אינדוסטריעס פונקציאנירען, ווען זיי ווערען איבערגעלאזט אויף זייער אייגענעם באראט, קען מען זען פון דעם ביי שפיל פון 'דזשענעראל מאסארס' און פון 'סאדא' וועלכע האבען געהערשט די פרייזען אויף זייערע אויטאמאבילען אין דער צייט ווען די רעגירונג האט זיך געווענדעט צו זיי מיט א דרייגערע ביטע זיך צייטווייז-ליג אפצוהאלטען פון אזא העכערונג, וועלכע וואלטער רוסער, דער פרעזידענט פון דער 'יונייטעד אטאמאביל ווארקערס' האט דערקלערט אין 'אינאנצען אומגעזעכטע' נישט גייסטיג.

אין פארבינדונג מיט דעם איז אינטערעסאנט זיך אפצושטעלען אויף זייערע מאסיר-ווען פאר אזא פרייז העכערונג, ווי גיבען אן פאר אזא מאסיר העכערע פראדוקציע-הוצאות און אינטערסיריכען. פארשטייט זיך, העכערע ארבעטער ווייזשעס, אויף דעם פונקט איז זייער וויכטיג זיך אפצושטעלען, ווייל דער קאנגרעס האט אין דער בא-פולמעכטיגונג צום פרעזידענט אינצופירען פרייז קאנטראל, דעם הייסט, פארבאטען צו העכערע ווייזשעס, פרעזידענט טרומאן האט אונטערשריבען, אז אין יענע איג-דוסטריע, אין וועלכע עס וועט ווערען אים געווענדעט פרייז-קאנטראל, וועט אייך אים באדיינען מוזען אנגעווענדעט ווערען דאס 'פארפרייע' פון ווייזשעס, ער האט נישט אנגעוויזען גענוי ווי אזוי די רעגירונג רע-כענט דורכצופירען, וואס פאר א גענויע פאר-ביינדיג עס וועט ווערען איינגעשטעלט צווי-שען פרייז-קאנטראל און ווייזשעס-קאנטראל, פון דעם ווי אזוי דער דאזיגער פונקט וועט ווערען דימבעפירט היינט זייער פיל א.

דער 'דעפנסע פראדאקטען אקט' נישט א רעכט אינצופירען א פולשטענדיגע קאנ-טראל אויף ווייזשעס און פרייזען און אויך אינצופירען א רייזשאנינג סיסטעם.

דער רעזולטאט פון דורכפירען אוינע קאנטראל-מאסען קען זיך, אונטער געווי-סע באדיינונגען, ארויסווייזען זייער נישט בא-פריידיגענד, ווייזשעס קענען בלייבען 'פאר-פראדע' און צו גלייכער צייט קענען די לע-בע-הוצאות האלטען אין איין שטייגען.

אזוי, למשל, דאס אינפארמירט א פרייז-קאנטראל אויף שטאל און ראבער (גומי) מוז, לויט דעם דאזיגען געזעץ, אויטאמאטיש 'פארפרייע' זיין ווייזשעס פון די שטאל און ראבער ארבעטער, דאס וואלט געהאט א ווען די שטאל ארבעטער וואלטען עסען שטאל און די ראבער ארבעטער וואלטען עסען ראבער. אבער די ארבעטער גיבען אים זייערע ווייזשעס אויף שפיט און קליין, דער, שפיט, רעגט און פערזענליכע הילף איז די הויפט-הוצאה פון א דורכשניטלע-כער פאמיליע, אין פון בי אלע אויסגאבען

אין די גרעסטע הוצאה - שפיט, און לויט דעם איצטיגען געזעץ קען קיין שום פארם-פראדוקט נישט פארקויפט ווערען נידעריגער ווי דער 'פארייט' פרייז, אבער דערוואל-ווערען נאך א סך פארם-פראדוקטען פאר-קויפט נידעריגער ווי דער 'פארייט' פרייז, דאס הייסט, אז די פרייזען פון א סך פארם-פראדוקטען קענען נאך שטייגען פיל העכער, איידער זייער שטייגען וועט זיין מעגלעך אפ-צוהאלטען. דערצו נאך ווערען דאך די פריי-זען פון פארם-פראדוקטען, ווי דעראמאל, לויט דעם איצטיגען געזעץ, אויטאמאטיש געהע-כערט מיט דעם שטייגען פון די פרייזען אויף אנדערע סחורות, אז דאס קען פירען צו א העכערונג פון די לעבענס-הוצאות איז פשוט צו פארשטיין, אין דער זעלבער צייט וועלען אבער ווייזשעס בלייבען, 'פארפראדע' און דערצו נאך, א חוץ וואס דער פארמער בא-קומט פאר זיינע פראדוקטען, קומט צו דער 'פראסעסאד', וואס איז אויך בארעכטיגט צו זיין חלק פון די 'ווייזשעס' פראפאזיציען, מיט אנדערע ווערטער, די פראצעס-קאנטראל-מיטלען איז גארנישט אזא פשוטע, עס ווענדעט זיך ווער עס קאנ-טראלירט און, דער עיקר, וועמענס אינטע-רעסען קען האט הייפונגעלעך, אין זינען ביים אנווענדען די פארשיידענע קאנטראל-מיטלען.

דאס מוז די אמעריקאנער ארבעטער שאפט און זיינע ארגאניזאציעס, אין דער ער-שטער ריי די טרעדי-יוניאנס, האבען שטארק אין זינען אין דעם איצטיגען מאמענט.

די אמעריקאנער ארבעטערשאפט קען זיך זיכער אין דער היינטיגער צייט פארלאזען אויף דעם נייעם נאך וואס דערוואלטען קאנ-גרעס, מען קען זיך אבער אינגאנצען פאר-לאזען, אז די מעכטיגע לאבס וועלען, ווי בע-וויינלעך, אויסטצען זייער גאנצע אינפלוס אויף אונזערע געזעצגעבער און נישט דער-לאזען זיי פארגעסען אפילו אויף איין רגע, אז דער וואס האט די דעה, מיט דעם נייעם קאנגרעס וועט זיך אפילו נישט פאדערען קיין צו גרויסע אנטשטענונג אין דער היינטיגער.

אינע פון די היינטיגסטע ארגומענטען, וואס וועט אן ספק שפילען א גרויסע ראל אין פארמולירען קאנקרעטע עקאנאמישע קאנ-טראל-מיטלען, איז פארבונדען מיט דער געהעריקער אפשאצונג וועגען דעם וואוקס פון דער ארבעט-פראדוקטיוויטעט אין פאר-גלייך מיט דעם וואוקס פון ווייזשעס.

אויך ביו איצט האבען די אמעריקאנער אינדוסטריאליסטען, ווערען פארשטייער און זייערע פארשיידענע, זייערע עקאנאמיסטען און זייערע טעכנישע פארמולירער, ביי יעדען סטרייק, ביי יעדען פארווץ מצד די ארבע-טער צו העכערען זייערע ווייזשעס אויס-גענוצט דעם נאך וואס אנגעוויזענע ארגו-מענט, אין אזוינע פאלען זיינען שטענדיג ווערען סענוט, אז מען קען נישט דערהאלטען אז ווייזשעס זאלען שטייגען העכער ווי דער וואוקס פון דער ארבעט פראדוקטיוויטעט. נאך העכערע פראדוקטיוויטעט בארעכטיגט העכערע ווייזשעס, העכערע פראדוקטיווי-טעט איז דער איינציגער קוואל צו דעקען צו



הוצאות פון העכערע ווייזשעט. אויב וויר דזשעט זאלען שטייגען העכער ווי פראדוקט שטייטעט. מוז דאס סוף כל סוף פונאנציעל רואירען די אינדוסטריעס. און אזוי ווי ווייזשעט. לויט זייער פיינונג. שטייגען העכער ווי פראדוקטיוויטעט. איז דער איינציגער גרעניץ וועג צו העכערען פרויען נאך יע' דער הייזשעטעוועג.

אונטער די איינציגע אומשטענדען, ווען עס האנדעלט זיך וועגען איינפירען פרויען קאנטראל, וועט דער דאזיגער ארגומענט אויף דאס גיי אנטווענדעט ווערען ביי יע' דער געלעגנהייט מיט דעם גאנצען איינפירען פון דאזיגען וועלכען עס זיינען פאראן די פארשיידענע פון די גרויסע געלט-מאגאזינען. פאר אלעמאל קלאר צו מאכען די פאלשקייט פון דעם דאזיגען ארגומענט. וואס קלינגט פון איינפירען אזוי לאנג. ווייל דער ארגומענט מעג סאקע קלינגען זייער לאך גיט. שטייט ער אבער אינגאנצען גיט אין מיט די אמת'ע פאקטען. די אמת'ע לאגע איז אינגאנצען פארקערט. לאמיר נעמען, ציטירען פאר די לעצטע פיר יאר — פון דער העלט פון דעם יאר 1946 ביז צו דער העלט פון יאר 1950. אין משך פון די דאזיגע פיר יאר זיינען ווייזשעט געשטייגן נען אויף קנאפע זעקס (6) פראצענט. גע' נוי 5.9 פראצענט — אבער די ארבעט פרא-דוקטיוויטעט איז געשטייגען אויף גאנצע עלף (11) פראצענט. דאס הייסט, מיט א' דער ווערער, אז דער וואוקס פון וויר דזשעט האט דערגרייכט גיט מער ווי אן ערך א העלט פון דעם וואוקס פון דער ארבעט פראדוקטיוויטעט. דאס הייסט שוין אין גאר שטארק רייד, אז נעמען א העלט פון דער געוועזענער פראדוקטיוויטעט האבען די ארבעטער וויכטיג גיט איינגענומען פאר העכערען זייערע ווייזשעט. אז פון א גרויסע טייל פון דער געוועזענער פרא-דוקטיוויטעט האבען די ארבעטער אינגאנ-צען גיט פארשפירט. דאס הייסט אויך, שוין זייער מילד גערעדט, אז כדי צו דעקען די הוצאות פאר געהערטע ווייזשעט איז אינגאנצען גיט נייטיג געווען צו העכערען פרויען. אז די דאזיגע באהיטונג פון גע' הייזשעט אינדוסטריאליסטען און פון זייערע געוועזענע פארשיידענע שטייטעט לאגע. אינגאנצען מיט דער פאקטישער לאגע. פאר פארקערט. א גרויסע זאך אינדוס-טריע וואלדען געקענט באשטיין נאך א גרעסערע העכערונג פון זייערע ארבעטער ווייזשעט און זיי וואלדען פון דעם בשום אופן גיט רואירען געווארען.

פונעם יאן אבער, אויב די פראדוקטיוויטעט איז געוועזען געווארען כמעט צו שטעלען ווי די הייזשעט און פאר געהערטע ווייזשעט האבען די אינדוסטריע' ליסטען זיך כמעט שטענדיג קאמפאנירט מיט געהערטע פרויען. ס'ווא איז אזוי געקומען דער רעזולטאט פון דער דא-זיגער געהערטער פראדוקטיוויטעט?

דעם מוז פון דער דאזיגער געהערטער פולער רעסענז איז גרינג צו אנטפלעקען. די פראדוקט פאר די זעלביגע פיר (4) יאר זיינען געשטייגען אויף גאנצע דריי און פערציג (43) פראצענט.

ווי באוואוסט זיינען בכלל די פראדוקטיוויטעט פון די אמעריקאנער קארפאראציעס אין גאר איינפירען פאנעם צו העכסטען און

דער געשיכטע פון די פאראייניגטע שטאטען. די דאזיגע פראדוקטיוויטעט האבען אין 1939 בא' טראפען 6.5 ביליאן דאלאר פאר טעקסטעס און 5 ביליאן דאלאר נאך דעם ווי טעקסטעס זיינען געווען איינגעצאלט. די פראדוקטיוויטעט זיינען כסדר געשטייגען ביז ווי האבען דער גרייכט אין 1950 צו 37 ביליאן דאלאר פאר טעקסטעס און 22 ביליאן נאך טעקסטעס. פאר דעם קומענדיגען יאר 1951 איז אויס-גערעכענט, אז די דאזיגע פראדוקטיוויטעט וועלען באטרעפען ארום 45 ביליאן דאלאר פאר טעקסטעס.

לויט דער איינציגע געזעץ דאפערן ווי איינצאלען 20 ביליאן דאלאר אין טעקסטעס און אפילו דעמאלט וועלען זייערע פראדוקטיוויטעט נאך אלץ באטרעפען 25 ביליאן דאלאר. ווען דער פארשלאג פון דער רעגירונג זאל אנגענומען ווערען און ווי זאלען מווען איינצאלען נאך 4 ביליאן דאלאר און אן עקסעס פראדוקטיוויטעט. וועלען זיי נאך אלץ פארבלייבען מיט 21 ביליאן דאלאר פרא-דוקטיוויטעט. דאס הייסט אזוי הויך, ווי די העכסטע פאר דעם יאר 1948.

אזוינע הויכע פראדוקטיוויטעט פון די אמערי-קאנער קארפאראציעס זיינען דער רעזול-טאט פון מערערע און פארשיידענע אורזאכען. ווען מיר האבען פריער אנגעוויזען, אז א הויכע ארבעט פראדוקטיוויטעט וואס איז טאפעלט אזוי גרויס ווי דער וואוקס פון וויר דזשעט איז די אורזאך פון די איינציגע הוי-כע פראדוקטיוויטעט. האבען מיר גיט געהאט אין זיינען צו אונטערשטרייכען, אז ארבעט פראדוקטיוויטעט איז דער הויפט קוואל פון פראדוקטיוויטעט. טיי דער הויפט לעבענס געווען פון דעם גאנצען פראגרעסיווען אנטוויקלונגס פראצעס. וואס מאכט מעגלעך אלע עקאנא-מישע דערגרייכונגען. דעם הויכען לע-בענס סטאנדארד, ווי בכלל די היינ-טיגע מאדערנע אינדוסטריעלע ציווי-ליזאציע. דאס אפשטיין אין דעם וואוקס פון הייזשעט וואוקס און דער אר-בעט פראדוקטיוויטעט. איז אן אויסדרוק פון סאציאלער אומגעקערטעניגקייט. דערפאר איז דער געזעץ, וואס דערקלערט, אז ווען עס ווערט איינגעשטעלט פרויען קאנטראל אין א געוויסער אינדוסטריע מוז אויסמאכטן פירען צו דעם, "פארפירען" פון ווייזשעט אין דער זעלבער אינדוסטריע. אינגאנצען באגרינדעט אויף פאלשע ארגומענטען און ווען עקאנאמישע קאנטראל-מיטלען זאלען אנגעווענדעט ווערען מעכאניש אן א בריי-טערע צוגאנג צו די קאמפליצירטע פראב-לעמען, מיט וועלכע אזוינע פלעגער זיינען פארבונדען. אן א ברייטען פלאן, וואס זאל ארומנעמען און איינפירען אלע וויכטיגע אינדוסטריעס, איינגענומענדיג אויך דער רע-גולירען פון דער אנדוקטורעלער פראדוק-ציע. דעמאלט קען דער גאנצער קאמף געגען איינפלאציע ווי א פולשטענדיגער דורכפאל. ווען מען נעמט אן דעם ארגומענט, אז דאס "פארפירען" פון ווייזשעט מוז אפ-האלטען פרויען פון שטייגען, נעמט מען אן דעם פאלשען שטאנדפונקט, אז נאר העכערע ווייזשעט זיינען די איינציגע אורזאך פון העכערע פרויען. אזא שטאנדפונקט איז איי-גאנצען פאלש. ווען מען נעמט אין אכט, אז אונטער אינזערע באדינגונגען זיינען הויכע פרויען ווייזשעטען דער רעזולטאט פון געוויסע געוועזענע פאליטישע מאניפאציעס.

אלטע שטאל (סטיל סקרב) איז אין דער צייט פון דער צווייטער וועלט-מלחמה געווען 18.75 דאלאר א טאן. אין יוני 1950 פאר דער מלחמה מיט קארעא — 37.50 דאלאר א טאן. אין אקטאבער 1950 — 40 דאלאר א טאן.

צינק פאר די זעלבע דאטעס זיינען גע-ווען: 8.7 סענט א פונט א 15.7 סענט און 18.2 סענט. קאסטען — 9.9 סענט א יארד. 15.2 סענט און 21.8 סענט.

ראבער (גומי) — 22.5 סענט א פונט, 28.2 סענט און 64.5 סענט.

איז דאס דער רעזולטאט פון העכערע ווייזשעט אדער פון ספעקולאציע און מא' נאפאליטישע מאנופאליזאציעס?? באקעמפען אינפלאציע וועט אונטער די בעסטע אומשטענדען און מיט די שטרענג-סטע קאנטראל-מיטלען נאך גיט זיין אזוי פשוט מיט מלחמה-הוצאות פון ארום 50 ביליאן דאלאר און א מלוכה בודזשעט פון ארום 70 ביליאן דאלאר, וואס וועט וואר-שיינלעך נאך אין גיכען דערגרייכען א הוי-כע ביליאן דאלאר א יאר.

מיר האלטען, פארשטייט זיך, אז עקא-נאמישע קאנטראל-מיטלען זיינען אבסאלוט נויטווענדיג. מיר רעכענען אבער, אז פריער פון אלץ נויטיגען מיר זיך אין א סיסטעמא-טישען ברייטען פלאן, וואס זאל ארומנעמען די עקאנאמישע אקטיוויטעטען פון גאנצען לאנד — אין א פלאן, וואס זאל איינפירען דאס גאנצע עקאנאמישע לעבען פון לאנד. איינצעלע, צופעליגע און אויבערפלעכלעכע מיטלען, קענען נאך שאפען א ווירשטאפ-לעכען כאאס.

נעמט דעם פאל מיט די "דזשענעראל מאטאריס" און "פאריד", דאס איז געווען דער ערשטער ביישיל אנטווארענדען שטרענגען קאנטראל כדי אפצוהאלטן דעם וואוקס פון פרויען. דאס איז געווען "סילינג רעגוליר-שאן נומער איינס" פון דער "עקאנאמיק סטא-ביליזישאן איידזשענט". וואס האט באשולדען די אנגעוויזענע איינצאמאלי קאמפאניעס צו-ריקצורופען די העכערונג פון פרויען פון זייערע אויטאמאבילען. דער זעלבער וואל-טער רוסער, וואס האט דערקלערט, אז יי-סאכע העכערונג פון די אויטאמאביל פריי-זען איז געווען, "אינגאנצען אומגעזעכט און גיט נויטיג". איז געווען געצוואונגען צו-רופען דעם באפעל צוריקצורופען אזא הע-כערונג: "דאס שטענען מיט שפילקעס". דאס אויסמאכט איינצאמאלישע "פארפירען" פון ווייזשעט איז כאראקטעריסטיש פאר קאנ-טראל-מיטלען וואס נעמען גיט אין אגא-טראכט די איינזעטעס פון דער אמעריקא-נער ארבעטערשאפט. צו איינגארייען די איי-טערעס פון דער אמעריקאנער ארבעטער-שאפט מיטען איינגארייען די איינזעטעס פון דעם אמעריקאנער פאלק. איינצוהאלטען דעם לעבענס-סטאנדארד פון די אמעריקא-נער ארבעטענדיגע מאסען אויף א געוויסער מאדנה איז אין די איינזעטעס פון דער גאנצער אמעריקאנער גאציע. נאר דעמאלט וועט זיין מעגלעך אפצוהאלטען די ארבעטס-קראפט פון די אמעריקאנער האראפאשע-מאסען און אויסצוהאלטען די הויכע ווי-שטענדיג וואקסענדיגע ארבעט-פראדוקטיווי-טעט פון דעם אמעריקאנער ארבעטער, וואס איז דער איינציגער קוואל און די איינציגע טרייב-קראפט פון אמעריקעס מעכטיגע עקא-נאמישע אנטוויקלונג.

# "איטלעכער מארגען האט געבראכט נייע זארגען"

פון עמנואל נאחמארוסקי



די קען ניט צומאכטען קיין בעסערע באצייכע-נונג פאר די 365 טעג פון דעם נאך וואס פאר-ענדיגטען יאר ווי דאס אלט אידיש ווערטעל, אז "איטלעכער מארגען".

ברענגט נייע זארגען. 1950 איז קודם-כל געווען א יאר פון מיט זארג. א יאר פון אלץ וואקסענדיגע גע-פארען און סכנות. אז די קאלטע מלחמה צווישען דעם מערב און דעם מזרח, וואס איז אויסגעבראכען א דאנק דער נאך-מלחמה-דיגער אימפעריאליסטישער פאליטיק פון מאסקווע זאל גיט. אין איין שיינעם, בעסער געזאגט, אין איין שווארצען, טראגישען פריי-מארגען, זיך פארוואנדלען אין א נייער בלו-טיגער וועלט-מלחמה. ס'איז כאראקטעריס-טיש, וואס גיט בלויז אומפאראנטווארטלעכע עמיגראנטען פון די לענדער אונטער דעם אייזערנעם פארמאג. נאר איינפלוסרייכע קרייזען פון האיינשטאן און אין אמעריקע בכלל, האבען אין דער צווייטער העלפט פון 1950, אנגעהויבען צו פירען אן אפענע פראפאגאנדע פאר א פרעווענטיווע מלחמה געגען דעם סטאלינרעזשים, וואס זאל בא-פרייען די וועלט פון דער מאסקווער סכנה. די דאזיגע פראפאגאנדע, וואס האט צום גליק גיט אויסגענומען, איז באזונדערס שטארק געווארען נאך דער באוואוסטער פראווא-צאציע פון די סאטעטען אין קארעא, ווער-1950. דער פאקט, וואס טראץ דער מלחמה אין קארעא איז דער אפענער אדער פאר-מאסקווער מיליטערישער הילף, וואס דאס קאמוניסטישע רוסלאנד און כינע האבען גע-געבען זייערע קאמוניסטישע משרתים אין קארעא, איז פאראן געווען אויסצומיידען די שרעקלעכסטע קאטאסטראפ פון א דריי-טער וועלט-מלחמה, פארגרעסערט, נאמיר-לעך, די שאנסען, אז דער דאזיגער ביטערער פון אלע ביטערע בעכערס וועט דער מענש-הייט געשאפערט ווערען. די געשעענישען במשך דעם יאר 1950 האבען אבער נאך קלארער געמאכט, אז דער באגרעטער וועלט-שילום קען גיט געקויפט ווערען פארן פריי-פון באפרידיגען די אפעסטישע פון דעם טא-טאליטארן רעזשים, וואס האט זיך פארשאנצט אין קרעמעל. פונקט ווי די פאליטיק פון "אפיומענט" לגבי הייזשעט האט דערפירט צו דער צווייטער וועלט-מלחמה, אזוי וואלט אזא פאליטיק לגבי סטאלינען בלויז חוצפה-דיגער געמאכט יענע קאמוניסטישע מאר-שאלען און גענעראלען, וואס דשאלעווען גיט דאס בלוט פון זייערע אייגענע פעלקער, און האבען גארניט בדעת צו שפארען דאס בלוט פון די פעלקער, וואס זיינען געבליבען פריי. אבער איז אין די איינזעטעס פון דער גאנצער באפרייט פון קאפיטאליסטישע ווירטשאפט און אומגלייכהייט. קען קיינמאל גיט פאר-זיכערען דער מענשהייט א סטאבילען וועלט-שילום. בכלל פעלט גיט אין דער איינזעטע-ציאנאלער אטמאספערע קיין פולווער און די סכנה פון אן אויפרייס איז נאך אלץ גרויס.

דער סאציאליסטישער לאגער מוז טאן אלץ, וואס ער איז אימסטאנד, כדי צו פארהיטען פון אויפרייסען דעם וועלט-שילום אין וועל-כען ער נויטיגט זיך ווי א פיש נויטיגט זיך אין וואסער, וועגען אונז. איידען, איז דאך אפגערעדט. מיר ווייסען פון לאנגער ביטע-רער דערפארונג, אז פון יעדער וועלט-שרפה ליידען מיר מער ווי אנדערע פעלקער.

צום באדייערן האט אויך דער יאר 1950 גיט געבראכט קיין ענדערונג צום בע-סערען אין דער ארגעסיווער, פארברעכערי-שער פאליטיק פון סאטעט-רוסלאנד, וועט דעם סוף פון דער צווייטער וועלט-מלחמה איז די דאזיגע האלטונג פון די קאמוניסטישען אין מאסקווע א שווארצער, דריקענדיגער וואלדען אויס'ן הימעל פון וועלט-קאאפע-ראציע און פון וועלט-שילום. אמת, במשך דעם יאר 1950 האבען די סאטעטען אדורכ-געפירט די "בארימטע" שטאקעוואלדען שלום-אפעסיווען. די קאמוניסטישע בארימטע זיך, אז א סך הונדערטער מיליאנען בירגער פון אלע עקען פון דער וועלט האבען אונטער-געשריבען די בייגענס פון דער דאזיגער שלום-פעסטישע מיט א בילד פון א טובי, וואס האלט אין שנאבעל א צווייגל, פון אן אייל-בערס בוים. דעם דוריתאלטען סימבאל פון שלום אויף דער וועלט, אבער די קאמוניס-טע האבען שוין לאנג אליין געזארגט דער-פאר, אז זייערע מיליאנען וויילער אדער זייערע מיליאנען אונטערשריפטען זאלען הא-בען אין די אויגען פון דער פרייער וועלט פונקט אזא ווערט ווי אמאל די מיליאנען דעוואלירטע דייטשע מארקען אדער פון לייערע וואסעס, פאר וועלכע ס'איז געווען שווער צו קויפען אפילו א קעסטעל שווע-בעלעך.

דער אלטער פרוישישער גענעראל — קארל פאז קלאווער, האט געשריבען מיט א קנאפע יאהונדערט צוריק, אין זיין מא' נומערטאל ווערק וועגען דער קונסט פון פיר-רען א מלחמה. א בוך, וואס ווערט נאך היינט באטראכט פאר א "מיליטערישע ביבעל", אז "דער צד, וואס געווינט די מלחמה און וואס באהערשט זיינע גענער איז שטענדיג מורא". דיג פארליבט אין פרידען, ס'איז א ציינישע באמערקונג אבער גיט קיין נארישע. אויף אזא חזק'עוואסען אופן, זיינען אייך די סא-וועטען, אז זייגער פון דער צווייטער וועלט-מלחמה, וואס באהערשען היינט א רייע פעל-קער און לענדער פון מזרח-איראפע, פאר-ליבט אין שלום. זעלטען ווער געדענקט היינט די ציטירטע ווערטער פון בארימטען פרוישישען גענעראל, אבער מענטשן פילען בחוש, וואס פאר א באמת, קאזאקער יושר איז באהאלטען אונטער סטאלינ'ס שלום-ביט'דיגע רייד, די יארען נאך דער צווייטער וועלט-מלחמה וועלען בלי ספק אריין אין דעם סך הכול פון דער מענטשהייט, ווי די צייט, ווען די קאלאניאלע פעלקער זיינען

באפרייט געווארען. — ווי דער אנהויב פון סוף צו די הונדערטער יארען אלטע קאלא-ניאלע אימפעריעס, וואס א רייע אייראפע-אישע מלוכות האבען געהאט אין אזיע און אין אפריקע. במשך דעם יאר 1950 זיינען געמאכט געווארען ווייטערדיגע שריט אין דער זעלביגער ריכטונג. אין אקטאבער פון דעם יאר, למשל, איז דורך די "ווער ענד-לעך פראקלאמירט געווארען די אומאפהע-גיכייט פון ליביע, אין אפריקע. אמת, רעסט-לעך פון דער אלטער קאלאניאלער ערשטאמט זיינען נאך דא און דארט פארבליבען. פונ-דעסטוועגען איז קלאר, אז סאר אונזערע אויגען קומט פאר די היסטארישע לוויה פון דער אלטער קאלאניאלער עקספלאטא-ציע. אז דער אלטער קאלאניאליזם און אימ-פעריאליזם ווערען געברענגט צו קבורה. די פיל הונדערטער מיליאנען פון אזיע און פון אפריקע האבען ענדלעך דערוואכט צו א מער זעלבסטשטענדיגע עקזיסטענץ. — און קיינער וועט גיט זאגען קדיש אדער רייסען קריעה נאך דעם פאראסטען נעכטען.

אבער בעת דער בריינגען ווערט געפירט צו דעם בית'עולם אומעטום — אין אזיע און אין אפריקע — באווייזט ער זיך פיל-לונג א לעבעדיגער אין אייראפע גוטא. אמת, אין א נאך מער אפשיסטיגענדיגער געשטאלט: די סאליטעטן-מלוכות אין מזרח און אין צענטראל-איראפע, אויף די באקאנטען און אין אזיע, וועלכע סאטעט-רוסלאנד ווינט אזוי אומברחמנות'דיג אויס, וועלכע דער סטאלינרעזשים פארגוואלטיגט גייסטיג און מאראליש — זיינען פאקטישע קאלאניעס פון דער סטאליניסטישער אימפעריע. די לאגע פון די אמאליגע קאלאניאלע פעלקער איז, אין געוויסע געוויסע, געווען בעסער, אי-דער די היינטיגע לאגע פון א פוילישע אר-בעטער און אינטעליגענט, פון א רומענישען אדער אונגארישען פריער, וואס שטאכטען אונטער דעם גייעם קאלאניאלען יאך פון סאטעט-רוסלאנד: די פעלקער פון אזיע אדער פון אפריקע זיינען לכל'הפחות גיט געווען געוואונגען יעדע פאר יאר צו דער-קלערען דורך אן אפשיסטינג אין וועלכער עס מווען זיך באטייליגען גיט ווייניגער ווי גיין און ניינציג פראצענט פון אלע וויילער, אז שקלאפעריי איז פרייהייט און אז דער שקלאפען-הערשער סטאלין איז זייער בעס-טער און געטרייסטער חבר, וואס וועט אפילו א מליג גיט שטעפען...

במשך דעם יאר 1950 איז די אויפמערק-זאמקייט פון דער וועלט געווען צוגעשמידט צו די געשעענישען אין די אזיאטישע לענ-דער און צו דער צוקונפט פון דעם אזיאטי-שען קאנטינענט בכלל. זינט מאי-סעפטעמ-בער — דער כינעזישער לעגן — האט באזיגט שטאן-קאיי-טשעקן און סוף 1949 פראקלא-מירט די גרינדונג פון דער כינעזישער פאלקס-רעפובליק, זיינען אזיאטישע פראב-לעמען מער גיט אראפגעגאנגען פון די שפאלי-טען פון דער וועלט-פרעסע. אין דעם זינען קען 1950 ווירקלעך באצייכענען ווערען ווי אן אזיאטישער יאר.













פון דר. יוסף קיסמאן

האט געלאזט וויסען, אז זי וועט זיין געזאגטע צו אימפארטירען פון אמעריקע ארום 2 מיליאן טאן קוילען.

די דאזיגע בעלדונג האט ארויסגעווארפן גרויס זאגן אין די קרייזען פון דער ארבעטערשטאפט. ווייל דאס האלט געמיינט בא-ייסענדיג באלאסטען די הייזשעסטע מיט קויפן אירען אייגענדישען מארק אן אר-טיקעל, וואס ווערט פראדוצירט אין לאנד. די יונגאס האבען אפגעלייזט צו די ארבעטער צו טאן אלץ אין זייערע כוחות. כדי צו פארמינערן די געפאר פון קוילען מאנגעל. פיל טויזנטער ארבעטער האבען זיך אפגעווארפן אויף דעם אפיל און איינ-געפירט א פרייוויליגע עקסטרע-ארבעט פון 6 שעה א וואך, כדי צו העכערען די פרא-דוקציע.

אין דעם נייעם קוילען-פלאן וואס די רעגירונג האט איינגעפארעט, וועטס פאר-געזען א העכערונג פון דער פראדוקציע, אין משך פון 15 יאר, מיט 20 פראצענט — פון 200 מיליאן טאן אויף 240 מיליאן טאן א יאר. די העכערונג זאל דערגרייכען ווערען דורך איינפירען מאדערנע מאשינעריע, דער-ביי זאל די צאל ארבעטער פארקלענערט ווערען כמעט מיט 10 פראצענט.

א צווייטע וויכטיגע איינזאטערע פון ענגלאנד, די פראדוקציע פון עלעקטריציטעט איז איינע ארויסגעקומען מיט א דעפארטירע-דיגען באריכט פון אירע דערגרייכונגען. עס האט זיך גאר וואס פארענדיגט דאס צווייטע יאר פון זינע עלעקטרישע קראפט איז בא-צוגאליירט געווארען און די ארמיניסטרא-ציע ווערט געפירט פון א רעגירונגס-קער-פערשטאפט. דער באריכט ווייזט, אז די פאראולסטונג האט געהאט א געוויסע פון ארום 7 מיליאן, 163 טויזענט פונט, אבער נאך מער ווי אין געליבט באריכט ווערט איי-געוויקט דער דערגרייכטער פראגנאזע אין די פאלגענדע ציפערן: די פראדוקציע איז מער ווי פארדאפעלט געווארען. אויך די צאל פארבויכער פון עלעקטרישער קראפט איז זייער שטארק איינגעוואקסען: פריער, אין דער צייט פון פרייוואט-אייגענטום, זיינען געווען אין ענגלאנד ארום 12 מיט א האלב פראצענט פארבויכער פון עלעקטרישער קראפט, זינט דאך נאך 918 טויזענט פארבויכער פון עלעקטרישער קראפט.

קוילען און עלעקטריציטעט אין דער ענגלישער עקאנאמיע

קוילען זיינען דאס וויכטיגסטע מיטעל פון פראדוקציע, א „שליסל-אינדוסטריע“. דאס איז געווען די ערשטע אינדוסטריע אין ענגלאנד, וואס די ליבאר רעגירונג האט בא-צוגאליירט און דאס איז אויך געבליבען די וויכטיגסטע פון די נאציאנאליזירטע אינדוסטריעס. וואס מער עס ווערט גע-שטארקער ווערט דער קאנסום פון קוילען. די נאציאנאליזאציע פון דער קוילען-אינ-דוסטריע האט געפירט צו א שטארקער העכערונג פון דער קוילען-פראדוקציע. אבער אין דער זעלבער צייט איז די פרא-דוקציע אין אלע אינדוסטריע-צווייגען שטארק געהעכערט געווארען און עס האלט שוין ביי א ריז-פראפארציע צווישען דעם וואקס פון דער קוילען-פראדוקציע און דער אלגעמינער פראדוקציע. אויב די אנטוויק-לונג וועט ווייטער גיין אין דעם זעלבען טעמפא האט מען מורא, אז עס וועט זיין שוין אין דער נאענטסטער צייט א דאקט-אין קוילען. די קאמיטעט פאר דער קוילען-אינדוסטריע — די „נעשאנעל קאל באאדיר“

די אינטערנאציאנאלע קאנפערענציע פון פרייע טרייד יוניאנס אין דרום-מזרח איע

מיר האבען שוין באריכטעט וועגען דער דעלעגאציע פון דעם נייעם טרייד יוניאן

אנאלי, 1951

אינטערנאציאנאל — די אינטערנאציאנאלע קאנפערענציע פון פרייע טרייד יוניאנס — האט אין מיט א צייט צוריק ארויסגעווארפן אין די לענדער פון דרום-מזרח איע, כדי אויסצופארשען די ארבעטער-לאגע אין יעדן נע לענדער און צוצוגרייטען דעם באדערפן אויסבוי פון פרייע טרייד יוניאנס. איינע האט זיך די קאמיטעט אומגעקערט פון איר גרויסער מיטע. זי האט אפגע-בען א באריכט פאר דער עקזעקוטיווע פון דער קאנפערענציע אין בריסעל, אין וועל-כען עס ווערען אנגעגעבען איינצעלייטען וועגען די באדייטונגען פון ארגאניזאציע-ארבעט אין די באוועגטע לענדער — עס איז וועלכע, אינדיע, פאקיסטאן, בורמא, העקאנג, פארמאצא, טיילאנד, די פיליפ-פין, אינדאנעזיע, פאלאיע, סינגאפור, טיילאן, אינדיינע און איראן.

די דעלעגאציע האט געמאכט א רייע רעקאמענדאציעס פאר פראיעקטען, וואס דארטען איינגעפירט ווערען אין דער נא-ענטסטער, צייט, ווישען אנדערע האט די דעלעגאציע פארגעשלאגען, אז עס זאל גע-שאפען ווערען אן אינטארנאציאנעלע-עקסער-סינגאפור פאר גאנץ איע און דעם ווייטען מזרח. די אנפירונג פון דעם צענטער זאל איבערגעבען ווערען צו פארשטייער פון דער טרייד יוניאן קאנפערענציע. דער צענטער דארף פאראייניגען אין זיינע הענט אלע פעדים פון ארגאניזאציע איבערן וויי-טען שטח פון איע. דאס איז מער ווי א טעכנישע פאראם פאר ארבעט. די דעלע-גאציע האט אויך אנגעמערקט א גאנצע רייע אקציעס וואס דארטען דורכגעפירט ווערען, כדי צו ענגלעך צו מאכען, אז מ'זאל צוקומען צו דער ארבעטערשטאפט מיט ארגאניזאציע-טעטיגקייט.

פריער פון אלץ פאדערט זיך אינטער-סיווע קולטור-ארבעט. די דעלעגאציע האט פארגעשלאגען, אז עס זאלען חתום גע-טאן מען ווערען צוויי ליבאר-קאנפערענציעס, איי-נער אין סינגאפור, דער צווייטער אין טיילאן. אין די דאזיגע שולען זאלען אויסגעבילדעט ווערען ארבעטער-טעלע, פונקציאנערען פאר דער טרייד יוניאן באוועגונג.

די ארגאניזאציע-ארבעט דארף אבער אויך באגלייט זיין פון א שארפען קאמף געגען דער רעאקציאנערער יוניאן-פיינד-לעכער פאליטיק, וואס ווערט געפירט פון געוויסע גרויסע קאמפאניס פון קאפיטאליס-טישע לענדער אין פארשיידענע טיילען פון אזיע. אויך שווערע געזעצלעכע מניעות שטעלען זיך אין וועג פון ארבעטער-ארגאניזאציע אין די אזיאטישע לענדער. די קאנפערענציע פון פרייע טרייד יוניאנס דארף אנטווערען אלע מיטלען צו באוויי-נען די געזעצלעכע רעפערעסעס.

באזונדערס ווערט אינטערעסאנט און אין די פארשלאגען פון דער דעלעגאציע די נייטאנעריגקייט, אז די קאנפערענציע פון פרייע טרייד יוניאנס זאל זיך בא-טוי-ליגען אין דער עקאנאמישער קאמיטעט פאר איע פון דער יוניאנער גייטאנס ארגאני-זאציע און זאל וויקען אין דער קאמיטעט צו פארבעסערן די רעכט פון א פרייער טרייד יוניאן באוועגונג אין די אלע לענדער. דער עקזעקוטיווע קאמיטעט פון דער אינ-טערנאציאנאלער קאנפערענציע פון פרייע טרייד יוניאנס האט אנגענומען די פאר-

שלאגען פון דער דעלעגאציע אין איע און אין חתום צוגעשריבען צום דאמאנדירטן טייל פון די פארשלאגען. עס וועט אין דער נאענטער צייט איי-געווארענט ווערען א צענטראלער קאפיט פון דער קאנפערענציע אין סינגאפור. בראש פון דעם צענטער איז געווענעשעלעם געווארען דער באקאנטער פירער פון דער מעריטיים יוניאן פון אינדיע, ד. מונגא. א קאנפערענצ פון טרייד יוניאנס אין דרום-מזרח איע וועט אנגעשלאסען ווערען אין מאי 1951.

פאר דער אינטערנאציאנאלער קאנפער-דעגאציע פון פרייע טרייד יוניאנס האט זיך איינע געעפענט א נייער קאפיטעל פאר בעט אין א טייל פון דער וועלט, וואס איז ביז איינע אפגעשלאסען געווען פארן גע-דאנק פון ארבעטער-ארגאניזאציע און וואו עס ווערען די אפגעשלאסענע ארבעטס-באדייטונגען.

אין די לעצטע יארען נאך דער מלחמה האבען די קאמוניסטען אנגעווייזען אין יעדע לענדער א „רעוואלוציאנער“ ארגאניזאציע-ארבעט, אויף זייער שטייגער, און, דער עיקר — פאר זייערע צוועקען. די אנגע-טערענגטע באמאגנען וואס ווערען איינ-געמאכט פון דער קאנפערענציע פון פרייע טרייד יוניאנס די געוויינלעך די ארבעטער-מאסען פון איע פאר פרייע דעמאקראטישע יוניאנס, זיינען א וויכטיגער צושטייער פאר דער באמאגנען פון יעדע פעלקער פון פאר-וויסנשאפטלעכע עקספלאנאציע און קאמפ-ניסטישער פארשקלאפונג.

געשטארבען פיסטער פרייזער, פירער פון דער ליבאר פארטיי אין ניו זילאנד

מיטן נאמען פון פיסטער פרייזער איז פארבונדען דאס ערשטע קאפיטעל פון אויפשטייג פון דער ניו זילאנדער ליבאר פארטיי. ער איז געשטארבען דעם 12טען דעצעמבער פון א תארא-אפאטע.

פרייזער איז געווען אן אימיגראנט אין ניו זילאנד, א סקאטלענדישער. זיין טאטע-אליס טישע סעטינגקייט האט ער אנגעווייזען נאך אין דער אלטער ווייט, אין יאר 1908. ווען ער האט זיך אנגעשלאסען אן דער „אינדי-ע-פערענט ליבאר פארטיי“ פון ענגלאנד, אין יאר 1910 האט ער אויסגעוואנדערט קיין ניו זילאנד און האט דארטען געארבעט ווי א דאקטאר-עסער. אין דער נייער ווייט האט ער זיך חתום אנגעשלאסען אן דער סאציא-ליסטישער פארטיי און מיט דריי יאר שפע-טער איז ער געווארען דער סעקרעטאר פון דער פארטיי.

ווען מ'האט אויסגעבראכען די ערשטע וועלט-מלחמה, האט פרייזער געפירט אן אג-טימייליאטאריסטישע פראפאגאנדע און זיך אנגעוואנט פון מיליטערישען דינסט אין דער מלחמה. וועלכע ער האט באקעמפט פאר אירע אפעראציעס זילען, ער האט געהאט דעם אייגענעם גורל ווי וויזשני'ן. דעם אין אמעריקע און סאציאליסטישע קעמפער אין אנדערע לענדער. ער איז פאר-טיקט געווארען אין חפיהס.

צווישען די ארבעטער-מאסען איז זיין נאמען דורך אט דעם ארטייל נאך מער פאפולער און טייער געווארען. ביים סוף פון דער מלחמה איז ער געוויילט געווארען אין פארלאמענט. אין ניו זילאנד איז געגרינדעט פארלאמענט. אין ניו זילאנד איז געגרינדעט

יום 15

געווארען אין יאר 1919 די ליבאר פארטיי. א דעפוטאט אין פארלאמענט איז פרייזער שוין געבליבען אלע יארען ביז צום סוף פון זיין לעבען.

אין יאר 1935 איז די ליבאר פארטיי געקומען צו דער רעגירונגס-מאכט. דער גע-ווענער דאקטאר-עסער פרייזער איז גע-ווארען א מיניסטער פאר פאליטיק-בילדונג אין ליבאר-קאבינעט. אין יאר 1940 איז ער געווארען דער פרעמיער-מיניסטער פון דער ליבאר רעגירונג וואס האט היידער געזיגט ביי די וואלען.

ניו זילאנד האט געגעבען א גרויסען צושטייער צו דער צווייטער מלחמה. די ארגאניזאציע און פירונג פון דער מלחמה-עקאנאמיע איז געווען אין די הענט פון דער ליבאר רעגירונג און אויך די געזעצ-מווען אנערקענען, אז די ארבעט איז דורכ-געפירט געווארען אייפן בעסטען אופן.

שוין בשעת דער מלחמה האט די ליי-באר רעגירונג זיך גענומען דורכפירען א נאציאנאליזאציע-פראגראם פון איינציג פאר-דוקציע-צווייגען. זי האט די ארבעט פאר-געזעצט נאך דער מלחמה, אבער די פאר-לאמענט-וואלען אין יאר 1949 איז די ליבאר פארטיי באזיגט געווארען פון א פאראייניגטע פון צוויי קאפיטאליסטישע גרופען.

איינע איז אין ניו זילאנד א בירגער-לעכע קאנאליזאציע-רעגירונג ביי דער מאכט. די ליבאר פארטיי איז די שטארקסטע אפ-זייער אין פארלאמענט. אין לאנד פילט זיך א שטארקע אומצופרידענהייט מיט דער איינציגער רעגירונג. דער נייער רעזשים האט געבראכט א גרויסען יקרות און עס זיי-נען פאראן גוטע אויסזיכטען, אז ביי די קומענדיגע וואלען וועט היידער זיגען די ליבאר פארטיי.

אבער דער פירער און בויער פון דער פארטיי, פיסטער פרייזער, וועט שוין נישט האבען קיין חלק אין קומענדיגע וועגען. נבד ויין אנדענק!

קאמוניסטישע „רעזיאנאנס-ארבעט“ אין שטעכאנאליזאציע

ארום 700 טויזענט ארבעטסגעזעצן, מענער און פרויען, שטאכטען אין די אר-בעטס-לאגערען פון שטעכאנאליזאציע. זיי זיינען געוואונען צו טאן די שווערסטע שקלאפען-ארבעטען, אין קוילען-גריבען און אין פאבריקען ביי אוממעגלעכע בא-דייטונגען. די דאזיגע צוואנגס-ארבעט איז נישט חלילה א שטראף-מיטעל געגען מען-שען פאר פארבאטענע מעשים, נאך דאס סיסטעם פון צוואנגס-ארבעט איז שפעציעל איינגעפירט געווארען ווי א מיטעל צו „דער-ציען“ מענשען, וואס נייטלעך זיך אין דערציאונג. דאס ווערט בפרט געוואנט אין דעם געזעץ פון 25טען אקטאבער 1948. מיט וועלכען עס זיינען איינגעפירט געווארען די לאגערען פאר צוואנגס-ארבעט און דאס ווערט אנטווערשטראכען אין יעדען אור-טייל באזונדער. מיט וועלכען מענשען ווע-רען פארשיקט אויף יארען און יארען שקלאפען-ארבעט.

די „אינטערנאציאנאל פרי טרייד יוניאן“ ניוס“ ברענגט אין איר דעצעמבער-אייס-נאכט א גענויע שילדערונג פון אס דער קאמוניסטישער „דעזיאנאנס-ארבעט“ אין

ענגלישע שטייט און די וואלענער פון קאפיטא-ליסטישען, פרי צעפער-פרייד איבער דער וועלט האבען געמאכט שטעללינגען א שטיקעל צייט אין דער וועלט.

פריער, וואס האט צונויטש געמאכט זייער יעדע-לאגע נישטיג פראפאגאנדע געגען דער נאציאנאליזאציע פון דער הייזשעסטע איינזאטערע פון דער מלחמה. פון דער וועלט-לייבאר רעגירונג, די טיטע און, אז די אמע-ריקאנער ווילן צו דער ענגלישער עקא-נאמיע, לויטן פארשאל-פלאן, ווערט אפגע-שטעלט דעם 15טען יאנואר 1951. מיט דער הסכמה פון דער ענגלישער רעגירונג.

צום צווייטען מאל, אין איינציגן נאך-מלחמה פעריאד, איז אמעריקאנער ווילן צו-ענגלאנד איבערגעפירט געווארען. דאס פאר-שטעט מאל איז עס געווען ביים סוף פון דער מלחמה, ווען די ליבאר רעגירונג איז נאך-וואס געקומען צו דער מאכט. דעמאלט זיי-נען מלחמה אפגעשטעלט געווארען די גרוי-סע ווילן-טראנספארטען, וואס ענגלאנד-פלעגט באקומען בשעת דער מלחמה אייפן-סוף פון דעם אזוי געטרעפנעם „לענד-ליס-טעק“. ס'איז פאר יעדען קלאר געווען, אז דאס האבען די אמעריקאנער קאפיטא-ליסטישע געוואלט העלפען זייערע ענגלישע-לייבאר רעגירונג אין א פארלעגענהייט די-בויט נאציאנאליזאציע-פראיעקטען.

דעם איינציגן מאל אבער איז די אמע-ריקאנער ווילן אפגעשטעלט געווארען. נאך א שטעללעכער איינזעצונג פון ביידע צייטן און מיט דער פילע הסכמה פון דער ליבאר רעגירונג מיט אנדערע ווער-טערלעכע: מיר דארפען שוין נישט מער אירע דאלארען, מיר זיינען ארויס פון די ווערעסטע ניטען, מיר וועלען גיין אונזער הייזער ווען עס איינענע כוחות.

ענגלאנד האט אייבערגעפירט די גרעס-טע שטודיען פון דער מלחמה, א שטיק צייט איז זי געשטאנען איינע אליין געגען דער געוואלדיגער מיליטערי-מאכט פון די נאציס. וואס האבען פארבאטן דעם גרעס-טען טייל פון איראפע און זיינען געווען פארבונדען אין „פריינדשאפט מיט סאוועט-רוסלאנד“. זייטע באמבעס האבען פארגיכ-טען וואנערטער מווענטער היימען און פאבריקען. מער ווי א העלפט פון פלאט און דערשונקען געווארען אין די ימים. ווען די מלחמה האט זיך געענדיגט, זיינען דער-בונדענען פון ענגלישען וועלט-האנדעל, די קלאזעס זיינען פרי געווארען. די קוואלען פון ווייז שטאמען פאר דער אינדוסטריע זיינען פארשטאמט געווען. די אלטע אפזאך-אין עס דער סיטואציע איז די ליבאר





# איז דער אסיריאנער ארבעטער-באוועגונג

איבערזיט פון ש. פ.

נעראל מאטארס קאמפאניס, דער נייער אג' רימקעטס איז אויף פינף יאר און פארנעמט דעם פלאץ פון דעם אגרימקעט, וואס די קאמפאני האט אינטערגעשריבען מיט דער יוניאן לעצטען מאי.

דער נייער אפמאך ענטהאלט אן „עס“ קעליטאך פונקט, דאס הייסט דער אר- בעטס לוינ פאלגט נאך די פרייערע אויף לעבענס-מיטלען און ווערט געהעכערט אדער פארקלענערט לויט דעם ווי די פרייערע שטיי- גען אדער פאלען. די ארבעטער קריגען אויך א העכערונג פון פיר סענט א שטונדע יערלעך אלס זייער חלק אין דער פארגרע- סערטער פראדוקציע און טעכנישער אנט- וויקלונג. די ערשטע העכערונג פון פיר סענט א שעה וועלען זיי קריגען קומענדיגען ערשטען יוני.

א חוץ אט די נייע פונקטען ווערט די עלטער פענסיע פאר ארבעטער וואס זיינען בארעכטיגט צו ריטייערען געהעכערט פון הונדערט דאלאר צו 125 דאלאר א חודש. איינגעשלאסען די סאשעל סעקורטיי בענע- פיטס פון דער רעגירונג. עס ווערען אויך געהעכערט די וואקאציע צאלונגען און די לעבענס פארזיכערונג פאליסיס וואס די אר- בעטער האבען אויפן שטובן פון דער פירמע. דאס איז שוין די דריטע לוינ העכערונג וואס די ארבעטער אין דער קרייזלעך קאמ- פאני האבען געוואונען היינטיגס יאר. לעצ- טען מאי האבען די ארבעטער געוואונען א העכערונג פון עלף סענט א שעה נאך א סטרייק וואס האט געדויערט קנאפע פיר מאנאטען. סוף אייגוסט האט די יוניאן גע- וואונען דורך פארהאנדלונגען מיט דער פיר- מע א דריטע העכערונג פון צען און סופצען סענט א שעה פאר די בעל מלאכות. צוזא- מען מיט דער איינציגער הוספה האבען די ארבעטער געקראגען לוינ העכערונגען און בענעפיטס וואס טרעפט אן אימגעפער דריי- סיג סענט א שעה.

אנדערע יוניאנס וואס האבען געוואונען און וואס פארהאנדלען פאר לוינ העכערונגען:

אנדערע יוניאנס וואס האבען געוואונען לוינ העכערונגען היינטיגען מאנאט זיינען: צוועלף הונדערט ארבעטער וואס זיינען באשעפטיגט ביי דער „דושנעראל אינסטרו- מענט קארפאראציע“ אין עליאבעטה, ניו דזשירזי, האבען געוואונען העכערונגען פון זעקס ביז עלף סענט א שעה. די פירמע מאכט טעלעוויזשאן סעטס און אנדערע עלעקטרישע אפאראטען. די ארבעטער בא- לאנגען צו דער אינטערגעשאנעל עלעקטרי- קעל וואקערס יוניאן פון סי. אי. א.

די „בעטהלעהעם סטיל“ און די „רעפאבליק סטיל קאמפאניס“ די דריי קאמפאניס בא- שעפטיגען כמעט א העלפט פון אלע מיט- גלידער פון דער יוניאן. די ערשטע קאמפאני אונטערזשיריבען דעם נייעם אגרימקעט מיט דער יוניאן איז געווען די יונייטעד סטייטס סטיל קאמפאני. די יוניאן האט אריינגעל פארלאנגט א הוספה פון סופצען פראצענט. די פארהאנדלונגען האבען זיך לאנג געצויגען און מען האט זיך געאייניגט אויף א העכערונג פון אומגעפער צען פראצענט אויף די שכירות. די צום בעסטען באצאלטע ארבעטער, וואס האבען אונטער דעם אלטען אגרימקעט געקראגען 2.58 דאלאר א שעה, האבען געקראגען א העכערונג פון 28 סענט און זייער לוינ וועט איצט זיין 2.86 דאלאר; די מערסטע ארבע- טער, וואס האבען ביז איצט געקראגען 1.72 דאלאר א שעה, קריגען א העכערונג פון זעכצען סענט און צוזאמען מיט דעם פאר- גרעסערטען אפצאל צום פענסיע פאנד טרעפט אן זייער העכערונג 20 סענט; די שכירות פון די צום נידעריגסטען באצאלטע ארבעטער, וועלכע האבען געקראגען ביז איצט א דאלאר מיט אצצען א האלב סענט, ווערען געהעכערט מיט 12 א האלב סענט און זיי וועלען איצט קריגען 1.31 דאלאר א שטונדע.

אין צוגאב צו דער אלגעמיינער העכע- רונג וועלען 6,000 ארבעטער פון דער „סענעסי קאל ענד אייראן קאמפאני“ קרי- גען פיר א האלב סענט מער צו פארקלע- גערען דעם אונטערזשייד אין געהאלט צוויי- טען די ארבעטער אין די מילען אין דער סאטה אין די פון די צפון סטייטס. אויך די מאנעוועס און די איינצע גרופען אין מיי- נעסאטא, וואס געהערען צו דער זעלביגער קאמפאני קריגען אן עקסטרא העכערונג פון אכט א האלב סענט א שעה. די זעלביגע לוינ העכערונגען האט די יוניאן אויך געוואונען פאר די ארבעטער פון דער „בעטהלעהעם סטיל“ און „רעפאב- ליק סטיל“ קאמפאניס. דאס האט געשאפען דעם פעטערן פאר די אנדערע שטאל פאב- ריקען און מען דעווארט, אז אן אל משך פון דעם חודש וועט דער גאנצער מיליאן שטאל ארבעטער האבען געוואונען די נייע באדינגונגען.

קרייזלער אייטא קאמפאני שרייבט אונטער 5 יאר אגרימקעט מיט פארבעסערונגען

די אויטאמאביל ארבעטער יוניאן האט אינטערגעשריבען א נייעם אגרימקעט מיט דער קרייזלער אויטא קאמפאני. איינשטע- לענדיג די זעלביגע באדינגונגען פאר די ארבעטער פון דער פירמע ווי עס האבען ארבעטער אין דער פארה און דזשע- יא

ער קאמף פון די אסע- ריקאצער יוניאנס אנט- האלטען דעם לעבענס סטאנדארט פון די אר- בעטער אין אגנעזיכט פון דעם כסדר שטיי- גענדיגען יקרות דורך געווינען פאר זיי לוינ העכערונגען, האט אין דעם פארגאנגענעם מאנאט ווידער פאר- צייכענט וויכטיגע דערגרייכונגען. די שטאל ארבעטער, די אויטאמאביל ארבעטער פון קרייזלער קאמפאני און גרופען ארבעטער אין פארשיידענע פאבריקען פון אנדערע ארטיקלען, האבען געקראגען הוספות אויף די שכירות. טראץ דעם אבער איז נאך אלץ א ספק אויב די לוינ העכערונגען וועלען זיין גרויס גענוג צו אנטשעדיגען די ארבעטער פאר א פארלוסטען אין זייער רעאלען איי- קונפט, וואס זיי האבען געליטען דורך די געהעכערטע פרייערע אויף לעבענס-מיטלען. און דאס זיינען שוין די צום בעסטען אר- באגרייכטע ארבעטער אין לאנד, מיט מעכ- טיגע יוניאנס צו באשיצען זייערע לעבענס סטאנדארטס. די שוואכע ארגאניזאציעס און די אין גאנצען אומארגאניזירטע ארבעטער און אנגעשטעלטע, וועלכע זיינען נאך ליי- דער אלץ די מערהייט פון דער באפעלקע- רונג אין אמעריקע, קענען אפילו אזא הע- כערונג אויך נישט דערווארטען. זיי זיינען אין גאנצען הספרי. אין א שווערער לאגע- זיינען אויך די ארבעטער, וועלכע עס איז נאך נישט געלונגען ביז איצט צו קריגען זייערע לוינ העכערונגען צוליב דעם וואס די פארהאנדלונגען מיט די בעלי בתים הא- בען זיך פארצייען. זיי זיינען אויסגעזעצט צו דער געפאר אז די רעגירונג זאל פאר- פירען ארבעטער שכירות אונטער דעם געזעץ וואס גיט דעם פרעזידענט די מאכט צו קאנטראלירען פרייערע און שכירות, אבער ביידע מוזען קאנטראלירט ווערען גלייכ- צייטיג. אט דער געזעץ, ווי ער איז פאר- מולירט, גיט פאקטיש א פרעמיום די איי- דוסטריאליסטען צו העכערען די פרייערע אויף זייערע סחורות, ווען זיי זיינען גע- צוואונגען צו העכערען די שכירות פון זייע- רע ארבעטער. דאס העכערען די פרייערע באשיצט זיי פון ביידע זיטען: ענטוועדער זיי וועלען די העכערע קאסטען אפנעמען נאך מיט פראצענט פון די פאברויכער, אדער, אויב די רעגירונג וועט נישט לאזען זיי העכערען די פרייערע, וועט זיי אויך מו- זען פארבאטען העכערען די שכירות.

די עסטרייכישע יוניאנס האבען אן אלטע טראדיציע פון ארבעט, א רומרייכע געשיכ- טע פון זיגרייכע קאמפען. זיי שטייען אויך איצט אויף דער הויך פון זייער מיסיע, די קאמוניסטען מאכען די גרעסטע אנטערע- גונגען אריינצודרינגען אין דער יוניאן-בא- וועגונג. אבער נישט דער כוח פון דער סאטעטישער אקשאציע-מאכט און נישט זייערע דעמאגאגישע מאכיאניצעס זיינען אימסטאנד צו ברעכען די געשלאסענע יוני- אן פון די יוניאנס. די קאמוניסטען זיינען נאך אלץ א נישטיגע מינאריטעט אין די יוניאנס און האבען קיין שום איינפלוס נישט אויף די ארבעטער.

צעפאלאנגס-פראצעס פון דער קאמוניס- טישער פארטיי אין ענגלאנד

„אונזער שטימע“ פון פאריז גיט איבער דעם אינהאלט פון אן אינטערעסאנטעם אר- טיקלען אין דער לאנדאנער „סאנדעי טיימס“, געשריבען פון דאגלאס הייד, א געוועזענער שפיי-רעדאקטאר פונעם ענגלישען סטאלי- ניסטישען צענטראל-ארגאן „דעילי וואר- קער“.

דער ארטיקל האנדעלט וועגען דער לאגע אין דער ענגלישער קאמוניסטישער פארטיי.

דיי פון די אנגעזעענסטע פארשטייע- ר פון די קאמוניסטען האבען זיך אפגעזאגט צו קאנדידירען בעת די קומענדיגע וואלען. וויליאם גאלאנער, פרעזידענט פון דער פארטיי און געוועזענער דעפוטאט אין די יארען 1935-1950, איז ארויסגעטראטען מיט א דערקלערונג, אז ער וויל מער נישט קאנדידירען בעת די וואלען. דער גענעראל- סעקרעטאר פון דער פארטיי, דערי פאליס, וועלכער האט אנגעפירט מיט דער לעצטער וואל-קאמפאניע, האט זיך אויך אפגעזאגט צו קאנדידירען צום פארלאמענט.

דער דריטער קאמוניסט, וועלכער וויל נישט מער פארטרעטען די קאמוניסטישע פארטיי בעת קומענדיגע וואלען, איז דער געוועזענער סטאליניסטישער דעפוטאט פון רעטין פון איסט-ענע, ווי באקאנט, האט פורעטין בעת די לעצטע וואלען פארלוי- רען זיין מאנדאט.

אונטערעסאנט איז דער פאקט, אז די דאזיגע דריי קאמוניסטען זיינען געווען די איינציגע קאמוניסטישע קאנדידאטען, וועל- כע האבען באקומען ביי די וואלען א גרע- סערע צאל שטימען.

דאגלאס הייד גיט איבער א סענסאציע- נעלע ידיעה: דער באקאנטער ענגלישער וויסענשאפטלער דזשיימס האלדען איז ארויס- געטראטען פון דער ענגלישער קאמוניסטי- שער פארטיי.

די עסטרייכישע יוניאנס האבען אן אלטע טראדיציע פון ארבעט, א רומרייכע געשיכ- טע פון זיגרייכע קאמפען. זיי שטייען אויך איצט אויף דער הויך פון זייער מיסיע, די קאמוניסטען מאכען די גרעסטע אנטערע- גונגען אריינצודרינגען אין דער יוניאן-בא- וועגונג. אבער נישט דער כוח פון דער סאטעטישער אקשאציע-מאכט און נישט זייערע דעמאגאגישע מאכיאניצעס זיינען אימסטאנד צו ברעכען די געשלאסענע יוני- אן פון די יוניאנס. די קאמוניסטען זיינען נאך אלץ א נישטיגע מינאריטעט אין די יוניאנס און האבען קיין שום איינפלוס נישט אויף די ארבעטער.

צעפאלאנגס-פראצעס פון דער קאמוניס- טישער פארטיי אין ענגלאנד

„אונזער שטימע“ פון פאריז גיט איבער דעם אינהאלט פון אן אינטערעסאנטעם אר- טיקלען אין דער לאנדאנער „סאנדעי טיימס“, געשריבען פון דאגלאס הייד, א געוועזענער שפיי-רעדאקטאר פונעם ענגלישען סטאלי- ניסטישען צענטראל-ארגאן „דעילי וואר- קער“.

דער ארטיקל האנדעלט וועגען דער לאגע אין דער ענגלישער קאמוניסטישער פארטיי.

דיי פון די אנגעזעענסטע פארשטייע- ר פון די קאמוניסטען האבען זיך אפגעזאגט צו קאנדידירען בעת די קומענדיגע וואלען. וויליאם גאלאנער, פרעזידענט פון דער פארטיי און געוועזענער דעפוטאט אין די יארען 1935-1950, איז ארויסגעטראטען מיט א דערקלערונג, אז ער וויל מער נישט קאנדידירען בעת די וואלען. דער גענעראל- סעקרעטאר פון דער פארטיי, דערי פאליס, וועלכער האט אנגעפירט מיט דער לעצטער וואל-קאמפאניע, האט זיך אויך אפגעזאגט צו קאנדידירען צום פארלאמענט.

דער דריטער קאמוניסט, וועלכער וויל נישט מער פארטרעטען די קאמוניסטישע פארטיי בעת קומענדיגע וואלען, איז דער געוועזענער סטאליניסטישער דעפוטאט פון רעטין פון איסט-ענע, ווי באקאנט, האט פורעטין בעת די לעצטע וואלען פארלוי- רען זיין מאנדאט.

אונטערעסאנט איז דער פאקט, אז די דאזיגע דריי קאמוניסטען זיינען געווען די איינציגע קאמוניסטישע קאנדידאטען, וועל- כע האבען באקומען ביי די וואלען א גרע- סערע צאל שטימען.

דאגלאס הייד גיט איבער א סענסאציע- נעלע ידיעה: דער באקאנטער ענגלישער וויסענשאפטלער דזשיימס האלדען איז ארויס- געטראטען פון דער ענגלישער קאמוניסטי- שער פארטיי.

די עסטרייכישע יוניאן פון די עסטרייכישע יוניאנס האבען אן אלטע טראדיציע פון ארבעט, א רומרייכע געשיכ- טע פון זיגרייכע קאמפען. זיי שטייען אויך איצט אויף דער הויך פון זייער מיסיע, די קאמוניסטען מאכען די גרעסטע אנטערע- גונגען אריינצודרינגען אין דער יוניאן-בא- וועגונג. אבער נישט דער כוח פון דער סאטעטישער אקשאציע-מאכט און נישט זייערע דעמאגאגישע מאכיאניצעס זיינען אימסטאנד צו ברעכען די געשלאסענע יוני- אן פון די יוניאנס. די קאמוניסטען זיינען נאך אלץ א נישטיגע מינאריטעט אין די יוניאנס און האבען קיין שום איינפלוס נישט אויף די ארבעטער.

דער ארטיקל האנדעלט וועגען דער לאגע אין דער ענגלישער קאמוניסטישער פארטיי.

דיי פון די אנגעזעענסטע פארשטייע- ר פון די קאמוניסטען האבען זיך אפגעזאגט צו קאנדידירען בעת די קומענדיגע וואלען. וויליאם גאלאנער, פרעזידענט פון דער פארטיי און געוועזענער דעפוטאט אין די יארען 1935-1950, איז ארויסגעטראטען מיט א דערקלערונג, אז ער וויל מער נישט קאנדידירען בעת די וואלען. דער גענעראל- סעקרעטאר פון דער פארטיי, דערי פאליס, וועלכער האט אנגעפירט מיט דער לעצטער וואל-קאמפאניע, האט זיך אויך אפגעזאגט צו קאנדידירען צום פארלאמענט.

ס'איז אמאל געווען א דעמאקראטישע רעפובליק טשעכאסלאוואקיע, אין וועלכער עס האט געלעבט א פאלק אין פרייהייט. אין באדינגונגען פון ציוויליזאציע, אן ארבע- טערשאפט, א גוט ארגאניזירטע, אויף א הויכען סטאנדארד, האבען די קאמוניסטען זי גענומען אין די הענט אריין — און דערציען זי — אין שקלאפען-לאגערען.

פונעם ארבעטס-מארק אין עסטרייך

די קליינע רעפובליק עסטרייך, וואס ווערט געהאלטען אונטער דער מיליטערישער אק- פאציע פון די מערב-מלוכות און פון סא- וועט-רוסלאנד, לעבט פאר דער גאנצער צייט אין א צושטאנד פון אומזיכערהייט און אומ- רו. די באציאונגען צווישען די אקאפאציע- רעגירונגען, פון די מערב-מלוכות אויף איין זייט און פון רוסלאנד אויף דער צוויי- טער זייט, זיינען אין עסטרייך פארט נישט אזוי געשפאנט ווי אין דייטשלאנד, אויך אין עסטרייך לעבט מען אבער אין שטענדיגען שרעק. מ'וויינט נישט וואס דער סאטעטי- שער קאמאנדאנט האט אין זינען, וואס דער מארגענדיגער טאג קאן ברענגען.

דער בולעטין פון די עסטרייכישע טרייד יוניאנס גיט איבער א פערזענלעך פאר- לעזיגקייט פאר די אייגענלעכע מאנאטען פון לעצטען יאר. אין פארגלייך מיט די צאלען באשעפטיגטע ארבעטער, אין דורכשניט האט די ארבעטסלאזיגקייט דערגרייכט אין לעצטען יאר 200 טויזענט ארבעטער. די צאל באשעפטיגטע ארבעטער האט בא- טראפען איבער 1 מיליאן מיט 800 טוי- זענט ארבעטער, דאס מיינט אן ארבעטסלא- זיגקייט פון העכער 10 פראצענט.

עס דארף דערביי באמערקט ווערען, אז די גרעסטע צאל ארבעטסלאזע געפינט זיך אין דער סאטעטישער זאנע, הגם יענער טייל פון לאנד פארמאגט א קלענערע צאל אינדוסטריעלע ארבעטער, אין איין קליי- נער פראווינק פון דער סאטעטישער זאנע, בורגענלאנד, באטרעפט די צאל ארבעטס- לאזע כמעט 50 פראצענט, פארשטייט זיך, עס איז נישט קיין צופאל, וואס דווקא אין דער סאטעטישער זאנע איז די ארבעטסלא- זיגקייט א שטארקערע.

די גרעסטע זאג פון די עסטרייכישע יוניאנס איז די וואקסענדיגע ארבעטסלא- זיגקייט צווישען דער יוגענט. אין די יאר- מערהייטען האט די צאל יוגענטלעכע צוויי- טען די ארבעטסלאזע באטראפען ארום 10 פראצענט.

די עסטרייכישע טרייד יוניאן פערדרא- ציע פירט זינט א שטיק צייט א קאמפיין צו ארגאניזירען די פארם-ארבעטער. דעם לעצטען וועק איז געפירט געווארען א ארבעטס-וועגונג, וואס האט ארומגענומען

די עסטרייכישע יוניאן פערדרא- ציע פירט זינט א שטיק צייט א קאמפיין צו ארגאניזירען די פארם-ארבעטער. דעם לעצטען וועק איז געפירט געווארען א ארבעטס-וועגונג, וואס האט ארומגענומען

ישר קרייזלעכעס איז איינגעפאר- דענט א נערישע פון דריי מיטגלידער, וואס ארבעט מיט פולער פארע ארומגעבענדיג ווערענער און ווערענער ארדערס פאר „רעזיעו“ ארבעטס-מענשען אין די לא- גערען. סאטעטישע פאר פארשיקען אין א לאגער זינען נישט שווער צו געפינען. ווי מיר האבען אנגעוויזען ווערט מען לויט דעם דאזיגען געזעץ פאר-מישעם נישט פאר א שטארקערע פארברעכען, נאר גלאט אין אינטערעס פון קאמוניסטישער דיסציפלין און ארדענונג.

שטארק-געוועזען זיינען א חוץ דעם פא- רח און — גאנץ שטרענגע. מיט מענשען וואס פארזינדיגען זיך טאקע געגען א קא- פונטיסטישען שטארק-געזעץ, איז מען זיך נוהג אויף א גאנץ אנדערע אופן. וואס זאל מען אבער טאן מיט א מענשען וואס געפינט נישט קיין חן אין די אויגען פון די קאמוניסטישע גאטשאליקעס, הגם ער איז אין איינע פירונגען גאנץ קארעקט אין מ'קאן אים פארט נישט באשולדיגען אין א באשטימטער שטעלעכער אדער פארבא- טענער האנדלונג? זיינען דערויף באשא- פער געווארען די לאגערען פאר צוואנגס- ארבעט צו „דערציער אזעלכע מענשען.“

דער באריכט אין „פרי טרייד יוניאן ניוס“ ברענגט, ווי א ביישפיל, דעם פולען טעקסט פון א טיפישען ארטיקל וואס איז ארויסגעגעבען געווארען געגען אן ארבעטער אין דער שטאט בריי. מיט דעם ארטיקל ווערט דער ארבעטער פארשיקט אויף צוויי יאר צוואנגס-ארבעט און מ'לאזט אים וויסען, אז עס קאן נאך געענערט ווערען די צייט וויסיל ער דארף זיין אין לאגער — „לויט דעם אופן ווי ער וועט זיך אויפפירען דארטער.“ ה. א. אין לאגער גופא קאן נאך ווייטער פארלענגערט ווערען די צייט פון צוואנגס-ארבעט.

דער מאטיו פאר דעם ארטיקל ווערט פארמילירט אזוי: „איר זענט פון פאלי- טישען שטאנדפונקט א מענש, וואס פארדינט נישט קיין צוטריו, א קענט וואס איז א גע- פאר פאר דעם רעזשעם פון דער פאלקס- דעמאקראטיע“ דאס איז אלץ! עס קלינגט ווי א ביטערער חזק, ווען דער ארטיקל גיט צו זעלענס נאך א מין טרייט פאר דעם אומגליקלעכען בזה השלוח: „דער דא- זיגער ארטיקל אונזערער דארף נישט בא- טראכט ווערען ווי א שטראף, דאס איז נאר א מיטעל צו דערציען איין אויף א געהע- ריגע אופן, אין זיין פון דער טשעכאסלא- וואקישער קאנסטיטוציע...“

וועגען רעזשים פון דער צוואנגס-אר- בעט ווערען איבערגעגעבען נאר אייניגע אייגענלעכע: די ארבעט אין דער קיילער פראדוקציע ווערט א שעה א טאג אונטער דער איד 3 שעה אויסער די גרופענס — אזוי יעדען טאג. דאס עפען איז זייער פארעם און שלעכט. די מענשען שלאפען אין באראקען, וואס ווערען נישט געהייצט וויי- טערצייט. זיי האבען נישט קיין סעגלעכ- קייט זיך ריכטיג צו האפען, בכלל פלען פאניטארע באדינגונגען.

טשעכאסלאוואקיע האט פארמאגט א שטארקע טרייד יוניאניסטישע און סאצי- ליסטישע באוועגונג ביז צו דער קאמוניס- טישער איבערקערעניש. דארף דא נישט בא- שטימטע באוועגונגען האט פארמאגט א

טשעכאסלאוואקיע האט פארמאגט א שטארקע טרייד יוניאניסטישע און סאצי- ליסטישע באוועגונג ביז צו דער קאמוניס- טישער איבערקערעניש. דארף דא נישט בא- שטימטע באוועגונגען האט פארמאגט א







אין אונזער אינזערנעט

איינעם וואס האבן  
 באזיטענדיג זאל לויט  
 קענען פון אונזער איינ-  
 טערנענענעל אין ניו  
 יארק און איבערן לאנד.  
 בעקראפער לויז האכער-  
 גען פאר די בעל  
 פלאנאט פון זאל ווינאס האבן איינ-  
 טיש די קעלעקטאד אגריפענט מיט די  
 בעלי ברום אפטיאייפענט אין די אינזוסט-  
 זע.

הגדל אין פאריזן וואס פארשטענד  
לעבט געווארן די ציפערן פון דער אפי-  
ציעלער, ביידע נאך ליכט פאסטסטאטיקס.  
וואס הייזן דעם געוואלדיגן שטייגער פון  
הייזן אויף לעבעדיגן מיטלען. אמילו רענא.  
וואס איז נאך סיינלייז אונזער פערזענלעך  
רעגירונג פאסטאל. האט גענומען שטייגער.  
דאס באהייזט הייזער גמאל אז די  
אפרישטעט אויף אונזער יוניאן איז גע-  
שטענען אויף דער וואך אין אפטייען די  
פאסטגארטן פון אונזער בעל מלאכה ווען  
י האט באצייטעט, נאך מיט דריי וואס  
טויזנט בשלשסען צו פארשערן א יקרות-  
טעם פון 15 פארשעט אויף די אינטיגע  
וואס.

לחם די ציטערען פון דער לייבאר ביו  
פרייען די פרייען איין לעבענסמיטלען  
געטייגטן צוויי און זיבען צענטל פאר  
עס איבער דער גארעם פון ערב דעם  
לחם איינפירן אין קאפער. דריי פריי  
בען צענטל פראצענט העכער ווי די פריי  
פון אין אקטאבער 1949 און גאנצע 31  
פראצענט העכער ווי די פרייען אין יוני 1946.  
פרייען איין פאונדען שטייט ארטיקלען  
אין איין זינען געטייגטן איין 7 און אין  
פרייען פראצענט. מילך פראדוקטען זיי  
פון געטייגטן איין צוויי און אין זעקסטעל  
פראצענט. חם דעם זינען די העכסטע  
זינען לעצטען פעברואר. פרייען  
אין אליינע. מעגלעך און אנדערע וויד  
ירושלם ארטיקלען ווייזן א סענדען  
א שטייגן אלץ העכער און העכער. אילו  
ווייזעלעך מוזן די ארבעטער אין מיטע  
טעט פאלן מיט 6 פראצענט מער ווי  
טעט יוני.

נ"ס אשכנזים האבן די לוי העכערין  
 ה' חשן אונזער בעל מלאכות האבן גע-  
 זאגט. דערגרייכט די שטופע פון דעם  
 אשכנזיגן יקות אבער זיי האבן לכ-  
 נות געקענט אביסל געבראכט  
 זייענדיג פרייזן. דעם פאליסט אין  
 זייענדיגן יענלעכע הכנסות. חשן קומט  
 זי פארלענדעט סלעקטעריאטע און  
 זי קאמפליצירט און פארנעמט  
 זי פארלעט זיי שטיק ארבעטער. האבן  
 לוי העכערונגן, ווייט נ"ס געהאלפן  
 שטאנען.

צווישן די יוניאנט אין ניו יארק וואס  
האבען לעצטען ווארט געקלאנגען לויט העכער-  
וואגנען זינען: די דעמאפעטער וינאק, העל-  
כע האט א וואך א העכערונג אויף די  
שכירות איין געקלאנגען א העכערונג אין  
די גאלדנע וואס רעסטיורעטען פאבר, דער  
דעמאפעטער וואס פאבר האט איין באך  
מיט איין גערימעטע מיט די בעלי בתים  
אסאייאציעס. די פקידע און ספארטסמאנע  
ארבעטער, די טאקסיסט ארבעטער, די  
טעלילירען וואס ארבעטער די רעקאסט  
מאכער און א גאנצערע האבען געקלא-  
נגען לויט העכערונגען.

איבערן לאנד העכען די יוניאנס אין  
האקאראטער, מאנארעל, סארגאנס און  
גערעט טעטע אין קאנפער געקראנען לויז  
העכערונגען. יוניאנס אין די ערשטערע  
פון איסטערן ארט אז טאן דעפארטמענט.  
גארדאייסט. סאטוועסט און מידעליהעסט  
דעפארטמענטס העכען געקראנען העכערונג  
לויז דער האלטען אין פארהאלדען העכען  
גאנץ וועט.

קלאַק דזשאַינאָ באַארד  
מאַנאָ אויף אַריבער 356  
מייזענאָ דאָלאָר

לויס די באריכטען פון דעם מיינסטענע  
דעפארטמענט, אדוועלעייג דעפארטמענט  
און דעם ברוקלין אפיס פון דעם קלאק  
דושייטע באארד אין ניו יארק, וועלכע זיינען  
אפגעגעבן געווארען פאריינען חודש. האט  
דער דושייטע באארד אין דעם ערשטען  
העלטען פון פאריינען יאָר אויפגעמאכט אַרײַ-  
בער 356 מיינענט דאָס אין חובות צו  
די וועלפער פאָנדס און אין גיט דעוואַלסע  
שמיכות.

מח דעד דאויגער טומע האט דעד מויר-  
טשענס דעפארטמענט (דזשבערס און קאנ-  
טראקטאט) אונזער דעד פארזאמלונג פון  
העיר סלובק. און דעד פערזענלעכע צווישע-  
נעם 13טען מערץ און דעם 28טען סעפטעמ-  
בער. איינפאקט 301.015 דאליאר אין  
צוואו צווען דעם צווייטעם פאגד און העלטה  
אונז דאקטורס פאגד.

11 מיוענים און 727 דאלאר האט דער  
פארשטענעט אריינגעקומען אין ניו דער-  
קאלסע שפידעל פאר די ארבעטער. מן דעם  
האט די ניויא בעקלענען 8.913 דאלאר פון  
דער ראנדעל געקויפט און געבויט א  
קאארד און סקאר פארמענט אינקאסא-  
טער. וועלכע האבען בשותפות געפראדאט  
אבערען די ניויא. 850 דאלאר אינעם  
אייגענעם געזאצט פאר אריינגעבען אר-  
בעט צו ניו דעווינערס קאמארסאטא-  
רעס.

דער ברוקלינער געזיט פון דער קלאסיק  
מאכער יוניאן האט, צווישען דעם 1טען  
פערץ און דעם 1טען אקטאבער 1950 איינ-  
פונעם 13.321 דאלאר אין נישט דערצאלטע  
שכירות. 630 דאלאר זיינען אייבערמאס  
געווארען פאר נישט באצאלטע לעבאלע יום-  
טובים און 13.253 דאלאר האט דער געזיט  
אייבערמאס פאר די העלסליד פאנדס.  
דער דאזערלעכער דערפארמאטונג האט  
שטייט אונטער דער פארזאמלונג פון  
הענדלס קאמסטי, האט אין די זיבען  
דריטע, צווישען דעם 5טען פערץ און דעם  
5טען אקטאבער, 1950, אייבערמאס 14.311  
דאלאר צום רעזיידענציע פאנד און העלס  
און העקזישען פאנד. 359 דאלאר האט דער  
דערפארמאטונג אייבערמאס אין נישט דערצאל-  
טע שכירות און פאר אמעלעאלע האנדלונג-  
ען פאר בעלי בתים.

דער פירטשענס דעפארטמענט האט צו-  
געקראנען 25 נייע פירמעס צו קאנטראלירען.  
18 פירמעס זיינען מיטגלידער פון דער מויר-  
שעטנס אפסאסיאישאן און 7 פירמעס האבען  
אונטערגעשריבן אינדעפערענט אגרי-  
מענטס. 17 אלטע פירמעס זיינען ארויס פון  
ביוזעס.  
אין דער ברוקלינער טעריטאריע זיינען  
19 שטעכער ארויס פון ביוזעס. 14 נייע שטע-  
כער, האט באשעפטיגט 230 ארבעטער, ווא-  
בען זיך געשטעלט אין דער זעלבליגער שטע-  
לונג.

לויס אן אונטערזוכונג פון דעם ריטורישט  
דעפארטמענט פון דעם קלאק דעזאינע  
באדער. וואס שטייט אונטער דער איינציג  
פון ראי העלפאגאט. איז דער דורכשניט על-  
טער פון דער מיגיליטעראט אין דער  
קאמפאקטע יוניאן אין ניו יארק ארום  
47 יאר. הנה עס קומט פאר א סכנאליגונג  
אומבייט אין דעם צוזאמענשטעל פון דער  
מיגיליטעראט אין אלע לעאקאלע. איז  
אבער דער דאזיגער אומבייט וואס אנבא-  
לעגט דעם דורכשניט עלטער צום מיטטען  
אמערקאן אין דעם סקוירסאבער לעאקאל  
2. אין דעם איטאליענישער לעאקאל 48 און  
נאך די עקזעמינערט און פלאר-העלע. לש-  
82

דער דורכשניט עלטער לויט לעקסען  
 איז די פאלגנד: אין אפערמיטאטס לעקסען  
 11' איז דער דורכשניט עלטער פון די  
 אריבער 9 טויזענט מיטגלידער 53 און א  
 ערסטעל יאר. אין פינישערס לעקסען 9 און  
 דער דורכשניט עלטער 49 און א האלב יאר.  
 אין קאטעס לעקסען 10 און דער דורכשניט  
 עלטער קנאפ 52 יאר. אין סקידמאכער  
 לעקסען 23. האו די מיטגלידער זינען בא-  
 טענדע אינגער. אין דער דורכשניט על-  
 טער 38 יאר. אין דעם פערעסערס לעקסען 35  
 יאר. די מיטגלידער זינען דורכשניט 35

בועד 51 יאר אלט. אין לעקאל 48 איז דער  
דורכשניט פון די קנאפ 17 סטיוועס מיט  
גילדער אריבער 44 יאר אלט. אין באטאנ-  
האמלסאכער לעקאל 64 איז דער דורכשניט  
עלסטער פון די מיטגלידער 48 און א פער-  
טעל יאר און אין פאדזשימינעס און פלאר-  
האמלסאכער לעקאל 82 יאר דער דורכשניט  
עלסטער. און א העלב יאר.

דרעם אנרימענט באנייט  
מיט לויז העבערונג און  
פארבעסערונגען

ארום 85 מיוזענט מיטגלידער פון דער  
רעספאבליק יוניאן אין בני יאקא און אום-  
געבענע האבען געוואונען לויף העכערונגען.  
העכערונג אין די צאלינגען צו די וועל-  
ער פאסט און אנדערע קארעספאנדענציע  
אין דעם קאלעקטיווען אגרימענט מיט די  
עלי ביזנעס אסאסיאישאנס וואס אין בא-  
העם געווארען אויף דריי יאר. דער אל-  
געמינע וועט זיך ענדיגען סוף יא-  
ר 1951.

די שטיק-ארבעטער, וועלכע זיינען די  
בערוועגענדע מערהייט אין דער דרעס  
נידערסטער, וועלען קליבען א העכערונג  
ס פראצענט אויף זייער גרויס-ליין. די  
ס פראצענט וועלען אנדערעכענען ווערען  
די 22 פראצענט וואס די דרעסמאכער  
זיינען אויף זייער פרייטעסעלעמענטס.  
וי, למשל, אויב א דרעס איז געטעטעלט  
אין דאלאר, וועלכע האט פריער צו-  
מער מיט די שוועדישע פראצענטען בא-  
שפען 1.22 דאלאר וועט איצט באטרעפען  
דאלאר מיט דרייסיג סענט.

די וואכענארבעטער וועלען קריגען לויף  
כעכערונגען פון דריי ביז פינף דאלאר אויף  
ענדע אונטערמיטלע שפייזן. קאטעס ווע-  
לן קריגען 5 דאלאר א וואך מער. עמפפול-  
כערס דרעפערס און שפעטעל-מאשין  
ערייטערס וועלען קריגען א העכערונג פון  
דאלאר און קלינערס, ווינקערס און עק-  
לינערס וועלען קריגען א הונדערט פון דריי  
דאלאר א וואך.

די בעלי בתים וועלען  
זענען צו די וועלעכער  
די און א האלב פארזענען וואס עס  
זען געזאגט געווארען בין איינע וועלען  
גאלונגען פון דעם, פערזינליך אויסמאכט  
6 און א האלב פארזענען. דער גרעסט  
י טייל פון דער העכערונג וועט גיין פאר  
רעטיקערענען פארן. וואס דאס וועט  
לערן מאכען צו רעטיקערען א גרעסערע  
איטעם מיטגלידער און אסער אייך הער  
עס די עלטערע פנסטעס.

די מניימום שכירות פאר קאטערס איז  
געווען געווארען אויף 6 דאללער און פאר  
גאנצעלע זאכען ארבעטער אויף 5 דא-  
לער. די מניימום פאר שטיק-ארבעטער  
זענען געווענעכערס געווארען ביז 20 סענט  
דער שעה.  
דזשוליוס האבמאן, גענעראל מענע-  
דער פון דרעס דזשיאנט באאדער, האט אין  
אויספירלעכע באריכט צו די שא-  
דליס ביי א ספעציעלען מיטינג זיך

וואס די דרעס אינדוסטריע מאכט איצט דורך  
און אויף די שוועדיקייטען צו געווינען די  
אויבערדעמאנטע העכערונגען אין פאברע-  
סערונגען. ער האט אנגעזייען אז הגם די  
געווינסען זיינען גיט פון די העכסטע וואס  
די יוניאן האט דערווארט אין אבער די  
יוניאן, פנים אל פנים מיט דער אייביגער  
אומוואגער צייט, צופרידען וואס עס איז  
געקומען צו א פריילעכען סעסעלמענט און  
עס איז אויסגעפירען געווארען א סטרייק.  
טשאַרלס זימערמאן, פענעדזשער פון לא-  
קאל 22, האט ספעציעל אויסגעדיקט צו  
פרידענטיגן, וואס א דאנק דער העכערונג  
אויף די וועלטעיר פאגנד טעט ספעציעל  
דער רעסיערעמענט פאגנד זיין אין א פיל  
געווינסערער לאגע חיי אין איצט. דער פאגנד  
האט שוין רעסיערעט ביז איצט ארום 15  
הונדערט אלטע מיטגלידער.

דער שאַט-טשערמאַן מיסינג, וועלכער איז אַנגע-  
שטימט באַשטעטיגט דעם נייעם אַגרימענט  
און די לויף העכערונגען פאַר די בעל  
מלאכות.

סקורט און ספארטסווער  
ארבעטער געווינען לויז  
העכערונגען

ארום 6 טוויצענט און 500 הונדערט מיט-גלידער פון לעקאל 23. סקירט און ספארטס-וויר ארבעטער, וועלען לויט דער אנטשיידונג פון דעם אומפארטייטשען שטערמעק, איינציק וועגמיססער, קריגען א לויז האבען. דונט פון 7 פראצענט פאר שטיק-ארבעטער און פון 3 ביז 2.50 דאלאר א וואך פאר די וואכענדיגע.

די קאטערס, פּרעסערס און אָפּערייטאָרס  
און דער בעסערער לייזן סקוירס און  
פּאַרלאָמאָנטיקער וועלען קריגען אַ תּוספּה פון  
דאָלאַר און וואָך. נאָכפּעלע מאַשין אַרבעטער  
פּינישערס וועלען קריגען 4 דאָלאַר  
וואָך דער וואָך מער און פּלאַר אַרבעטער  
3 - דאָלאַר און וואָך.

בעל מלאכות האם זיינען באשעפטיגט  
זי דעד ביליגער לויף סקוירטס און ספארט-  
צייטן אריינקלען און העלעכע ארבעטען פון  
אדער העלעכע לויף קאסעס און פארשטערס קריי-  
זען זי דעלעב לויף העכערער פון 5 דאלאר,  
זי אין דעם בעסטער לויף. די אפערייטאטען  
העלעכע קריגען 3 און א האלב דאלאר א וואך  
ער. די ספעשעל מאשין ארבעטער און פיר-  
שטערס העלעכע באקומען א הונטער פון 3  
דאלאר און די מאל ארבעטער — 2 און א  
האלב דאלאר מער.

אלע שטיק ארבעטער וועלען קריגען א  
יין העכערונג פון זיבען פראצענט אויף  
דער גרויס-לויז. דאס הייסט צונוועקענט  
די פריערדיגע פראצענטען. דאס די  
בעסער האבען געקראגען אויף די פרייר-  
געטעלמענטס. פרעסערס. דאס ארבעטער פון  
שטיק ביי דער ביליגען לייז. וועלען קריגען  
5 דאלאר אויף זייער אנצאן וועכענט  
בעסער פארדינסט. דער אופן ווי אזוי די  
דאלאר העכערונג אל אנגענומענע ווער

טען פון שטיק, דארף ערשט באשטימט ווער  
רען דורך פארהאנדלונגען צווישן דער  
יוניאן און דער בעלי בתים אפמאכטאמא-  
די פארהאנדלונגען, וועלכע זיינען אנגע-  
פירט געווארען פון ישראל פינבערג, נג'  
געראל מענדעזשער פון דעם דזשיינט  
באארד, און לואיס ריט, מענדעזשער פון  
לאקאל 23, זיינען אנגעבאנען שווערלעך,  
באזונדערס אין דער פיליגער ליי, וועלכע  
האט אויסצושטיין א גרעסערע קאנקורענץ  
ווי די בעסערע ליי ארבעט.

ל'אבאל 25 בל'אז ארבעמער  
קריגט הוספות

לויס און אנטשיידונג פון דעם אומפאר-  
טייאשען טשעמפאן אין דער צינדוסטייע,  
דזשארדזש מינטצער, וועלען ארום 14 טויז  
זענט בלאזן און ווייטן ארבעטער וואס זיינען  
באשעפטיגט אין עטלעכע הונדערט שטעט  
אין ניו יארק, קאנעטיקוט, ניו דזשערזי,  
פּענסילוועניע און דעלעווער. קריגען לויזן  
העברעאיש.

סטיק ארבעטער וועלען קריגען א העכער  
רויג פון 7 פראצענט אויף ווערע אינטיגע  
שכירות. קאטערס וועלען קריגען א הונטש  
פון 4 דאלאר א וואך. אפערייטארס און פריי-  
טערס באקומען 3 דאלאר א וואך מער און  
מלאר ארבעטער — 2 דאלאר.

לעצמם פערבראן, ווען די יוניאן האט  
באנייט איר קאלעקטיווען אגרימענט מיט די  
בעלי בתים, האבען די וואכען-ארבעטער אין  
דער אינדוסטריע געקראנען א לויז העכער  
רויג פון 5 פראצענט, אס צוליב דעם האט  
בען, ווי עס דערקלערט דער אומפארמיאיר-  
שער טשערמאן, די וואכען הענט געקראנען  
א קלענערע הוסלה.

שטאליס: קריינלער, מענעזשער פון  
לאקאל 25 און וויס פרייזידענט פון דער  
אינסטערנעשענעל, האט פארשטאנען די יי-  
דישן אידן די פארהאלטנישן מיט די בעלי  
בתיים און ביים פארהער ביי דעם אומפאר-  
טייאשען שטערמאן.

לא. 66 געווינט העכערונג  
אויף לויז און מינימום

די באטא און הענד עמבאידערס.  
אקערס, סטיטערס און פליטערס יונג.  
אקאל 66 פון דער אינטערנאטנאל. האט  
עוואונג א העכערע פון 3 דאלאר א  
אד איר די העידשע פון אלע ארבע  
רבער. לויט דעם באריכט האט זי  
פרימא, פריזענט פון דער יונג.  
אט אפגעבען ביי דעם מיטגלידער פון  
ינג פאריגע וועג.

פאר שטיק-ארבעטער וועט דער רעז  
יין 9 מענטש פאר יעדער שעה ארבעט אלס  
וואג צו דעם, וואס זיי פארדינען לויט די  
שטיק-ארבעט פרייזען. צוזאמען מיט די 9  
מענטשן פאר שעה, וואס איז אין קראפט שוין  
פאר יעדן, לויט א פערסנליכעם ארבעטס-וועג



בין 18 סנטס פער שעה צוגעבאלט א די רעגולער פארדינסטען.

גלייכצייטיג מיט דעם אלגעמיינעם רעז ארץ די ערדשטע חרעק אלע מינוטס סקעילס פאר די פארשידענע קרעפטס אין געזעכערט מיט 3 דאלאר, אזוי, אז פון איצט אן וועלן די מינוטס סקעילס זיך צוהויבען פון 33 דאלאר א חודש פאר פלאר ארבעטער און דערגרייכען ביז 74 דאלאר פאר באקאנע עמבארדערט און סאקערס.

לשקאל 66 איז ביי דעם פארדער פאר דעם אמפארטיאישען טעמפרעטור געווען פארטראכטען דורך א קאמיטע מיט פרעזידענט אבריה ל. פרידמאן אלס דער הארץ זאגער און דער יוניאנלס לאזער עליאס ליי-ברומאן.

פון דעם רעז וועלן געניסען ארום 7,500 מיטגלידער, וועלכע ארבעטען אונ-טער אגרימענטס וואס זיינען באנייט געווא-רען אין סעפטעמבער 1949 און וואס בליי-בען אין קראפט פאר נאך צוויי יאר. דער אנדערער טייל פון דער יוניאנלס מיטגלי-דערס וואס נעמט אריין די ארבעטער אין די באקאנע קארדע און מיינס הענדל לום עמבארדערט מיינס, האבען פרשט נישט לאנג צוריק געקראכען רעיוועס ווען די אג-רימענטס פאר די מיינס זיינען באנייט גע-ווארען אין די לעצטע פאר חודשים.

### מיטגלידערס לאקאלס אין ניו יארק געווינען לויז העכערונגען

זינט די גענעראל עקזעקסיווע פון אונ-זער אינטערנעשאנעל האט מיט דריי חדשים צוריק, איינגעפארטעט די אגנעשאנלעכע יוניאנלס צו פארערען לויז העכערונגען פאר די מיטגלידער, כדי צו מאכען מעגלעך אז די ארבעטער וועלן קענען נאכיאנען דעם כבוד וואס ענדעווען אירע לעבענס-מיטלעך. האבען די יוניאנלס אין ניו יארק און איבערן לאנד, זיך א געטא פאר-האנדלען מיט די בעלי בתים אסאסיאישאנען און די פארשידענע אינדוסטריעס און גע-וואונען וואס פאר די בעל מלאכות.

פארזינען וואס האבען איר די גרעסטע צאל מיטגלידערס לאקאלס אין ניו יארק, נעמען 98 פראצענט, געוואונען לויז העכ-ערונגען פאר זייערע מיטגלידער, א צאל לא-קאלען האבען איר באנייט זייערע קאלעק-טיווע אגרימענטס מיט די בעלי בתים אסא-סיאישאנען אין די אינדוסטריעס.

די רעזאלטאטעס, מיטגלידער פון לאקאל 30, האבען באנייט דעם אגרימענט מיט די בעלי בתים און געוואונען לויז העכערונגען און א רעטייערמענט פאנד, דאס איז דער ערשטער רעטייערמענט פאנד וואס די רעז-ווער ארבעטער אין ניו יארק האבען גע-וואונען אין דער אינדוסטריע, דער אגרי-מענט מיט דער בעלי בתים אסאסיאישאנען, וואס האט געוואלט אויסגיין אין יולי 1951, איז באנייט געווארען אויף נאך דריי יאר, דאס ווייט ביז יולי 1954.

די לויז העכערונגען וועלן באטרעפען

4 און 3 דאלאר א חודש פאר די פאר-שיידענע קרעפטס אין דער אינדוסטריע.

לויט דעם אסאסיאישאנעל וועלן די בעלי בתים צאלען דעם ערשטע יאר 2 פראצענט פון דעם פערזענלעכע און רעטייערמענט פאנד פאר די אלטע ארבעטער אין דער אינדוסטריע. דעם צווייטע יאר וועלן די צאלונגען גע-העכערט ווערען צו 3 פראצענט, די צאלונ-גען צום דריטערעמענט פאנד וועלן זיך צוהויבען דעם 1סטן אויגוסט 1951.

די פארשאנדלונגען זיינען געפירט גע-ווארען פון דושהווער קעסלער, מענעדזשער פון לאקאל 20.

די קאמטעס טעילארט און אלטעריישאן ארבעטער, מיטגלידער פון לאקאל 38 פון דער אינטערנעשאנעל, האבען געוואונען לויז העכערונגען פון 3 ביז 5 דאלאר אויף דער חודש אין א רייע דעפארטמענטס סטארס אין ניו יארק.

זי עס טיילט מיט אירודאר סאדקין, מע-געזשער פון לאקאל 38, וואס די יוניאנ-אויך באנייט אגרימענטס מיט א צאל ריטויל קליידער סטארס, אין וועלכע זי האט אויך געוואונען לויז העכערונגען.

די יוניאנלס האט באנייט אגרימענטס מיט די ראטעס סטארס אין ניו יארק און ברוקלין, בערונג, די-פוינא און מיט די קארנעצער און מילגרוים פירמעס פאר זייערע האטילי-קלאק דעפארטמענטס.

אין די פאלגענדע פירמעס האט די יו-ניאן געוואונען לויז העכערונגען אויסן בא-וים פון דעם עקסעלייטאר קלאז אין די אלטע אגרימענטס: לארד ענד טעילאר, דושייטס מעקריי, גאנסהער דושהווער, פערקליין סימאן, אבערקאמביע ענד מיטש און אין סעקס פיפטע סעזעניו.

לאקאל 62, אנדערבארמענט און נעגלי-זשעי ארבעטער, האט געוואונען א לויז הע-כערונג פאר די ארבעטער, דער דאזיגער לאקאל, וואס ווערט פארזאמלטעט פון ווייט-פרעזידענט לואיס סטאלבערג, איז דער דרי-טער גרעסטער לאקאל אין דער אינטערנע-שאנעל.

די לויז העכערונג וואס דער לאקאל האט געקראכען אין דירעקטע פארשאנדלונגען מיט דער בעלי בתים אסאסיאישאנען, באטרעפט 7 פראצענט אויף די אצטיגע שכירות פון אלע ארבעטער, איינגעשלאסען די קאטערס, די פלאר-ארבעטער וועלן קריגען די זעלבע 7 פראצענט אבער נישט ווייניגער ווי צוויי דאלאר און פופציג סענט א חודש.

לאקאל 62 האט געקראכען א לויז הע-כערונג פאר זיינע מיטגלידער לעצטען יולי, ווען עס איז באנייט געווארען דער קאלעק-טיווע אגרימענט אין דער אינדוסטריע.

די טיילדורען דעפארטמענט מיטגלידער פון לאקאל 91 האבען געוואונען לויז העכ-ערונגען ווי אויך א רעטייערמענט פאנד דורך דירעקטע פארשאנדלונגען מיט דער בעלי בתים אסאסיאישאנען, דער רעטייערמענט פאנד, צו וועלכען די בעלי בתים וועלן צאלען, אנהויבענדיג פון דעם 1סטן יא-נואר 1951, איין פראצענט פון דעם פער-זענען, איז צום ערשטען מאל געשאפען גע-ווארען אין דער טיילדורען דעם אינדוסט-ריע.

לויט דעם אסאסיאישאנעל מיט די בעלי בתים וועלן אלע שטיק-ארבעטער קריגען א הע-כערונג פון 6 פראצענט אויף דעם גרונט-לויז, די קאטערס וועלן קריגען א וואס פון 5 דאלאר א חודש, די שטייג-קלויורס וועלן קריגען 3 דאלאר א חודש מער און אלע אנדערע וואכענע וועלן קריגען א לויז העכערונג פון 2 דאלאר.

דער קאלעקטיווער אגרימענט, וועלכער האט זיך געוואלט ענדיגען סוף 1952, איז פארלענגערט געווארען אויף נאך א יאר, ביז סוף 1953.

די פארשאנדלונגען זיינען געפירט גע-ווארען פון הערי גרינבערג, מענעדזשער פון לאקאל 91 און ווייט-פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנעל.

די ארבעטער ביי סטאר-סטס, קינדער מיטגלידער פון לאקאל 105, האבען לויט דער אגנעשאנעל פון דעם אמפארטיאישען טעמפרעטור און דער אינדוסטריע, דושהווער מיטגלידער, געוואונען א לויז העכערונג פון 7 פראצענט אין דורכשניט.

אלע קאטערס וועלן קריגען 5 דאלאר א חודש אויף זייערע שכירות, פערסענס, אפערייטארס און אנדערע וואכענ-ארבעטער, וואס פארדינען ווייניגער פון 50 דאלאר א חודש, וועלן קריגען א העכערונג פון 3 דאלאר און בעל מלאכות, וואס פארדינען 51 דאלאר א חודש און מער, וועלן קריגען א וואס פון 4 דאלאר.

פלאר ארבעטער וועלן באקומען א העכערונג פון צוויי און א האלב דאלאר א חודש, שטייג-קלויורס וועלן קריגען העכ-ערונגען פון 3 און 4 דאלאר א חודש.

בעל מלאכות וואס ארבעטען פון שטיק וועלן קריגען א העכערונג פון 7 פראצענט אויף זייער גרונט-לויז, די העכערונג זאל נישט באטרעפען מער ווי 5 דאלאר אויף דער חודש.

די פארשאנדלונגען זיינען געפירט גע-ווארען פון הערי שווארץ, מענעדזשער פון לאקאל, די לויז העכערונגען האט דער לא-קאל געוואונען אויפן באנייט פון, עקסעליי-טאר קלאז, אין אגרימענט, דער קאלעקט-יווער אגרימענט גייט אויס אין אויגוסט 1951.

די אלטעריישאן ארבעטער ביי קלאוקס אין ניו יארק, מיטגלידער פון לאקאל 117, האבען נאך לאנגע פארשאנדלונגען מיט דער בעלי בתים אסאסיאישאנען געוואונען א לויז העכערונג פון 3 דאלאר אויף דער חודש, די לויז העכערונג איז אריין אין קראפט פון דעם 2טן אקטאבער.

די פארשאנדלונגען זיינען געפירט גע-ווארען פון סעם וועבער, מענעדזשער פון דעם לאקאל.

### נעקווער ארבעטער יוניאן לאז 142 באנייט אגרימענט

לאקאל 142 שאלדער פערס און נעקווער ארבעטער האבען אנטפארגעשריבען א נייעם אגרימענט מיט די בעלי בתים און געווא-רען לויז העכערונגען און א רעטייערמענט פאנד פאר די עלטערע ארבעטער.

זי עס באריכטעט דושהווער סטאווים, מע-געזשער פון לאקאל, וועלן, די שאלדער פערס ארבעטער קריגען א העכערונג פון אכט פראצענט, די נעקווער ארבעטער ווע-לן קריגען א העכערונג פון פינף פרא-צענט, די מינימום-סקעילס זיינען געהע-כערט געווארען פון דריי ביז 12 דאלאר אויף דער חודש.

די יוניאן האט אויך געוואונען פאר די ארבעטער א רעטייערמענט פאנד, פינאנסירט דורך 15 פראצענט פון די בעלי בתים, איבער דעם וואס די מיטגלידער אין די מיינס זיינען פערסענטע יונגע און דער דורכשניט עלטער איז א גינדיגער, איז דער פרא-צענט פון פערזענלעך וואס די יוניאן האט אנגענומען, א קליינער אין אפגאנג, דאס ער-שטע יאר וועלן די בעלי בתים צאלען איינמאל פון איינס פראצענט פון פער-זענען צום רעטייערמענט פאנד, דעם צוויי-טען יאר וועלן די צאלונגען געהעכערט ווערען צו איינס פראצענט.

כדי אויסצוגלייכען דעם פרייז פאר דער ארבעט אין אלע סאדקין שטעטער אנטשטאט וואס ביז איצט זיינען די פרייזען געווען פארשידען, איז אין דעם נייעם אגרימענט איינגעשריבען געווארען דער פרייז, וואס יעדער בעל הבית פון צאלען פאר יעדער סארט ארבעט אין מיינס.

דער נייער אגרימענט פארשליכטעט אויך די בעלי בתים צו האלטען געשלאסען די שטעטער דורך דער חודש פון פערטען יולי, אום די בעל מלאכות זאלען קענען האבען א פרייע חודש וואקאציע.

די יוניאן פארשאנדעלט איצט מיט די מאנעשקעטשורערס פון קינסטלעכע בליי-טעס פאר א נייעם אגרימענט.

### איסטערן אום אזו טאן דעם ארגאניזירט 84 שטעטער אין פארלויף פון לעצטען יאר

ביי א סטעי-קאנפערענץ פון דעם איס-טערן אום אזו טאן דעפארטמענט וואס איז פארגעקומען פאריגען חודש אנטערן פארויץ פון ווייט-פרעזידענט הערי וואנדרער, די רעקטאר פון דעם דעפארטמענט איז בא-ריכטעט געווארען, אז אין די עלף חדשים פון 1950 האט דער דעפארטמענט ארגאני-זירט 84 שטעטער, מיט א מיטגלידערשאפט פון 3,200. עס איז אויך באריכטעט געווארען, אז דער דעפארטמענט האט שוין געקראכען א רייע לויז העכערונגען פאר די בעל מלאכות אין פארשיידענע שטעטער אין מיט א רייע פירמעס ווערען געפירט פארשאנ-לונגען צו קריגען וואס פון דעם פארלויפער.

ווייט-פרעזידענט וואנדרער האט באשטעט אן דער ארגאניזיר-קאמפטיין אויף צוגעפירט געווארען אין דער פערזענלעכע חודש אין א רייע אינדוסטריעס, איינגעשלאסען די וועס-אינדוסטריע, איז געווען א פארזאמלענישטע-טיגער שטילשטאנד, דורך דער סלעק פער-ריזער זיינען 42 שטעטער אין ווייט-פרעזידע-ארום פון ביזנעס.

די לויז-העכערונגען וואס דער דעפארט-מענט האט געקראכען באטרעפען, לויט דעם באריכט פון אירזאל הארשויץ, געהילף די-רעקטאר, פון צוויי ביז דריי דאלאר א חודש פאר די וואכענע-הענטען ארום 7 פראצענט פאר די שטיק-ארבעטער, א חודש דעם האבען א גרויסע צאל מיטגלידער גע-קראכען לויז העכערונגען וועלכע די יוניאנלס אין ניו יארק באקומען, דורך אנטשיידונגען פון אמפארטיאישע טעמפרעטור פערזענלעכע דירעקטע פארשאנדלונגען מיט די בעלי בתים אין ניו יארק, אזוי, למשל, האבען ארום 15 טויזענט דרעסמאכער אין די דרעס שטעטער וואס שטייען אנטערן קאנט-ראל פון דעם איסטערן אום אזו טאן דער פארטמענט געקראכען די זעלבע העכערונ-גען ווי די דרעסמאכער אין ניו יארק.

סידי רייד, פארזאמלער פון לאקאל 220, פארשאנדעלט מיט דער וואס-דרעסעס אסאסיאישאן ווענען קריגען די זעלביגע לויז העכערונגען פאר די ארבעטער ווי די בעל מלאכות פון לאקאל 91 שטעטער אין ניו יארק.

אין א באדייטענדער צאל פירמעס אין ניו דזשערזי, ניו יארק און קאנעטיקוט האט בעז שוין די ארבעטער געקראכען לויז הע-כערונגען אין די לעצטע צוויי חדשים.

### נאך-דאס דעפארטמענט געווינט לויז העכערונגען פאר 10,000 ארבעטער

דער נאך-דאס דעפארטמענט האט פאריגען חודש געוואונען לויז העכערונגען פאר ארום 10 טויזענט בעל מלאכות אין איר טעריטאריע, באריכטעט ווייט-פרעזידענט דיוויד גינגאלד, דירעקטאר פון דעם דע-פארטמענט, אין א רייע שטעטער זיינען די פארשאנדלונגען פון דער יוניאן פאר לויז הע-כערונגען איבערגעגעבן געווארען צו ארבי-טריסטארס פאר אן אנטשיידונג.

אין פאלירווער, מאסא, האט דער דע-פארטמענט אנטפארגעשריבען אן אגרימענט מיט דער אטייגער בעלי בתים אסאסיא-יאן, וואס וועלכען 4 טויזענט ארבעטער, וואס זיינען באשעפטיגט אין 27 שטעטער, וועלן קריגען א לויז העכערונג פון 6 און א האלב סענט א שעה, די שטעטער פראד-ווערען טיילדורען דרעסעס, אנדערווער אין וואס-דרעסעס.

די קאטערס וועלן קריגען א העכערונג פון 10 סענט א שעה, די בעלי בתים ווע-לען אויך צאלען א צוגאב פון א האלבן פראצענט פון דעם פערזענלעכע פאר דעם יעלמער פאנד און פאר א האלבן טאג אין עלעקשאנס.

די העכערונגען אין דעם פארלויפער

דיסטריקט, וואס ווערט פארזאמלטעט פון פרעזידענט, האט די יוניאן געקראכען אנטער דעם, עקסעלייטאר קלאז אין דעם אגרימענט.

אין פינף שטעטער אין אסאסיאישאן ניו יארק, דיסטריקט וואס ווערט פארזאמלטעט פון מאקס וועקסלער, האט די יוניאן געוואונען לויז העכערונגען פאר ארום 3,000 ארבעטער, אין דעם גרעסטען שטאט אין דעם דאזיגער געגענט, די אטייטא נייטנג פילס, אין יו-סייטא, נ. י. וואו עס זיינען באשעפטיגט אריבער 1,400 ארבעטער, וועלן די בעל מלאכות קריגען א העכערונג פון 7 און א האלב פראצענט, 2 פראצענט פאר דעם רעטייערמענט פאנד און א האלבן פרא-צענט צום העלטה פאנד, וואס פאכט אויס א העכערונג פון 10 פראצענט.

אין דעם עלענטאן דיסטריקט, וואס ווערט פארזאמלטעט פון סאל גריין, האבען בעל מלאכות, וואס זיינען באשעפ-טיגט אין 13 שטעטער, געוואונען לויז העכ-ערונגען פון 10 סענט אויף דער שעה און פון 5 ביז 10 פראצענט.

אין דער נאך-דאס דעפארטמענט פארזאמלטעט פון פערזענלעכע וואס די יוניאן געוואונען לויז העכערונגען פאר אריבער 1,000 ארבעטער, וואס זיינען באשעפטיגט אין 7 שטעטער, די פארשאנ-לונגען אין דער טעריטאריע זיינען געפירט געווארען מיט דער חילף פון דושהווער האל-פערז, סופערוויזער.

די 15 הונדערט רעיווער ארבעטער אין באסטאן, מאס, מיטגלידער פון לאקאל 24, האבען געוואונען א לויז העכערונג פון 5 און א האלב פראצענט אויף זייערע איצטיגע שכירות, די בעלי בתים וועלן אויך, לויט דעם נייעם אסאסיאישאנעל, צאלען דריי פראצענט פון דעם פערזענלעכע און רעטייערמענט פאנד.

דאס איז דאס ערשטע מאל וואס די רעיווער ארבעטער אין באסטאן האבען עטאבלירט א פאנד, וואס זאל פארזיכערען די מיטגלידער מיט פערסענלעכע און ער-שטע יארען ווען זיי קענען מער נישט ארבע-טען.

דער נעשאנעל לייבאר רעליישאנס באארד האט אין הסכם מיט דער אנקלאגע פון דער יוניאן ארויסגעגעבען אן אנטשיידונג געגען דער, שפרינג מילס אפערעל קאמפאני פאר אומ'יושר'דיגער אויספירונג געגען אירע ארבעטער, די פירמע איז פארארדענט גע-ווארען צוריק אנטשטעלען צו דער ארבעט די 65 בעל מלאכות, וועלכע זי האט אפגע-זאגט לעצטען יולי און באצאלען די שכירות וואס די ארבעטער האבען פארלירט ביז דער צייט ווען זיי הויבען אן צו ווערען בא-שעפטיגט.

דער יוניאן העלטה סענטער אין ווילקעס-באר, פענסילוועניע, וועלכער באדייט ארום 15 טויזענט יוניאן מיטגלידער אין ווילקעס-באר, סקרענטאן, העוועלסטאן און פאטוויל, האט באשלאסען צו פארגרעסערען דעם קליי-ניק און אויסברייטערען זיין ארבעט צו קע-נען באדינען א גרעסערע צאל מיטגלידער.



# פילאדעלפיער סלאוואק ניגודס ארבעטער געווינען לויז העכערונגען

ארום פלייזער מארקעט אין פילאדעלפיע האט בען געוואונען לויז העכערונגען אין די רעקטע פארהאנדלונגען צווישן דער יוניאן און דער ארטיגער בעלי בתים אסאסיאציע. די לויז העכערונגען וועלכע האבען זיך אנגעקויפט פון דעם 20טן נאוועמבער, באטרעפן 5 דאלאר א וואך פאר אלע וואו פלאר העלפ. שטיק ארבעטער, פינישערס, וועלכע קריגען 7 פראצענט, צוגערעכנט צו זייערע איצטיגע פראצענטער אויף די פרייז סטעלמענטס. אפצוטיילט און פרייז סטעלמענטס קריגען 6 פראצענט אויף דעם זעלבנעם אומן.

דער אגרימענט מיט דער אסאסיאציע איז פילאדעלפיע וועט נישט אויסגיין ביי דעם 20טן יאנואר 1952.

ארום 5,000 ניגודס ארבעטער אין פילאדעלפיע מיטגלידער פון לאקאל 190, האבען געוואונען א לויז העכערונג פון צען סענט א שעה אין דירעקטע פארהאנדלונגען מיט דער ארטיגער בעלי בתים אסאסיאציע. די בעל מלאכות זיינען באשעפטיגט אין שטעטער אין פילאדעלפיע און אומגעבונען.

## אגרימענט מיט פירמע אין קענטאקי געווינען לויז העכערונגען און וועלפער פאגדס

אן אגרימענט האט דעם באזייטענדיג שטארקע דעם יוניאן קאנטראל אין דעם קליידער-מארקעט אין דער סטאט, אין אונטער-מאכערען געווארען מיט דער גרויסער פרויען קליידער פירמע, האנדמאכער-פאגדעל, אין קענטאקי, באריכטעט פרעזידענט דובינסקי.

לויט דעם אגרימענט, האט די פאגד שטייגער פון דער אינטערנעטעל אין אהייא, האלי דיסטריקט, וואס וועט פארהאלטען פון נישטאלס קירצטאן, האבען אונטער-געשטייבער, וועלכע די ארבעטער האט זיך געוואונען אין די צוויי גרויסע שטיק פון דער פירמע, קריגען א לויז העכערונג פון 7 פראצענט, אין דעם שאף וואס די פירמע האט לעצטענס אפגעקויפט פון פרייז ווייטאן אין הארדסבורג, קענטאקי, וועלכע די בעל מלאכות קריגען א לויז העכערונג פון 5 פראצענט. דאס וועט זיין אין צוגאב צו דער העכערונג וואס די ארבעטער אין יענעם שאף האבען געקריגען לעצטענס איי-נאכט פון 7 און א האלב פראצענט.

לויט דעם איצטיגען אגרימענט מיט דער אינטערנעטעל וועט די האנדמאכער-פאגדעל פירמע עטאבליירען א העלטה ענד וועלפער פאגד פאר, אלע ארבעטער אין

קענטאקי, ווי אויך קעמפאטענאציע (סעווע) רענט פון אין פאל די בעל מלאכות וועלכע פארלירען זייערע ארבעט שטעלעס. די פירמע פלאנט צו פארגרעסערען דעם שאף אין הארדסבורג און ער זאל קענען בא-שעפטיגען אריבער 300 בעל מלאכות.

קאמפאטענאציע איבער דעם נייעם אג-רימענט האט פרעזידענט דובינסקי דער-קלערט: „עס איז כדאי צו באמערקען אז הגם מיר האבען נישט קיין 'עסקעליטאר קלאז' אין דעם אגרימענט מיט דער פירמע, האט די פירמע דאך אנערקענט אז מחמת דעם וואקסענדיגען יקות זיינען די בעל מלאכות בארעכטיגט צו א לויז העכערונג.“ עס מעג אויך געזאגט ווערען אז מיר בא-טראכטען דעם אגרימענט און די לויז, סטרוקטור אין די האנדמאכער-פאגדעל שטעט אלס אן עקספערדימענט פאר דער צו-קונסט און אז די אגרימענט מיט דער פיר-מע פאר אלע שטעטער זיינען אויס אין דער זעלבער צייט, וואס דאס וועט מעגלעך מאכען צו פארזיכערען גלייכע ארבעט באדינגונגען אין אלע שטעטער.

## אין שיקאגא און מידעל וועסט

די פאדערונג פון דער יוניאן פאר א לויז העכערונג פאר די קלאקמאכער אין שיקאגא איז איבערגעגעבען געווארען צו דעם ארטיסטאט, דר. ארטור ל. רובין, וועלכער איז פאר יארען לאנג געווען פאר-בונדען מיט דער „געשאנגעל סט ענד רע-קאדערי באאדירי, ביים ערשטען פארהער קומען דעם 20טן דעצעמבער, האט די יוניאן צוגעשטעלט סטאטיסטישע מאטע-ריאלע צו באווייזען אז דער דורכשניט שטונדע-לויז פון די קלאקמאכער אין שיקאגא איז ארבעטער אין באזייטענדיג גידערי-געד ווי אין איסטערן שטעט, בעת דער מאכער זיינען דעריבער בארעכטיגט צו קרי-גען א לויז העכערונג, ווי די ארבעטער אין דעם ניו יארקער, קליינלאנדער אין פילא-דעלפיע מארקעטס.

לאקאל 76 ווייטאן געוואונען ארבעטער, און לא-קאל 261, ספארטסווער, האבען פארייניגט צווישן אונטער-געשטייבער א נייעם אגרימענט מיט דער אסאסיאציע פון דער „אליגא פארמענט אינדוסטריעס, די שטיק-ארבע-טער האבען געוואונען א לויז העכערונג פון 5 פראצענט, וואס, צוזאמען מיט געוויסע פרעמיעס פאר עקסטרע ארבעט, וועט אויס-מאכען צווישען אכט און צען סענט א שעה.

די האכער הענט וועלכע קריגען א הע-כערונג פון 5 סענט א שעה, די יוניאן וועט האבען א רעכט מיט 6 חדשים שפעטער צו פאדערען נאך א העכערונג אויב דער יקות וועט ווייטער שטייגען. די לויז העכערונגען וועלכע געצאלט ווערען פון 15טן סעפטעמ-בער.

לאקאל 212, שאלדער פועס ארבעטער, האט נאך א מיר האכעלען סטרייק ביי די סקידאו ברודערס געוואונען יוניאן אנער-קענט, לויז העכערונגען, באצאלטע וואקא-

נערעכטיגקייט צייטס און באצאלטע יום-טובים, ענלעכע יוניאן אגרימענטס זיינען אונטערגעשריבען געווארען מיט דער „אליגא שאלדער פועס קאמפאני“ און די „דזשי קעי טרימינג קאמפאני“.

די דריי הונדערט קארטעס ארבעטער, וואס זיינען באשעפטיגט ביי דער ס. ה. קעמפ קאמפאני אין דזשעקסאן, מישיגען, וועלכע לויט אן אפמאך מיט דער יוניאן, קריגען א לויז העכערונג פון אכט און א האלב סענט אויף דער שעה, שטיק-ארבעטער ווע-לען קריגען אן ענלעכע לויז העכערונג.

די מינימום-סקעלע וועלכע געהערט ווערען צו 81 סענט א שעה און די בעל מלאכות וועלכע קריגען א צוגאב פון נאך איין באצאלטע יום-טוב. די נייע העכערונג-געז וועלכע געצאלט ווערען פון 20טן סע-טעמבער, 1950.

## אומדויעס דעפארטמענט שטעלט ארויס פאדערונגען פאר לויז העכערונגען

דער סאט-וועסט דעפארטמענט האט זיך געווענדעט צו א רייז אסאסיאציע און איינצעלנע פירמעס אין זיין טעריטאריע פאר לויז העכערונגען, באריכטעט וויס-פרעזי-דענט מייער פערלשטיי, דירעקטאר פון דעם דעפארטמענט.

אין דעם קליידער מארקעט אין מינע-אפאליס, מינעסאטא, האט די יוניאן זיך געווענדעט צו דער בעלי בתים אסאסיא-ציע וועלכע אנהויבען פארהאנדלונגען אויף צו קריגען א לויז העכערונג פאר די קלאק און דרעסמאכער, אן ענלעכע ווענדונג איז געשיקט געווארען צו די צוויי אינדע-פענדענט דרעס פירמעס, די „עי ענד עס מיין דרעס קאמפאני“ און די „וואניס דרעס קאמפאני“.

די יוניאן פאדערט אויך די עטאבליירונג פון א רעטיערמענט פאגד פאר די עלטערע ארבעטער אין דער אינדוסטריע.

פאדערונגען פאר לויז העכערונגען האט די יוניאן אויך ארויסגעשטעלט צו די קענעס סטי קלאק פירמע: צו דער וועס-טערו אנדערזווער קאמפאני אין מינעסאפאליס און צו דער „עלי וואקער דריי גודס קאמ-פאני“ פאר אירע בעל מלאכות אין קאניס, אילא, און אין וואנדעליא און ווארענטאן, מיזורי.

נאך לאנגע פארהאנדלונגען מיט דער גערסאן-קאפאלאן פירמע אין יוסטאן, טעק-סע, האט די יוניאן געוואונען די פאלגנדע דע לויז העכערונגען: צען פראצענט פאר די קאטערס; 5 סענט א שעה פאר אלע וואכער-הענט; אן 80 סענטיגען מינימום פאר ארבעטער וואס האבען מער ווי 6 חדשים ארבעט-דעפארטונג, די פרעמיעס פאר שטיק-ארבעטער וועט געהעכערט ווע-רען וועכענטלעך צו צען פראצענט.

די „פארעסט סטיי מאניפעקטשוריינג קאמפאני“ האט אנגעבאטען א לויז העכער-

יאנואר, 1951 2,800 ארבעטער, וואס זיינען באשעפטיגט אין די 15 שטעט פון דער פירמע און פון דער „פארטאני גארמענט קאמפאני“. די העכערונג איז צען סענט א שעה פאר די קאטערס, מינע סענט א שעה פאר די וואכער-הענט און א לויז העכערונג פון מינע פראצענט פאר די שטיק-ארבע-טער.

לויט א צייטווייליגען אפמאך מיט דער „דזשאוועניל מאניפעקטשוריינג קאמפאני“ אין סאן אנטאניא, טעקסעס, האט די יוניאן געוואונען א העכערונג אין די צאלונגען צום העלטה פאגד, צוויי לעגאלע יום-טובים (קריסטמעס און ניי-יאָר) און אנדערע פאר-בעסערונגען.

## יוניאן אין לאס אנדזשעלעס קלאגט אן פירמע אויף אכט טויזענט דאלאר

די יוניאן אין לאס אנדזשעלעס האט אנגעקלאגט די „אניס ספארטסווער קאמ-פאני“ פאר באנוצען צוואנג געגען אירע בעל מלאכות אז זיי זאלען ארויסטרעטען פון דער יוניאן. לאקאל 266, ספארטסווער ארבעטער, און לאקאל 84, קאטערס, האבען אריינגעבראכט די אנקלאגעס געגען דער פירמע אויף 275 טויזענט דאלאר און געגען א געוויסער מרס. עדווין סעלוויי, וועלכע איז די אנטווייניאן גענעראלשע פאר דער פיר-מע, פאר 825 טויזענט דאלאר.

ווען די יוניאן האט דעם 4טן און 5טן אקטאבער דורכגעפירט אונטער דער אויפ-זיכט פון דער געשאנגעל לייכאר רעלייטאנט באאדיר, אן אפשימונג צווישן די ספארטס-ווער ארבעטער וועלכע יוניאן-שאפ, זיינען 2,926 שטימען אפגעגעבען געווארען פאר דער יוניאן און בלויז 107 שטימען געגען. אבער די אניסא פירמע האט פראטעסטירט צו דעם ג. ל. ג. ג. געגען דער אפשימונג און האט זי געפרוואוט בטל צו מאכען. די יוניאן האט דעמאלט מסכים געווען אויס-צוטיילען דעם דאזיגען שאף פון דער פירמע כדי צו פארמיידען וועלכע עס איז לעגאלע שטרייט וועגען דער גלייטיגקייט פון דער יוניאן-שאפ אפשימונג.

לעצטען חודש האט דער ג. ל. ג. ג. ארויסגעגעבען זיין אנטשיידונג, לויט וועל-כער די פראטעסטען פון דער פירמע זיינען ארויסגעווארפען געווארען אלס נישט גילטיג. דאן האט דער פאסיפיק קאויסט דירעקטאר באשלאסען אנצוקלאגען די פירמע אין גע-ריכט.

די אנטווייניאן עלעמענטען אין דער לאס אנדזשעלעסער ספארטסווער אינדוסט-ריע האבען געהאט א מילאסען דורכפאל ווען א געריכט האט גע'פסק'ט אז די פירמע פון „קאהען ענד פאלאטש" מוז דורכפירען די סארטירטען פון דעם קאלעקטיווען אגרי-מענט אין דער אינדוסטריע און אז די פירמע מוז באצאלען דעם חוב פון 892 דא-לאר וואס זי איז שולדיג צו דעם ווא-לייטשען ענד העלטה פאגד.

יוניאן אין מאמי פירט עקשנות-דיגען קאמף געגען ספארטסווער פירמע

די קלאק און דרעס יוניאן אין מאמי, פלארידא, אונטער דער פארוואלטונג פון סעמועל ל. לעיס, פירט אן עקשנות-דיגען קאמף צו ארגאניזירען די „מאמי ספארטס-ווער קאמפאני“. די יוניאן האט דורכגע-פירט אן אפשימונג צווישן די ארבע-טער, ביי אט דער פירמע, און הגם א מערהייט פון די בעל מלאכות האבען גע-שטימט אז די אינטערנעטעל זאל זי פארטרעטען און פארהאנדלונגען מיט די בעלי בתים האט די פירמע זיך אפגעצאגט צו פירען וועלכע עס איז פארהאנדלונגען. די ארבעטער זיינען דעריבער, דעם 17טן נאוועמבער, ארויסגעגאנגען אין סטרייק. די פירמע באנוצט זיך מיט דער פאליציי אייף אפצושטערקען די סטרייקענדע בעל מלאכות, צוויי סטרייקערס זיינען ארעסטירט און באשטראפט געווארען דורכן געריכט. די פירמע האט אויך ארויסגענומען אן אנטווייפיקעס אינדזשעקטאן, אבער די אר-בעטער זיינען אנטשלאסען צו פירען דעם קאמף ביי זי וועלכע געוויינען יוניאן אנער-קענט.

## דעסמאכער יוניאן אין סאן פראנציסקא באנייט אנדער-מענט, געוויינט העכערונגען

די דרעס און ספארטסווער ארבעטער יוניאן אין סאן פראנציסקא, קאליפארניע, האט באנייט דעם קאלעקטיווען אגרימענט מיט די בעלי בתים, די בעל מלאכות וועלכע קריגען א לויז העכערונג פון 10 סענט א שעה.

די בעלי בתים וועלכע אויך צאלען א צוגאב פון צוויי פראצענט פון דעם פער-טאל פאר דעם וועלפער פאגד, וואס צוזאמען וועלכע די צאלונגען באטרעפן דריי פראצענט.

די יוניאן פירט איצט פארהאנדלונגען אין דער קלאק אינדוסטריע פאר אנטשפער-כענדע לויז העכערונגען.

## קלאק און ספארטסווער ארבע-טער אין וואנקאווער געוויינט לויז העכערונגען

די קלאקמאכער און ספארטסווער אר-בעטער אין וואנקאווער, קאנאדע, האבען געוואונען א לויז העכערונג פון 7 פרא-צענט, פאר די קלאקמאכער באטרעפט אט די לויז העכערונג 10 סענט אויף דער שעה.

די ספארטסווער ארבעטער וועלכע קריגען 5 סענט א שטונדע און איין פראצענט פון דעם פער-טאל פאר דעם קראנקען בענעפיט פאגד.

די לויז העכערונגען האבען די מיטגלי-דער פון דער יוניאן געוואונען דורך פאר-האנדלונגען אין מיטען טערמין פון אגרי-מענט, די פארהאנדלונגען זיינען אנגעפירט געווארען פון סעם הערבעסט, מענעדזשער פון דער יוניאן אין וויניפגע, אונטער ווע-מענט יורדיקציע עס געפינט זיך דער קליידער-מארקעט אין וואנקאווער.

ווי אמעריקע האט זיך געענדערט  
אין די לעצטע הונדערט יאר

אן אומגעריכטען וואוקס פון דער באפעלקער-רונג-צאל (נאטירלעך, אין אן איינפאכע גע-ווען גאנץ אנדערש, אבער דער אמעריקאנער שרייבער טראכט וועגען אמעריקע פרייז פון אלץ). דעריבער מיינט אלע, אז אוואו איז דא א געפאר, אז גאנצע געמיינדעס זאל-לען אין קומענדיגען קריג אפגעווישט ווע-רען פון דער ערד, אבער אז דער פראגרעס פון דעם אינדוסטריאליזם זאל דורך אן אסאך-קריג אפגעשטעלט ווערען. — אזא געפאר, מיינט דער שרייבער, איז לאזן דווקא ד. ה. עס קאן זיין, אז נישט אויך, דעריי איז אינטערעסאנט דא צו באמערקען, אז נישט בלויז אלע, אויך אלע גרויסע אמעריקאנער עקאנאמיסטען, דעריין אויך, וואס מאכען די פלענער פאר דער רעגירונג, גלויבען, אז ווי שלעכט אן אסאך-קריג זאל נישט זיין, וועט ער דאך נישט צעשטערען דעם אינדוסט-ריעלען פראגרעס פון אמעריקע.

די צווייטע געפאר זעט אלעס אין סאציאל-לויז אדער אין דעם „וועלפער סמיט“, לויט זיין מיינונג וועלכע אלע שריט אין דער ריכטיג פון שאפען א סאציאלען שטאט אין אמעריקע זיין שעדלעך פארן וואוקס פון דעם אינדוסטריאליזם און ממילא פארן נאטירלעך, נישט זען, אז דער תוך פון די גרויסע פאקטארען אין דעם ביזנאציאליזם וואוקס פון אינדוסטריאליזם און אסאך ריקע אין פארלויר פון צוואנציגסטען יאר-הונדערט — ביידע וועלט-מלחמות און דער ניו ויל צווישן זיי — אז דער תוך פון אט די אלע געשעענישן איז באשטאנען אין דער אלץ גרעסערער ראלע, וואס אי די ארבעטער-יוניאנס, אי די רעגירונג האבען אנגעהויבען צו שפילען אין דער ארגאניזא-ציע פון דער אינדוסטריע, אויב שוין יא איינגעפילען א ווייטגענדיגע סענדענץ אין דער אנטוויקלונג פון דעם מאדערנעם אינ-דוסטריאליזם אין אמעריקע, איז עס נישט בלויז די ניוועלירונג-סענדענץ, נאר פריער פון אלץ דער שטייגענדיגע קאנטראל פון דער רעגירונג איבער דער ווירטשאפט פון לאנד דורך שטייערען אדער דורך דירעקטען אריינמישען זיך אפילו.

די דריטע געפאר זעט אלעס דעריין, וואס די ניוועלירונג-סענדענץ, אי גייגונג צו אויפפארמען, קאן אמאל צוגרייטען דעם בא-דען פאר א סאטאליטארען שטאט אין אסאך ריקע, אבער דער שרייבער האט גרויס בטחון אין דעם פרייהייטלעכען גייסט, וואס שטעקט אין איסלעכען אמעריקאנער וואס וועט נישט דערלאזען אמעריקע אראפצוגיין פון איר וועג פון דעמאקראטיע.

ווי די מעשה זאל נישט זיין מיט די אויס-זיכטען אויף ווייטער — דאס איז א טעמע א ברייטע, א טיפע און צו פאראנטווארט-לעכע, מען זאל זי אפ'פטר'ן אויף גיך און קורץ, — איינס אבער אין זיכער: דער וועג, וואס דער אמעריקאנער אינדוסטריאליזם און דאס סאציאלע לעבען בכלל אין אסאך ריקע האבען דורכגעמאכט אין די לעצטע הונדערט יאר, איז אן איינטערלישער און א וואונדערלעכער.



# אויפן דרעסמאכער פראנט

נ.פ. פונקא

אונזער נייער עגרימענט



אונזערע מיטגלידער, עס איז גענוג אז אין דער קאנסערווענץ קאמיטע פון די בעלי בתים זאל זיך געפינען איינער אין וועמען שטאט די ארבעטער מאכען א לעבען און זיי זאלען עס נוצען פאר זיך, אז די הוספה איז נישט בארעכטיגט. דאס האט שטארק פארטראו אין וויאזוי אבער קען זיך נישט שטעלן אויפן שטאנדפונקט פון דעם איינצעלנעם בעלי הבית, זי האט אין זינען די גאנצע אינווסטירע און די גאנצע מיטגלידער-שטאט.

מיט די אלע נויטיגע דאקומענטען, איז ברודער דווליוס האכמאן, דער גענעראל פונעם דרעסמאכער פארשטאנד, געקומען פון אונזער יוניאן און טשערמאן פון דעם ערשטען עפענעלעכען פארזאמלונג פון די בעלי בתים דעם 28טען סעפטעמבער, אין אסטא האטעל. דער פארזאמלונג איז געווען א פול דרעס אפערירט. עס זיינען פון די בעלי בתים אנוועזענד געווען א ווייץ 5 דירעקטארן — פארשטייער פון ווערע עקזעקוטיוו באדארם און לאזערס און א הייזשע צאל פארטערער פון איינמאלסיריכע פירמעס. ברודער האכמאן האט דורך א רייע ציפערען און טאבלעלען אנגעוויזען אז דער קאמט אין לעבענס-מיטלען האט זיך געהעכערט פאר 10 פראצענט אין די פארשיידענע שטאטען און אויף 8 פראצענט אין ניו יארק. ער האט אנגעוויזען אז די קלענעסע פארדינסטען פון די דרעסמאכער אין אלגעמיין און האט פאר-ענדיגט מיטן סטימענט אז אין דעם איי-ניגען קרייזס ווערען אונזערע מעמבערס געדריקט פון ווייניג ארבעט פון איין זייט און פון דעם יקרות אויף לעבענס-מיטלען פון דער צווייטער זייט. מיר קענען צו איר קיין טענות נישט האבען, פארזאמלונג איר האט נישט גענוג ארבעט — האט האכמאן געזאגט — אבער מיר האבען א רעכט צו פארלאנגען אז פאר דער ארבעט וואס איז נאך דא, מוזען אונזערע מיטגלידער באקומען באצאלט אום ווי זאלען קענען מאכען א לעבען.

די באלעבאטים האבען, דעם אמת זאג-גענדיג, נישט געהאט וואס צו ענטפערען אויף דער יוניאנס ארגומענטען. אלץ וואס זיי האבען גע'טענה'ט איז, אז די אינדוסטריע געפינט זיך אין א ווער געדריקטער לאגע און עס איז נישטא פון וואנען צו געבן העכערונגען. ברודער האכמאן האט דא אויפגעקוקט געמאכט אז, אין פאל פון א סכסוך איבער דער טראגע דאך דער אומפארטייאשער טשערמאן ארויסגע-בען אן אנטשיידונג אין פארלוף פון 10 טעג. אזוי לויטעט אונזער אגרימענט. דער-מיט האט זיך די וויזונג פארענדיגט.

דער סכסוך איז איבערגעגאנגען אין די הענט פון אומפארטייאשען טשערמאן, הער יואוועלידער, דעם 11טען אקטאבער. דא האט שוין דער פארזאמלונג אנגענומען א מער-עזער מינימום.

צו אלעם ערשטען האט מען געדארפט פאסטשטעלען אויף וויסל די פרייען פון לעבענס-מיטלען זיינען געשטייגען און ווען זיי זיינען געשטייגען, די צייט שוילט דערביי א וויכטיגע ראלע. אייב דאס שטייגן פון די מקיים איז פארבעסערט פאר דער צייט ווען מיר האבען באשטימט די לעבעס-הע-כערונג. פאלען אונזערע ארגומענטען אוועק, ווייל דער לעבעס אגרימענט האט שוין דאס פאל אין אים גענומען.

מען האט איר געדארפט מאכען א גרינג

ערנסטען כאראקטער. פארן אומפארטייא-שען טשערמאן ווערען אלע סכסוכים פאר-לייגט פארמעל און לויט יורדישער פרא-צעדור. דא ווערט יעדעס ווארט סטענאגרא-פיש פארשטריבען. דא מוז יעדער ארגומענט פאסטשטעלען ווערען אלץ א שטארקע בר-דער האכמאן איז אן אלטער מייסטער אויף די זאכען. ער האט געבויט וויין קעיס ווי א געניסער פאכמאן. די בעלי בתים האבען פאקטיש גענוגט די זעלבע ארגומענטען ווי ביי דער קאנסערווענץ: די צייט איז נישט גוט, די אלגעמינע פאליטישע לאגע איז נישט גינסטיג; עס איז נישטא פון וואנען צו געבן א העכערונג א.א.וו.

דער אומפארטייאשער טשערמאן האט ביים סוף פון דער וויזונג געמאכט די פאל-גענדע דערקלערונג: „די יוניאן האט פאר-מעל אריינגעגעבען איר פארדערונג פאר א העכערונג לויט אונזערע אגרימענטס אין איינעם פון פירעס פונעם באטראכטען די טראגע און ארויסגעבען אן אנטשיידונג. איר וויל אבער איצט מאכען ביידע צדדים א פרא-פאזישען. אזוי ווי די אגרימענטס גייען באלד אויס וואלט געווען רעסאנס אז מען זאל די פארדערונג פאר א לוינ העכערונג פארבינדען מיט די פארהאנדלונגען פאר א נייעם אגרימענט. עס וואלט איינגעפארט פיל מי און צייט. עס וועט אויך מעגלעך מאכען פאר די בעלי בתים צו קאנצענטרירען אלע ווערע קרעפטען אויפן קומענ-דיגען סעזאן אנטשטאט היידער וואס דאס ניי-אנפאנגען לאנגע קאנסערווענצען און פאר-הערען. די בעלי בתים האבען באלד צו-געשטימט. די פירעסאנס פון דער יוניאן, נאך א קורצע באראטונג, האט אויך צוגע-שטימט נאך מיטן תנאי אז מיר האבען דאס רעכט צו יעדער צייט. וואס מיר ווע-לען געפינען פאר נויטיג, צו פארלאנגען אז דער אומפארטייאשער טשערמאן זאל ארויס-געבען זיין אנטשיידונג ווענען דער לוינ העכערונג, דאס איז געטאן געווארען פאר דעם פונקט האבען די בעלי בתים צוגע-שטימט.

דעם 17טען אקטאבער איז אויף א ספע-ציעלען דזשאנט עקזעקוטיוו מיטינג גוט-געוויסען געווארען די פראגראם פון דער יוניאן. און דעם 20טען אקטאבער איז פאר-געקומען נאך א פארהער פארן אומפארטייא-אישען טשערמאן. ברודער האכמאן האט פארעגלייגט די פארדערונגען פון דער יוניאן. די פראגראם האט אנטהאלטען ארום 15 פא-דערונגען. הויפטזעכלעך אבער האט זיך גע-האנדעלט איבער די פאלגענדע 3 פונקטען: א. מינימאלע סומע פון 15 פראצענט העכערונג אין לוינ. ב. א העכערונג פון אפפאל צו אונזערע וועלכער פאנצען פון פינף פראצענט. ג. א באדייטענדע העכערונג אין אונ-זערע מינימום.

דעם 17טען אקטאבער איז אויף א ספע-ציעלען דזשאנט עקזעקוטיוו מיטינג גוט-געוויסען געווארען די פראגראם פון דער יוניאן. און דעם 20טען אקטאבער איז פאר-געקומען נאך א פארהער פארן אומפארטייא-אישען טשערמאן. ברודער האכמאן האט פארעגלייגט די פארדערונגען פון דער יוניאן. די פראגראם האט אנטהאלטען ארום 15 פא-דערונגען. הויפטזעכלעך אבער האט זיך גע-האנדעלט איבער די פאלגענדע 3 פונקטען: א. מינימאלע סומע פון 15 פראצענט העכערונג אין לוינ. ב. א העכערונג פון אפפאל צו אונזערע וועלכער פאנצען פון פינף פראצענט. ג. א באדייטענדע העכערונג אין אונ-זערע מינימום.

די אנדערע פונקטען, ווי פארשטאנדען דעם אגרימענט אין באצונג צו לימיטירטען און קאנסטראקטארס, סקענדזשולס, גרופינגס, קא-לאמבוס דעי א.א.וו. זיינען אלע מער אדער ווייניגער וויכטיגע פונקטען, אבער די 3 פונקטען האבען געשפילט די הויפט ראלע און די גאנצע צייט האט מען זיך געראנג-געלט ארום אס די פראגען.

עס איז ווייניגער פארהאנדען דא אנטוואווייען אז מיר זיינען איינגעקאנגען אויף דער פשרה פון דעם אומפארטייאשען טשערמאן — אג-אפאלאנגען באדייטענטען פארהאנדלען ווענען באדייטען די אגרימענטס — דערפאר וואס מיר זיינען אויך אויסגען געווען צו פאר-מיינען א סך צייט פארלוסט. מיר ווייסען פון דערפארונג אז דאס רוב פארשטעלען זיך די פארהאנדלונגען פאר מאנאטען און איידער וואס ווען איר שוין נאכן סעזאן, אויסער דעם מעג מען דאן אויסזאגען א סוף אז כמעט ביי יעדער פארהאנדלונג פאר אן אגרימענט, רעזיגנירען פון 100 ביז 150 דזשאבערס און מאנאטעקסטורערס פון די אסאסיאציעס (פארשטייט זיך, אז דאס זיינען נישט די בעסטע יוניאן פירמעס וואס טוען עס). און די ארבעט זי אויף דאס ניי צו ארגאניזירען אויף א לאנגזאמע און א קאנסטאנטער. נישט צו דערלאזען זי זיך ארויסצודרייען פון יוניאן קאנטראל באדארף מען באדייטענטען אונטערוועלען אלע פירמעס און דארט וואו עס זיינען דא פארלעצונגען פון אגרימענט, באדארף מען מאכען קלארעס געגען זיין פארן אומפארטייאשען טשער-מאן. עס פאסירט אויך אין ביים ווידער אויפגעמען די פירמעס צוריק אין די אסא-סיאציעס קומט אסא אויס צו מאכען קאג-צעזיסעס.

אס צוליב די אנגעגעבענע און אנדערע אורזאכען זיינען מיר איינגעקאנגען אויף באלדיגע אונטערהאנדלונגען. ליידער האט זיך די זאך פארצייען און וואס א וואך ווייטער אלץ אומראגליעך זיינען מיר געווא-רען. דערצו האט זיך דא אריינגעמישט די „באסטאנער קעיס" וועלכע שטעלט אין גע-פאר דעם סאמע פונדאמענט אויף וועלכען די אגרימענטס אין אונזער אינווסטירע זי-גען געבויט. איבער א סכסוך צווישען די קאנסטראקטארס אין דער ספארטסווער אי-ני-דוסטירע און דער דזשאבערס אסאסיאציע און באסטאן, האט די רעזירונג פארפירט א פראצעס געגען דער אסאסיאציע און זי פארקלאגט אונטערן „שערמאן אנטירטראסט געזעץ" פאר מאנאפאליזירען דעם מארק. דאס געריכט האט דערקלערט דעם פונקט אין אגרימענט וואס באגרענעצט קאנסטרא-קטארס אלס בעל. די קעיס איז דערגאנגען ביז דעם יונייטעד סטייטס סופרים קארט און, צו אלעמען איבערראשונג, האט דער סופ-רים קארט באשטעטיגט די אנטשיידונג פון דעם נאידערייגען געריכט. דער דעפארטמענט אוי דזשאנטעס האט דאן גענומען איבער-קוקען די אנדערע אגרימענטס אין דער פרייער קליידער אינדוסטריע, צווישען זיי, אויך אונזערע אגרימענטס. זיי האבען זיך צוגעאיילט און ארויסגעשליקט איינלאדונגען צו די פארשטייער פון אונזערע אסאסיא-שאנס און האבען זיי דערקלערט, אז כאטש דאס איז נאך נישט אפיציעל, האלטען זיי אבער פאר זייער חוב. צו אינפארמירען אונז, אז לויט זייער מיינונג זיינען די פונקטען אין

אונזערע אגרימענטס ווענען לימיטירטען און רעזירטירטען אוי קאנסטראקטארס נישט געזעצליך. נאטירלעך האט אס די דערקלע-רונג פון דזשאנטעס דעפארטמענט נישט גע-האלפן אונזערע פארהאנדלונגען.

עס איז נישט נויטיג צו דערקלערען דא אז אונזער יוניאן וועט נישט רוען ביז אס די פראגע וועט געשליכטעט ווערן אויף א צופרידענסטעלענדען אופן. מיר זיינען אנט-שלאסען נישט צו דערלאזען, אז דער דרעס-טריי, וועלכער האט יארען לאנג געליטען פון אלערליי רעקעסס, זאל זיך צוריק אומ-קערען צום אקטאן בלאק סיסטעם, צום סיס-טעם פון האלד-שניידענדען קאנקורענץ אויף דעם ארבעטערס חשבון. מיר באטראכטען די פונקטען ווענען לימיטירטען און קאג-טראקטארס אלס דעם רוקען-בויק פון אונזער רע אגרימענטס. אס דעם איז דער אגרימענט נישט ווערען קיין שמעק טאבאק.

אס אונזער אזעלכע אומשטענדען הא-בען מיר דאס מאל פארהאנדעלט מיט די בעלי בתים פאר דער באדייטען פון אונזערע אגרימענטס, פונדעסטווענען איז אונז גע-לונגען צו געווינען באדייטענדע הנחות. ער-שטענס, קריגען אונזערע מיטגלידער לויט דעם נייעם אפמאך, א העכערונג פון אס פראצענט וועלכע צוזאמען מיט די ביז אי-צו-טייטע 22 פראצענט, מיינט עס אז יעדער שטיק-ארבעטער וועט פון דעם 18טען דע-צעמבער אן באקומען 30 פראצענט אויף זיין פער. זאל דא דערמאנט ווערען דער פאקט אז די בעלי בתים זיינען געווען איינגע-שפארט און האבען נאך געוואלט אז די אלע העכערונגען וועלכע מיר האבען באקומען אין די לעצטע עטלעכע יאר צוזאמען מיט דער לעצטער העכערונג פון 6 און א האלב פראצענט, זאלען נישט גערעכענט ווערען אויף דער פער פון די מיטגלידער, נאך זא-לען צוגערעכנט ווערען צום פרויז פון גארמענט. די יוניאן האט אבער אפגעוואר-פען די פארדערונג און איז דורכאויס בא-שטאנען אז די ארבעטער זאלען באקומען דעם רעזי נאכדעם ווי די פרייער ווערען געסטעטעלט. אין אנדערע ווערטער, די 30 פראצענט זאלען צוגערעכענט ווערען אויפן פער-ענוועלאפ.

צווייטענס, וועלען מיר פון דעם ערשטען פעברואר 1951 באקומען באצאלט פון די בעלי בתים א העכערונג פון 2 פראצענט אויף אונזערע וועלכער פאנצען, אנטשטאט די ביז איצט 4 און א האלב פראצענט וואס עס איז טאקע פיל ווייניגער ווי מיר הא-בען געפארעט. אבער פונדעסטווענען וועט דאס אריינברענגען א הייזשע סומע, איך דארף נישט ווידערהאלען ווי גוואלדיג א העכערונג איז געווען פאר אונז צו קריגען א העכערונג אין אונזער רעטייערמענט פאגד און אים אוועקשטעלען אויף א סאלידע בא-דען. ווערענד עס איז נאך נישט באשטימט וויפיל פון דער סומע פון 2 פראצענט וועט גיין אויף רעטייערמענט און וויפיל אויף קראנקען בענעפיט — דאס דארף אנטשיי-דעט ווערען דורך דעם אומפארטייאשען טשערמאן. איז אבער צו האפען אז דער גרעסטער טייל וועט באשטימט ווערען פארן רעטייערמענט פאגד. הגם דער קראנקען-פאגד, צוליב דעם נייעם סטייט דיסאביליטי געזעץ, און די געהעכערטע סומע פון טוי-טען בענעפיט, צו וועלכען יעדער מעמבער

איז בארעכטיגט, נויטיגט זיך אויך ווער-טטארק און א גרעסערען ביטראג. דריטענס, א העכערונג אין אונזערע מינימום, אין דער אמת'ען האבען אונזערע פארדינסטען פון אונזערע מיטגלידער, קיי-נער ארבעט איצט נישט פאר די מינימום סקעילס. וועלכער קאטער ארבעט איצט פאר 61 דאלאר, אדער א סעמפל מאכער פאר 40 דאלאר א וואך? דאך מוזען די מינימום גראדועל געהעכערט ווערען ווייל דאס איז די מינימאלע סומע, אונטער וועלכער קיין ארבעטער קען נישט און טאר נישט ארבעטען אין טרייד. די מינימום מוזען אפגעהיט ווע-רען כדי דער טרייד זאל אין פאל פון א דע-פרעסיע נישט מאכען א תל פון אלע אונזערע דערגרייכונגען.

אונזער דעם נייעם אגרימענט וועט דער מינימום סקעיל פאר קאטערס זיין 67 דא-לאר, סעמפל מאכער 47 דאלאר, עקוועמי-נערס 34.50 דאלאר, דרייפערס 41 דאלאר, קליינערס און פינקערס 30 דאלאר, פאר-שטיק-ארבעטער — אפערטייטארס 1.35 דא-לאר א שטונדע, פראקטערס 1.65 דאלאר און פינישערס 1.03 דאלאר.

צום שלום וואלט איך וועלען זאגען צו אונזערע מיטגלידער אז דער בעסטער אג-רימענט איז נאך אלעמען נישט מער ווי א שטיקעל פאפיר. צו פארווינדלעכען דאס אונטערגעשריבענע אין לעבען, פארדערט זיך מיליטאנטשליקט און דיסציפלין. מיר האבען גראד בטחון אין אונזערע מיטגלידער, מיר ווייסען אז זיי וועלען זיין אויף דער וואך און וועלען אפהייסען פינקטלעך אלע פונק-טען פון אגרימענט, און דארט וואו עס זי-נען דא פארלעצונגען שטייט די יוניאן און אלע אירע אנגעשטעלטע צום דינסט פון די מיטגלידער.

זאל מיר דא דערלויבט זיין צו באגריי-סען די מיטגלידער מיט די נייטע דער-גרייכונגען און ווינשען זיי צום נייעם יאר — גליק, געזונט און פרנסה.

די מעדיקעל קרעדיט סטעמפ ביכלעך דעם 31טען דעצעמבער גייען אויס די קרעדיט סטעמפ ביכלעך מיט וועלכע איר ניגע מיטגלידער באנוצען זיך אין יוניאן העלטה צענטער. אנפאנגענדיג מיט דעם 1טען יאנואר מוז יעדער מיטגליד וועלכער דערשיינט אין יוניאן העלטה צענטער אג-ווייזען דעם 1951 סטעמפ ביכלעך. איך קען לייכט פארשטיין פארוואס די מיטגלידער וועלכע האבען פון פריער געמאכטע אפאג-טעמענטס מיט א דאקטאר, דארפען זיך בא-צייטענס באזארגען מיט אזא בילעל. אבער די הונדערטער און טויזנטער אנדערע, צו וואס מוזען זיי מאכען אזא בהלה אויפן אפס באלד אנפאנגס יאר? יעדער מיטגליד וועט איז בארעכטיגט אן יעדער מיטגליד וועט באקומען א סטעמפ ביכלעך. עס מאכט נישט אויס ווען ער ווענדעט זיך. דערפאר אפ-לירען מיר צו אונזערע מיטגלידער — נישט צו באלאגערען די יוניאן אפיסעס באלד נאכן ערשטען יאנואר. נעמט זיך צייט. דאס וועט איך פארשפארען אומוויסטען ווארטען אין לאנגע ליינס. אגב וועט דאס מעגלעך מאכען צו באדיינען שנעלעך און בעסער, די קראנקע מעמבערס וועלכע נייטיגען זיך אין די ביכלעך באלד נאכן 1טען יאנואר.



# א שמועס מיט די קלאוקמאכער

פון ישראל ציינבערג  
נפ. מענדעלסון פון קלאוקמאכער



עס איז באקאנט, האט אונז דאס צייטן בארד א באזונדערן אגרי פענס מיט דער סקוירט און ספארטסוועג בעלי בתים אסאך איינשטעלן. מיט וועלכער מיר האבען גע-  
ווייניג א לויף העכערונג אין ספארטסוועג ארבעטער. די ספארטסוועג מיט אסאך אסאך שווערע זיך אנטוויקלען גלייך נאכדעם ווי דער אסאך איינשטעלן מיטעמאן אין דער קלאוק אונטערע האט ארויסגעגעבן זיין אנטוויקלונג. לויט וועלכער די קלאוקמאכער האט געקענט זייער יקרות וועט.

ווייל דער שווערע האט מיר האבען קאנפערירט מיט די בעלי בתים האט עס איינגעפאלן אונטערע. אז צוליב זייער עקסטרעם וועלכע מיר האבען טראכטן אין דער סקוירט און ספארטסוועג אינדוסטריע מיר האבען די בעלי בתים דערקלערט אז דא האבען זיך דער שווערע קריגע א העכערונג. מיט צו ברענגען דעם ווערט פון דעם דא, האט דער ארבעטער קיינס איצט גע-  
נוג צו דער שווערע איין וועלכער ער איז געשטאנען אין דער צייט. ווען מיר האבען געקוקט די לעצטע העכערונג ווייל דער העכערונגער יקרות איין לעבענס-מיטלען האט אונטערגעדריקט דעם ווערט פון דעם דאלאר. האט דער בעל מלאכה פארדינט איצט.

אין וויל איינפירונג, האט פרעזידענט טרומן. איין דערמאנט וועגען דער נייטיגקייט פון "אין" ארבעטער אין אונזערע אינדוסטריעס. אמת איז, אז איין האלט אז די געשטאלטע פרא-מיטען פון די גרויס אינדוסטריאליסטען מוזען באגרעניצט ווערן. אבער ווען עס קומט צו די פארדינסטען פון די ארבעטער זיינען זיי נישט פון דער גרויס, אז עס זאל אומבאדינגט נישט זיין זי, איינפירונג.

אין וויל דערמיט באמערקען, אז איין בין אינגאנצן דערפאר, אז דער ארבעטער ארבעטער דארף פאר זיין אייגענער פרייז הייט און וויכטיקייט קאמפערירן מיט אים ווער רעגירונג אין דער צוגרייטונג פון עפעס וועג פארשיידענע מיטלען. אזוי אז דער שווערע זאל זיך צווייטעלשטען פון אריי-שלעפן די וועלט אין א דריטער וועלט-מלאכה. פון דערפאר איינען מיט, אז די ארגאניזירטע ארבעטער אין אמעריקע הא-  
בען ווידער זייער ליאליטעט געהאלטען דא-  
סערע דאס לאנד אין אלע צייטען פון יעדע מלאכה איבערפאל. דערפאר דארף מען האלטן, אז אונזער רעגירונג וועט גע-  
דענקען די ליאליטעט פון די ארבעטער און זי וועט פרייע גוט אונטערוועקן די לעגעטימע עקאנאמישע לאנד פון די אר-  
בעטער אין לאנד אייער זי וועט באשליסען, זי עס איז בכלל נישט, אז די שכירות זאל לען, איינפירונג ווערן.

## לאקאל 9

אין וויל איינפירונג די בעלעגענהייט און געבען א קאמפלימענט צו דער פארזאמלונג פון אונזער קלאוק פיינשערס יוניאן. לאקאל 9, און צו איר מענדעטער, ברוודער לואיס היימאן. פאר דער וויכטיגער אויפקלערונג-ארבעט, וועלכע דער וויכטיגער אויפקלערונג-די ניי-ארגאניזירטען מיטגלידער, ווי איין ווייסט, האבען אונזערע קלאוקמאכער לא-  
קאלען אין די לעצטע יארען צוגעקראכען א באדייטענדע זאל מיטגלידער פון דער אי-  
דישער שארית-הפליטה. וועלכע האבען זיך געראטעוועט פון די גאנצע בעסטיעס פון לאקאל האט איר אריינגענומען א זאל מיט-גלידער וועלכע ווענען שוין געבוירען גע-  
ווארען אין אמעריקע, כדי זיי זיינע מיט-גלידער זאלען גענוי באקאנט ווערען מיט דער געשיכטע פון דער יוניאן און מיט זייערע פליכטען אלס יוניאן-מיטגלידער האט לאקאל 9 ארגאניזירט א סעריע פון לעק-ציעס.

לעצטענס האב איין געהאט דעם פארגע-ניגען צו רעדען צו די מיטגלידער פון לא-קאל 9 ביי אסאך אייפקלער-פארזאמלונג. אין דעם אקטע האטען, איין האב צו זי גערעדט וועגען דעם גענוי און דער גע-שיכטע פון אונזער קלאוקמאכער יוניאן. איין האב זי דערקלערט, אז מיר האבען אין משך

## נערעכטיגקייט

פון אונזער עקוויסטענץ נישט נאר איינער שטעלט א גרויסע מאס פון עקאנאמישע פארבעסערונגען און ארבעטער-רעכט אין דער אינדוסטריע, נאר מיר האבען אויך געשאפען ריזיגע אינסטיטוציעס מיט א גרויסען פארמעגען. עס זיינען געשאפען געווארען וועלכע פאנדר, האקאטישע און קראנקען בענעפיט פאנדרס און איין דער רעטייערמענט פאנדר, דעריבער פארדערט זיין היינט צו טאג מער ווי אויבערשטעלעכע באקאנטשאפט מיט דער ארבעט פון אונזער יוניאן.

אין בין געווען זייער צופרידען פון דעם אינסטערעס און דער איינפירונגס-מאכער פון די מיטגלידער בעת דער לעצטער א ווען אלעמען בין איין שטארק פארזאמלעטעס אין דער מעגלעכקייט פון אויסקלירען מע-נער און פארווען ביי אונז, וועלכע זאלען אין דער צוקונפט קענען פארנעמען פארזאמ-ווארטלעכע פאזיציעס אין אונזער יוניאן.

## אונזער רעסאירמענט פאנדר האלט אס יערלעכען באגארד מיטאין

ביי דעם לעצטען אנטווערפאלטענעם באגארד אז טראכט מיטאין פון קאמפלימענט פארזאמלונגס פאנדר, איז באריכטעט געווא-רען, אז דער פאנדר האט היינט יאר רעטייערט 800 קלאוקמאכער און דער פאנדר זאלט אים \$65 מאנאטלעכע פענסיע צו 29 הונדערט עלטערע קלאוקמאכער. עס איז זיכער א גרויסע פרייד און נישט קיין קליי-נער שטאלץ צו וויסען, אז איין איין בין געווען איינער פון די אין אונזער יוניאן, וועלכע האבען געפארדערט און אגירירט, אז אונזער אינדוסטריע איז שולדיג דעם ארבעטער א פענסיע, ווען ער ווערט אלט און קען מער נישט ארבעטען. און וויינט אין דער רעטייערמענט פאנדר אז איינפירונג-וועט אינסטיטוציע מיט א פארמעגען פון גאנצען צו 25 מיליאן דאלאר.

א גרויסע דאנק פארדינט איין הערבערס זעים, דער מענדעטער פון רעטייערמענט פאנדר, פאר זיין זאמלעכען און אויספירלעכען באריכט, וועלכע האט באוויזען אז דער רעטייערמענט פאנדר ווערט אנטפערט פון א געניסען פארזאמלעטער, האט איין איינער געגעבען מיט הארץ און נשמה דער דאזי-גער אינסטיטוציע.

צוליב דעם דערפאלג פון רעטייערמענט פאנדר, וועלכער האט מיר אריינגעבראכט אין א גוטער שטימונג, וויל איין שוין ביי דער בעלעגענהייט איסדריקען לויב און דאנק צו דער קריגמאן, דעם פארזאמלעטער פון אונזער העלטה און וואקאטישען פאנדר, און ספעציעל טו איין עס דערפאר, ווייל דער-בערס זעים און דער קריגמאן האבען צו אונז געבראכט נישט נאר זייערע עקאנאמישע, נאר אויך זייער גלויבען און לעבענס-פילא-זאפיע, וועלכע איז אין הסכם מיט דער לעבענס-פילאזאפיע פון אונזער גרויסער קלאוקמאכער יוניאן.



ער אומפארטעל טשער-מאן פאר דער דרעס אינדוסטריע אין מאנ-העאל, דר. קארל מ. גאלדענבערג, האט בא-וויילונג צו פארעברענגען דערעסמאכער פון דער העכערונג פאר אלע אר-בעטער אין טרייד צו פארגיטען זיי פאר די געהעכערטע פרייזען אויף לעבענס-מיט-לען. לויט זיין אנטשלידונג וועלען די זיבען מיטענס ארבעטער אין דער דרעס איין-דוסטריע קריגען א העכערונג פון זיבען א האלב לענס א שטונדע.

ווי איין האב שוין באריכטעט אין פריי-ערדיגען למער, געווענליכקייט האט אונ-זער יוניאן ארויסגעשטעלט א פארעברונג פאר א העכערונג פון פונפטען פארשעצטע אויף די שכירות צוליב די שטייגערע פרייזען אויף לעבענס-מיטלען. אזוי ווי מיר האבען זיך נישט געקענט איינגען וועגען דעם מיט די בעלי בתים אין די דירעקטע פארזאמלונג-גען, איז דער סכסוך איבערגעגעבען גע-ווארען צום אימפארטעל טשערמאן.

די בעלי בתים האבען ארויסגעוויזען א גרויסע מאס עקסטרעם זיין אין די דירעקטע פארזאמלונגען מיט זיין, מי בייים פארהער פארן אימפארטעל טשערמאן, זי האבען אנג איין פארלאנגט, אז צוזאמען מיט דער פארגע פון לויף העכערונג זאלען מיר איין פארזאמלען וועגען דער באנייאונג פון קו-מענדיגען ארגימענט. דער איצטיגער קאנ-ראקט ענדיגט זיך דעם 31סטן יולי 1951.

מיר האבען איינגעשטימט צו פארהאנד-לען וועגען קומענדיגען ארגימענט, אבער מיר זיינען באשטאנען, אז די פארעברונג פאר א לויף העכערונג זאל גלייך אויפגענומען ווערען פון אימפארטעל טשערמאן, ווייל דער ענין טאג נישט פארציגען ווערען.

אין אונזערע פארזאמלונגען מיט די בעלי בתים פאר דעם קומענדיגען אגרי-מענט זיינען אונזערע וויכטיגסטע פאדער-רונגען: אז די בעלי בתים זאלען צאלען דריי פראצענט פון זייער פערזאנל פאר א העלטה סענטער, א רעטייערמענט פאנדר און נאך דריי יומטובים מיט באצאלט.

## אונזער באזוך בייים פראמיניצעלען ארבעטס מיניסטער

לעצטענס האבען מיר אנגעוויבען פילען שטארקער דעם איבעל פון היימ-ארבעט ביי אונז אין טרייד. מאנאטלעכע שטונדען מערשענע נישט-יוניאן, גיבען ארויס, באג-דעלש צו היידפרייען וואס דאס איז זייער שעדלעך פאר די ארבעטס באדינגונגען אין דער דרעס אינדוסטריע (אין קלאוק טרייד אין היימ-ארבעט פארבאטען לויט א פונקט אין קאלעקטיווען ארגימענט).

צוזאמען מיט ברוודער קלאוד זשאדווע, אונזער פראגאניזשען ארגאניזיר, בין איין דעם 10טען נאוועמבער געסלארען קיין קווי-בעק סיטי, מיר האבען דארט באזוכט דעם

# ארביטרייטער באוויילונג לויף העכערונג פאר מאנטרעאלער דרעסמאכער

פון ווייס-פרעזידענט בערנארד שעה

פראווינציעלען ארבעטס מיניסטער, האב אנטאניא בארעט, און פארלאנגט פון אים לעגיסלאציע געגען אס דעם איבעל פון היימ-ארבעט.

דער מיניסטער האט ארויסגעוויזען א פאליטישע אינטערעס אין אונזער פארלאנג, האט פארגעלייגט, אז מיר זאלען אים צו-שטעלען א גענויעס מעמאראנדום וועגען די באדינגונגען אין דרעס טרייד און אויף ווי-פיל היימ-ארבעט וועט אס די באדיני-גונגען.

## א דרעס טרייד דעלעגאציע בייים מעדעראלען סינאטן מיניסטער

דעם זעלבן חודש, מיט זיבען טעג שפע-טער, איז אונז אויסגעקומען צו ווענדען זיך צו א צווייטען מיניסטער, געמלער, צום מעדעראלען סינאטן מיניסטער אין אסאדא-האב, דאגלאס עבאט.

דעם 17סטען נאוועמבער איז א געמיינ-שאפטלעכע דעלעגאציע, פון די מאנטעק-טשורעס און פון דער יוניאן, געפארען צום סינאטן מיניסטער, וועמענס אויסאריטעט גייט אויך אויף עקספארט-אימפארט רעגול-אציעס. אונזערע מיטגלידער אין דער דע-לעגאציע זיינען געווען: קלאוד זשאדווע, פאריס מאנעל, מענדעטער פון דרעס קא-טערס לאקאל, אנטא לאנדאווא, געהילף-מענדעטער פון דער דרעסמאכער יוניאן, און דער שרייבער פון די דאזיגע שורות.

## א סך הכל פון א יאר ארבעט אין לאקאל 98

פון דאזיג נישטעווימט, מענדעטער

רימענטס מיט די בעלי בתים, איין שאפ, דארא מעל, האבען מיר פארלירען נאך א צוויי האקציגע סטרייק.

לאקאל 98 האט איצט אגרימענט מיט 50 פירמעס, וועלכע זיינען די גרעסטע אין דער אינדוסטריע, די ארגאניזירטע שט-פער באשעפטיגטע אריבער דריי טויזענט ארבעטער. די יוניאן שפער פארגרעסערען זיך כסדר און באשעפטיגטע אלץ מער און מער בעל מלאכות.

אין די לעצטע עטלעכע חדשים זיינען מיר געווען פארנעמען מיט קריגען לויף הע-כערונגען פאר אונזערע מיטגלידער. אזוי ווי אונזער לאקאל האט נישט קיין קאלעקטיו-ווען אגרימענט, ווייל עס איז נישט פאראן קיין בעלי בתים אסאך איינשטעלן אין אונזער אינדוסטריע, האבען מיר אין יעדען שאפ באזונדער געמוזט אויסוויקלען א לויף הע-כערונג פאר אונזערע בעל מלאכות. די לויף העכערונגען באטרעפען צוויי צוויי און פינף דאלאר אויף דער וואך. די לויף העכע-רונגען זיינען געווען באזונדערס שווער צו קריגען, מחמת דעם שטילשטאנד אין טרייד, וואס האט זיך אנגעוויבען אין אלעמאכער און האט אנגעהאלטען ביזן סוף פון יאר.

אונזער לאקאל פלאנט צו באנייען די ארגאניזאציע ארבעט מיטן אנהויב פון דעם נייעם יאר.

# נערעכטיגקייט

געפארען זיינען מיר צוליב פאלגענדע אים-שטענדען:

פון 18טען יאנואר ווערט אונטערגענומען דער קאנטראל איבער אימפארט פון פאר-טיידענע סחורות, איינשליסענדיג דרעסעס, ווילען מיר זיך באווארענען, אז אמעריקאנער מאנאפעקטשורעס זאלען צוליב דעם נישט, דאמפען אין קאנאדע דרעסעס פאר אונז, כע ביליגע פרייזען וואס קאנען פיל שט-דיגען אונזער אינדוסטריע, די דעלעגאציע האט פארלאנגט פון מיניסטער, אז בער גע-זען געגען, דאמפינג זאל אנגעווענדעט ווערען בלוגע אימפארט פון דרעסעס צו באשיצען אונזער טרייד, מיר האבען אים-טערגעשטראכען, אז מיר זיינען נישט אויסען צו פארשליסען די טויערען פון לאנד פאר נארמאלען מסחר מיט דרעסעס, אבער מיר ווילען נישט, אז אן אמעריקאנער מאנאפעק-טשורע זאל דעם איבערשלוס פון זיין סטאק אריינפארען אין קאנאדע פאר קליינע פריי-זען און קאנאדע פארזאמלעטע דרעסעס זאלען צוליב דעם פארלירען דעם אייגענעם מארק.

דער מיניסטער האט אונזער דעלעגאציע אויפגענומען פרייזלעך, האט איינגעשטימט אין פרינציפ מיט אונזער פארלאנג, אבער ער האט אנגעוויזען אויף טעכנישע שווע-ריגקייטען.

אונזער דעלעגאציע האט אבער שטרענג געפארדערט, אז אונזער טרייד זאל קריגען די פלאסעקציע וואס אונז קומט לויטן געזעץ, און א סעקע קאנטראל אינספעקטארען זאל אנגעשטעלט ווערען ספעציעל וועגען, אז דער אנגעלעגענהייט.

דער מיניסטער האט אונז פארויכערט, אז שריט וועלען גענומען ווערען צו באשיצען אונזער אינדוסטריע געגען, דאמפינג.



א פארלויף פון דעם לעצ-טען יאר, 1950, האבען מיר אין לאקאל 98 ראבערוויזט און נאוועלטי ארבעטער, ארגאניזירט גיין שפער, וועלכע באשעפטיגט ארום 420 ארבעטער. דער לאקאל האט אויך געוואונען לויף העכערונגען פאר די מיניסטע וואכען ארבעטער אין דער אינדוסטריע.

ביים ארגאניזירען די נייע שפער הא-בען מיר זיך אנגעשטויסען אויף א שטאר-קען ווידערשטאנד פון די בעלי בתים, אין מיר שפער האבען מיר געמוזט דורכפירען אפשימאונגען אונטער דער אויפזיכט פון דעם, געשאנעל לייבאר רעלייטאנט באאדרי, אין דריי שפער האבען מיר דורכגעפירט אפשימאונגען פאר, יוניאן שאפ און בלויז דריי שפער האבען מיר יוניאניזירט אז אן אפשימאונג.

הגם מיר האבען אין אונזער ארגאניזיר-קאמפיין כסדר געהאט ווייטצוקייער-פליקטען מיט לאקאל 50, פון דער יונייטעד מיין ווארקערס יוניאן, אן ארגאניזאציע וואס האט אלע מאל געוואלט צוכאפען א שאפ אונטער זיין וויידיקציע, האבען מיר פונ-דעסטוועגען באוויזען צו געוויינען די בעל מלאכות אויף אונזער זייט און קריגען א-



# דער סלאווישער בארד אין לאס אנדזשעלעס הויבט אן נאכמאל צו פונקציאנירען

פון י. סמערנא, מענדזשער



לאס אנדזשעלעס הייבט אן ביסלעכע ווייניגער קליינע פון דעם בארט וואס די פריערדיגע קאמיוניסטישע פירערשאפט האט איינגעבראכט אין דער אינדוסטריע.

די יוניאן האט שוין אפגעשלאסען א רייע קאנטראקטן מיט דער בעלי בתים אסאך סייטן וועגן א לויף העכערונג פאר די בעלי מלאכות. ווי אויך וועגן באציען דעם קאלעקטיווען ארגומענט. וואס גייט אויס סוף אפריל, 1951. א חוק א לויף העכערונג האט די יוניאן ארויסגעשטעלט א פארענדונג פאר א רעסטרעקט פאר דער אלטע מיטגלידער. א רייע אויסגעשטעלטע פאר די קאסטן און פאר העלפן און א צאל אגא.

לאס אנדזשעלעס איז א שטאט וואס איז אנדערש פון א סך אנדערע שטעט אין אמעריקע נישט נאר מיט איר אלע פאל הארטיקען קלימאט. נאר אויך אין דעם צוזאמענשטעל פון איר באפעלקערונג. מען קען זאגן אז פונקט ווי די פאראייניגטע שטאטן ווערן באטראכט ווי דער שמעלד-סאט פון דער וועלט אזוי אויך לאס אנדזשעלעס דער שמעלד-סאט פון אמעריקע. זייער פיל מען שוין ארבעטער און בעלי בתים. קומען אהער צוליב זייער געווענליכע צוראט. די מיטטע מענטשן קומען בלויז אויף א ווייל און באטראכטן זיך נישט ווי שטענדיגע איינזאמלע איין דער שטאט. אט אזא עלעמענט פון אונזער אינדוסטריע פארעמט אן אייגענארטיגע באהאנדלונג און א מער סאקסישע צוזאג מצד דער יוניאן פירער-שאפט.

די קאמיוניסטישע האבען זייער גאנצע צענדליג איין דער יוניאן אפגעקענעטע אויף צו צעטיילען די מיטגלידער. געבען שטילע קאנצעסיעס צו איינצעלע בעלי בתים אויף דער רעכענונג פון דער גאנצער אינדוסטריע און שאפען אומצוטוישן פון איין מיטגליד צום צווייטן און א ביסערע קאנטראקטן צווישן די בעלי בתים אין דער אינדוסטריע. דאס האט אונטערגעשטאנען די באדינגונגען פון די ארבעטער דער קאלעקטיווע באצאלונג צווישן דער יוניאן און דער בעלי בתים אסאכמאל.

ווען איר בין, אויף פארענדעט דוביני סקייס פארלאנג. אנגעקומען, דעם 16טן אקטאבער. קיין לאס אנדזשעלעס, צו פאר-וואלטען מיט דעם קלאק דזשאנע בארד. האבען די קלאק און דעם יוניאן זיך שוין געהאט באהייט פון דער קאמיוניסטישער הערשאפט. אלס רעזולטאט פון די וואלען וואס זיינען מיט איינע חשש פריער דורכגעפירט געווארן פון דער ספער ציעלער געווענליך עקזעקוטיוו בארד קא-מיטע, די היינטיגע פירערשאפט זיכערמאן ביאליס און פערלשטיין. די באהייטונג פון דער קאמיוניסטישער פירערשאפט איז אבער

נישט געווען גענוג איינצושטעלען ארבעטן פאר דער נאכמאלער סאג-ענגעלעכער אק-טיוויטעט פון די יוניאן אין לאס אנדזשעלעס. אלס רעזולטאט פון די פירונגען פון די קאמיוניסטישע און פאראייניגטע פראגס אונזערע יוניאנס געווען פרעמד און טייל-ווייט שונאים איינע מיט די צווייטע.

דאס האט געפירט צו א לאגע פון קאנטרא-ווער פון איינער מיט דער צווייטער און כאפען שפעטער איינער ביי דעם אנדערע. דאס האט געגעבען א גוטע געלעגנהייט פאר די בעלי בתים צו אטאקירען נאכאנאנד די יוניאנס און די צאל פון נישט-יוניאן שער זאל זיך פארמערען.

אונזער פרעזידענט דובינסקי, וואס האט ריכטיג אפגעשאצט די לאגע, קומט דערפאר גרויס אנערקענונג פאר שיקען קיין לאס אנדזשעלעס אונזער פאראיגען און באשיי-דענעם היינטיגע פירערשאפט פאר ארבעט. וואס האט פאר דער קורצער צייט וואס ער איז דא געווען געוואלטען אריינברענגען אר-דענונג און העלפען אויסשמידען איין פאר-אייניגטע פירערשאפט פון אלע אונזערע היגע יוניאנס פאר אלגעמיינע פאליטיס און אקטיוויטעטן.

די האבען שוין באריכטעט אין א פריערדיגע נא-מער-עכטיקייט, אז צוליב דעם כסדרדיגען שטייגען פון די פרייען אויף לעבענס מיטלען האט אונזער יוניאן, פאר-רעפערנדיג זיך אויפ'ן עסקאליטאר פונקט איינ-אנגרימענט מיט די באלעבאטיס פארלאנגט פון זיין העכערונג אין דעם, קאסט און לי-ווינג באגוט.

די באלעבאטיס האבען, ווי דער שטייגער איז, אונזער פארענדונג צוריקגעוויזען. ווי הא-בען גע'ענטה'ט, אז ערשטענס איז איצט די לאגע אין מרעיד' א שטעכטע, און צווייטענס, וועט אין 6 חדשים ארום אומגיין דער אגרי-מענט און מען קען דעריבער איצט קיין ענ-דערונגען נישט מאכען.

## געלעבטענישן

ברודער היימאן ד. לאנגער, דער נייער פאסיפיק קאסט דירעקטאר, וואס איז בא-שטימט געווארען אויף דעם פלאץ פון ברודער וואלף ליווי, וואס האט צוליב שוואכען געזונט זיך אין גאנצען צוריקגעצויגען פון דער יוניאן אקטיוויטעט. האט מיט זיין באגאבעטער און ענערגישער פירערשאפט, זיך גלייך גענומען פארשטעטיגען דעם הארמאנישען צוזאמענארבעט פון אונזערע 3 יוניאן אפטיילונגען - קלאק יוניאן, ספארטסווער און דרעס יוניאן.

עס איז נישט קיין גרינגע ארבעט אויס-צואווארצילען דעם לאנג-יאריגען פעסימיוס און אומצוטוישן פון איינעם צום צווייטן. אין די יוניאנס און פון די בעלי בתים געגען די יוניאנס, א דאנק אבער אונזער אנטשטאל-פערדייל' איז דער אלגעמיינער ארבעט און אין די באצאלונגען, האבען מיר, פאר דער קורצער צייט וואס מיר זיינען דא, שוין גענומען זען ליכט-שטראלען זיך דורכרייסען די פריערדיגע טונקעלע וואלקענס.

צום שלום וויל איך זיינען אלע מיט-גלידער און זייערע פאמיליעס א געוונסטען און גליקלעכען יאר און שלום אויף דער וועלט. ווען מיר גייען צום דרוק דרוואיסען מיר זיך אז די קלאקמאכער אין לאס אנ-דזשעלעס האבען שוין געקראגען א לויף העכערונג פון 4.25 דאלאר א וואך. די העכערונג וועט געצאלט ווערען פון דער ערשטער וואך אין 1951.

די רעדאקציע.

## מארגענער קלאקמאכער געווינען לויף העכערונג

פון סעם קרייזמאן, מענדזשער

פינקעלמאן, האט ארויסגעגעבען די אנטשיר-דונג, אז אונזערע קלאקמאכער זאלען קריגען אן הוסטא פון 7 פראצענט און, אז דער קאסט און ליווינג באגוט ווערט געהעכערט פון 33 פראצענט אויף 40 פראצענט. ביי א ספעציעלע פארזאמלונג, דעם 22טן נאוועמבער, האט די מיטגלידערשאפט אויסגענומען די אנט-שיידונג פונם אימפארשעל שטערמאן מיט צו-פרידענהייט און אויסגעפירט שטערמאן מיט צו-דאנק דער פירערשאפט פאר זייער גוטער אר-בעט. ביי דער זעלבער געווענליכער פארזאמל-לונג איז אויך אנגענומען געווארען א פאר-שלאג פונם דזשאנע בארד, אז די דיוס פון די מיטגלידער זאלען געהעכערט ווערען פון 65 סענטס אויף 70 סענטס א וואך צוליב די גע-העכערטער אדמיניסטראטיווע קאסטען פון דער יוניאן.

מיר פירען איצט אן אן אינטענסיווען ארגאניזשירן קאמפיין. ביז איצט זיינען שוין ארגאניזירט געווארען 2 דרעס-שפעל, 2 ספאג-שפעל און 2 קלאק-שע-פער. ס'זיינען פאראן גוטע אויסזיכטען אז א סך מער שפעטער וועלען אין קורצען ארגא-ניזירט ווערען. לידער שטויסען מיר זיך אן אויף גרויסע שוועריקייטען צוליב די אומ-גינסטיגע פראזשינציעלע געזעצען בנגוע אר-גאנצאציאנס סטעיגקייטען.

מיר גרייסען זיך איצט צום נייעם סעזאן. מיר דערמיינען די באלעבאטיס אריינצו-פירן

## יאנואר, 1951

ברענגען אין די קלאק שפעטער סינסעטישע סאטעריאלע. אויך רעדן קאסט און סטארס-קאסט, פאר וועלכע ס'איז איצט פאראן א גרויסע נאכפראגע. ווייל דאס וועט שאפען מער ארבעט אין די שפעטער. מיר האבען דאס אויך געטאן אין דעם פארקאנגענעם סעזאן און ס'האט א סך פארבעסערט די אלגעמיינע לאגע אין טרעיד.

איינער ספארטסווער לאקאל 199 סוף דעם יאר גייט אויס דער אגרימענט צווישן לאקאל 199 און דער ספארטסווער מאנופעקטורערס אסאכמאל. מיר האבען שוין אפגעוואלטען צוויי קאנפערענצען מיט די ספארטסווער באלעבאטיס וועגען באציען דעם אגרימענט. אבער זייער שטעלונג איז געווען אזא, אז די קאנפערענצען האבען זיך פאר-צויגען און מ'האט מיט זיי נישט געקענט קו-מען צו א טאקל. מיר האבען געמוזט ווארע-נען די בעלי בתים, אז אויב דאס וועט אזוי אנטהאלטען זיינען זייערע קאנפערענצען גע-נוצט. און מיר וועלען זיין געוואונגען אן-צונעמען מער אנדערשע מיטלען כדי צו דערגרייכען אונזער ציל. אט די שטעלונג, וועלכע איז גוטגעהייסען געווארען אויף א גענערעל מיטגלידערשאפט מיטינג פון לא-קאל וואס געהאלפן און די בעלי בתים הא-בען זיך דערקלערט פרייט, צו שמועסען ביזנעס.

מיר דערהארטען, אז נאר אין גיכען וועט דער אגרימענט אין ספארטסווער טרעיד בא-גייט ווערען.

## אונזערע מיטגלידער שרייבען

ברודער סעם בערקאפסקי, מיטגליד פון לאקאל 117, פרגעט צוויי פראגען אין זיין בריוו. איין פראגע איז געווענדעט צום מע-נעזשער פון זיין לאקאל, ברודער קאפלאן, בערקאפסקי פרגעט: ווי אזוי וועט מען קע-נען אפשטעלען אונזערע און באזעצען ארבעטסלאזע בעל מלאכות אין די שפעטער, מיט דער הילף פון די ארבעטער, אז יעדער ארבעטער איז אזוי פארטאן מיט זיך אליין אז ער האט גארנישט אין זיינען זיין ארבעטס-לאזען ברודער?

די צווייטע פראגע איז געווענדעט צו ישראל פיינבערג, גענעראל מענדזשער פון דעם קלאק דזשאנע בארד. פארוואס, פרגעט ברודער בערקאפסקי, דאך מען אזוי פיל מאל דערמאנען וועגען דער לויף-העכע-רונג וואס די קלאקמאכער האבען לעצטענס געקראגען, ווען עס איז מיט זיין גיט קיין גרויסען באגרייפן ביים היינטיגען יקרות?

ברודער משה וואלאך, מיטגליד פון לא-קאל 35, מאכט א פארשלאג אין זיין בריוו צו דער, גערעכטיגקייט, אז אויב מיר ווילען אז די צירקולאציע פון דער, גערעכ-טיגקייט, זאל פארגרעסערט ווערען דארטען מיר איינפירען א ספעציעלע זייט פאר גוט געווען אז ברייטלעך וואס ווערען געשיקט צו דעם חודש-שוואנג פון דער יוניאן זאל-לען געשריבען ווערען מיט סיגט, אויף איין זייט פון דער פאפיר, לעבאר, קורץ און באהאנדלען וויכטיגע יוניאן-געניגס. די, גערעכטיגקייט, וועט געזן דרוקען ברייטלעך מיט מיינונגען פון מיטגלידער, וויפיל דער פלאץ וועט נאר דערלויבען.

## וועגען דער קולטור בעטיגקייט פון לאקאל 9

עס איז נאך צו פרי צו מאכען א סך הכל פון דער טעטיגקייט פון קולטור קאמ-יטעס פון לאקאל 9. מיר ווילען דא בלויז פארצייענען אייניגע אויפטוען אויף דעם געביט.

ווי באוואוסט פירען זיך אין לאקאל קוד-סעזאן אין דער ענגלישער שפראך. יעדען מאנאט און מיטוואך לערנען זיך עטלעכע צענדליג פיינערעס בעסער צו באהערשען די שפראך פון לאנד. די לערערין, רעבעקא דזשאוויס, איז א באקאנטער אויסגאריטעס אין בילדונג פאר דערוואקסענע. עס איז ווערס צו באמערקען, אז אייניגע מיטגלידער פון אנדערע לאקאלס נעמען א-טיל אין די קורסען.

דער צווייטער קורס, וועלכער האט ארויס-גערופען א גרויסען אינטערעס, און אויף וועלכען דער קולטור קאמיטעט לייגט ספע-ציעלע אויפמערקזאמקייט, איז געווענדעט דער סטרוקטור און די פונקציעס פון דער יוניאן באוועגונג אין אמעריקע. ברודער שמואל ווייס, איצט געהילפס-רעדאקטאר פון דער, גערעכטיגקייט, פירט אן מיט דעם קורס. א גרופע יונגע מיטגלידער קומען זיך צוזאמען יעדע צוויי וואכען, כדי אויף א קאלעקטיווע אופן ארבעטען אויף דעם גע-ביט. פראקטיש איז עס א סעמינאר און נישט א סעדיע פון לעקציעס. עס איז באשלאסען געווארען, אז די מיטגלידער פון לאקאל, וואס קענען נישט זיך שטענדיגע סטודענ-טען אויף דעם קורס, זאל דערלויבען ווערען צו קומען ווי פרייע צוהערער צו באוונדערע לעקציעס.

## לאקאלען פראווען קריסטמעס און ניי-יא פארטיי

היינטיגס יאר האבען, ווי אלע יאר, א צאל לאקאלען געפארעט די טראדיציאנעל-לע קריסטמעס און ניי-יא פארטיי. די דא-זיגע שמחות זיינען אלע מאל א געלעגנהייט צוזאמענצוברענגען שאפ שטערלייט, טשער-לעידים, אקטיווע מיטגלידער און יוניאן-פארשטייער צו פארברענגען צוזאמען אין א יום-טוב'דיגער שטימונג. ביז די מיטטע שמחות ווערען אויסגעטיילט מתנות צו די יוניאן-וואלונטירער פאר זייער ארבעט לטובת דער יוניאן.

היינאך זיינען אזעלכע שמחות געפאר-וועט געווארען פון לאקאל 32, קארסטע און בראדער מאכער, אין סטאלער האטעל; פון לאקאל 23, סקוירט און ספארטסווער ארבעטער, אין דעם, גרענד סטריט באס קלוב; לאקאל 102, קלאק און דרעס דריי-ווערס יוניאן, אין מאנהעטען סענטער; נאדראיסט דעפארטמענט אין די לאסטין-קוואדערס; לאקאל 20 רעיקאסט מאכער אין די העדקוואדערס פון דער יוניאן, און א צאל אנדערע יוניאנס פון דער אינטער-נעשטאנעל.

## קלאקמאכער יוניאן ערליי לואיס גאלוב

פארשטייער פון די קלאק לאקאלען אין פון דעם קלאק דזשאנע בארד אין ניו יארק. ווי אויך א צאל פערזענלעכע פריינד און פארשטייער פון קלאק שפעטער זיינען שבת אונזעם, דעם 9טן דעצעמבער, זיך צוזאמענגעקומען אין סטיווענטס קאפיטא-ל-אפגעבען כבוד דעם לאנג-יאריגע יוניאן-טוער און איצט מענדזשער פון דעם רי-סער-דעפארטמענט אין דער קלאקמאכער יוניאן, לואיס גאלוב.

ברודער גאלוב איז אלס געווארען 65 יאר און עס איז געווארען 40 יאר זינט גאלוב איז אקטיוו אין דער קלאקמאכער יוניאן. מיט יארען צוריק איז גאלוב געווען אקטיוו אין דעם ריפערמאכער לאקאל 17, אז ארגאניזאציע וואס דער בעל שמוחה האט געהאלפן בויען. שפעטער, ווען עס איז געווארען דער איצטיגער אפערירטאר לא-קאל 117, איז גאלוב געווארען איינער פון זייע אקטיווסטע מיטארבעטער און באשא-פער.

אין די לעצטע פיר יאר איז ברודער גאלוב דער מענדזשער פון דעם ריפער-דעפארטמענט.

ביים באקענטע איז דער יובילאר בא-גריסט געווארען פון ישראל פיינבערג, גע-נעראל מענדזשער פון דעם דזשאנע בארד, ביינזשאמין קאפלאן, מענדזשער פון לאקאל 117. ב. בעלשאן, ביזנעס-אנזעגט און אסיסטענט מענדזשער אין דעם איג-דאסטריעל קאונסיל דעפארטמענט; און ראובן צוקערמאן, טשערמאן פון לאקאל 117.

## דאנק רעוואלוציע

מיר די פיינערעס פון דזשעק סארגאן, 307 וועסט 38טע סטריט, ניו יארק, פאר-זאמעלען ביי א מיטינג אין אונזער דזשאנע בארד, דריקען אויס אונזער הארציגען דאנק צו אונזער שטיף אדזשאסטער, ברודער הערי פישער, פאר זיין מיכטיגער ארבעט וואס ער האט געטאן פאר די פיינערעס זינט דער שאפ איז עטאבלירט געווארען. זיין איבערגעגעבענהייט, צו אלעמען אן אויסנאם, איז זיכער א מוסטער פאר אונזער קלאקמאכער יוניאן. אלס אויסדרוק פאר זיין ארבעט פערזענליכען מיר אים מיט א ווערטפולער מתנה און ווינשען אים אז ער זאל דאס פארנוצען געוונטערהייט. רייווד קאפלאן, לואיס שניידער, הערי לאווער, גייטען סטיין

מיר, די ארבעטער פון דער, רייטשטאן דרעס קאמפאני, דריקען אויס אונזער טיפסטע פרייד מיטן געזונט ווערען פון איז ראזענפעלד. אלס אויסדרוק פון אנערקענונג האט די שאפ קאמיטע איבערגעגעבען, אין געגנ-ווארט פון דיסטריקט-מענדזשער, ברודער קראוויץ, א מתנה. צו אונזער ביזנעס אנזעט, ברודער איז ראזענפעלד. מיר ווינשען אים ער זאל זיך וואס שנע-לעך אומקערען צו זיין וויכטיגער ארבעט. זיין בינדער, טשערמאן, גייטען-בלימאן, בעני קאן, מעקס שטיינבערג, דאלף האלענבערג.